

Wapima ikahatteraniijine

5



5 años

Cuaderno de Trabajo de Inicial 5 años



La ciudadana y el ciudadano que queremos

Desarrolla procesos autónomos de aprendizaje.

Se **reconoce** como persona valiosa y se identifica con su cultura en diferentes contextos.

Gestiona proyectos de manera ética.

Propicia la vida en democracia comprendiendo los procesos históricos y sociales.

Interpreta la realidad y toma decisiones con conocimientos matemáticos.

Perfil de egreso

Se **comunica** en su lengua materna, en castellano como segunda lengua y en inglés como lengua extranjera.

Indaga y comprende el mundo natural y artificial utilizando conocimientos científicos en diálogo con saberes locales.

Comprende y aprecia la dimensión espiritual y religiosa.

Aprovecha responsablemente las tecnologías.

Practica una vida activa y saludable.

Aprecia manifestaciones artístico-culturales y crea proyectos de arte.

Currículo
N a c i o n a l

Wapima ikahatteranijine

5





Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Wapima ikahatteranijine 5
Cuaderno de Trabajo y Folder - Inicial 5 años Madija

©Ministerio de Educación
Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.minedu.gob.pe

Segunda edición, agosto 2021
Tiraje: 70 ejemplares
Impreso en Mayo 2021

Elaboración de contenido
Alcira Montes Melendez

Revisión de contenido
Alcira Montes Melendez

Revisión lingüística
Esau Dsomaji Melendez

Validación participativa
Mateo Dsomaji Montes, Manuel Dsomaji CCorobo, Juana Coral Ríos

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)
Nerida Gamboa Sotomayor

Diseño y diagramación
Sumac Marticorena Romero

Ilustraciones
Edson Hugo Tello Ataucuri
Ilustraciones Digeibira-DEIB

Cuidado de edición
Bertha Liliana Pacheco Díaz

Se terminó de imprimir en mayo de 2021 en:
Gráfica Biblos S.A.
Calle Morococha 152 - Surquillo

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2021-04442

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/*Printed in Peru*



Owetinaniijine

Ikka ejedenideni:

Ajaro papeopi tarabahidsa jine tiadsa najaro tidsepe ijinijine tia tiattaniijine najarodsa tidsepe ijinijine kka papeo wawadsa. Nema najaro inahatonijine iawapima mamaride denitedseje inatojaro tiadenidsa najarodsa tiatteje dsanapoponi naniijine tikka towattehe denimananiijine, tia akkokamanijie tia mride amuneje makkideje, tia tikka abideni nako, idideni nako tikka deni familia deni. Nako tarabahidsa tikananiijine naki tidsepe deniijnissa taniijine titessedeni tedseje o tadsajani.

Ajaro tarabahidsa papeo kka kki tadsa nemanajaro taniijine ikkamadiwe, ikka dsamakka tkajitahi, nanipine watide kappi nera tinaniijine tettidsa watide, tikka familiadeni, dsa respeta tikaji dsa ikka dsama naki ekawaniijine aji imadinikka dsama.

Tia akko ikama mananitowi timadinissa taniijine madija owaha deni dsa naki teti wanataniijine, tikka odsadsa naki ikka comunidad dsa naki.

Ajjaro papeo dsa tittomenijine, jiritaniijine, jeotaniijine, diboja hijine dsotaniijine tahidepi jeotaji tibodi watisse nadsa.

Inajorajaro towinitanide inajaro tiattanitowi owaowa nahi kka bikatakka kajitahi. Ekawana, pina itesse dsassa inaniijine.

¡Nija taji tarabahidsade tetti bikatadsa¡

Ikkadsamakka madiekka ima



Okka dsamadsa omadijaro

Ajaropi okka dsama bikatanikka sikinaki, dsama nokkorani waji ikka sioda naki anijaro nemahe, dsa dope waji bikatajaro bebekajitajari, weni, bijini koridsa.

Ikka ejedenideni wawati dsema najari ikka dsamadsa ittome, konakona kinajari towattaijine tarabahidsa onihidsa abakka, dsedidekka, odsakka, bonoporedekka, bebeinomikka, dsipakka, wepebadekka badsira tadsama towattaijine.

Ikka eteropi tikapi banani edsajaro ikka ejetedsa makkideje depa totidenika ssajara anijari amonedeni naki, tomattakka kajimanaro.

Ikka jijipapa okassatahi aba orikanahi, pohodsa paratodsa bani nako watidsa.

¡Ikka Idi madipajana kkahijine!

Tia oni dsodotanjine.



Ajjarodsa kki tanijine

Kkitaji ejedeni tedseje deni papeo titabodsa tiadsa wati onanijine tikabikaki.
Maritadsa: ajima tinanaji papeo titabodsa mowaradsa tarabahidsa tanijine najarodsa.

Wati tinadsa: ¿nejekokkara idsepe ijijaro ajijaro papeopi nahatoto tinaki nejekora idsepe ijijaro ikka papeodsa?

Akkotikanajo ejedeni ojaria papeo itabodsa nejekojarona; owa, onikka.

Nejekora towitani tanikka tia oni dsodo; tanijine (dsodsodo, jeojeo) dsotodepa dibbojatahijine.







**Aba korohinajari
dsotodepa
ekawahijine**



Owa oni:

Wa inana nejekoma Naha aba dama inahijine

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Wati tinapoji ejedenidenidsa timittamanaiijine ima jadani.

Tiadenidsa wati onana timittamanaiijine.

- ¿Imajadani oninipi nejeko?
- ¿Nejekojaro madijadsa nejekoma nadsa aba awatojaritta?

Kki taji najoratanikka maji pajiraissa tahikka.

Kki taji najoratanikka maji pajirahissa tahikka ejedenideni jeo kinahijine timittamanaji ima.

Jari ejedenideni wati onaniijine ima jadani tia denidsa.

Kki onana papeo dsodo taniijine korime kajihikka wati, tinadsa jeo tajo tia tettidsa wati tinaniijine.



Three horizontal dashed lines for writing.





Owapi awa waroka, weni
poniwapidsa omadijaro,
ppanidsa mowetokkajari
mowe wessetajaridsapa
jadadsapa abadeni
joppatama kossadsa
jijipa mananajari
powadenidsa bikatajari
wapima madija nako
porepore kikinanjari aba
korokinajari kokorodsa
okitahi.

Owa oni:

¿Nejekona iadsa kakomera tajari abakka?

Ajijarodsa maritanissa taniijine mamaride

Nowetinaji papeo tahidekka dsodonani.

Jari ejedeni kkitikinajo korime anihi wati tikinaji nejekokka ima neje.

Jari ejedeni iadsa mari taji nejekoma inadsa ikkajaro, dsotodepi ajadsana aba kajitajari.

Kki onana najoratanikka ajaro ejedenideni tia denira tikahatteranijine wade ajaro korimekka dsodo tikinahij.

Wati tikinaji papeo jeo taniijine bani bedi korime awa korime nako powassa tinanaiijine aba nako bikatahijine. (Titaboji denima 13-T1).



Three horizontal dashed lines for writing, located to the right of the boy's illustration.



Empty rectangular box with a green border, intended for writing or drawing.

Empty rectangular box with a green border, intended for writing or drawing.

Empty rectangular box with a green border, intended for writing or drawing.

Owa oni:

¿Nejeko banidsara aba korokoro inajari?

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Wati tinapodsa nahato, tajaridsa abi ikka madijadenidsa aba towi tokkaijine. Kki onana najorata ideikka ejedenidsa watitaniijine aba towi, nejekora dsojo inadsa ijinedeni kapajireranissa tajari aba wemahikka nejekojari kkana denima wemajari.

Inahatona tarabahidsa najorata nikka, ikattejidsa, nijine wemahikka pamahikka nako ettissa tinananijine.

Nepi tidsanahijine pina tikka aba korime natowi nepi tiattanijine denima wemajariko pama jariko aba tanijine. (Titaboji denima 13-T1).



Three horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.



Owa oni:

¡Jina aba towi jahijanijine!

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittomeniijne ejedenideni jahijanijine ajiwaji bakko inanijine dsama aba towi. Jari diboja taji jawi jahijani korimani boroni naki ejedeni joppa tajari nako powadsa wajiratajaro ssananijine. Kki onana najoratani kka tia denidsa ejedenideni dsa bikatanijine. Dekerahi kka teretani kka jawi abatowi tokkahijine.

Diboja taniijine kokoro madoni korimani najarodsa aba tahijine, nejekomanajaro ¿kokoro madonipi aba korode dsojo tikinajaro?



Three horizontal dashed lines for writing, located to the right of the boy's illustration within a larger rounded rectangular frame.



Owa oni:

Nejeko abana denima tikabika najari

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Tinahatojo tikka jijipa kekejema abakka.

Tinahatojo jijipa tikka nahatowe ejedenideni dsa.

Kki tokinahijine bikatahi kinahijine jijipajine abapa jijipa bikatahi.

Kki onana bikatani kka ejedenideni powa deni towi kinahi kka nahatowijine jijipa kejemahi kka.

Tia towi tahikka nepi tidsanajo aja parato jijipa kka korime denima tikabika nahikka owa nako pina tekasera najaripa powa. (Titaboji denima 17-T1).





Owa oni:

¿Nejekowaji madijari abapa?

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Tinahatojo diboja aba korime odsa weni, koridsa bijini najari korime ejedenideni dsa datinahijine.

Towitadsa jeo tajo weni, koridsa bijini nami boroni najaro naki ejedenidsa ajima tinanaji aba dsamari naki.

Wati onana ¿Nejekotowi aba owahapa koridsadsa madijariko, jari aba bijinikka weni waji madijariko koridsadsa tiadenidsa ima anijaro?

Diboja inahijine aba korime pamaha dsama korimani nakia koridsa bijini wani najari. (Titaboji denima 19-A1).





Owa oni:

Nejekoma inanjine aba ekawahijine abapa bikatahi

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Tahide watitinapoji ejedenideni dsa, wati tokinahijine powade attidsa.

- ¿Nejekomanani passo wenipa, bijini nako koridsa naki?
- ¿Nejekoma inadsa ekawahijine?

Ikka aba jikajarahijinepa watitinadsa idsepe ijinijine ejedenideni.

Tedseje tahidepi tinajora mananissa tanijine ikka aba ekawahijine.

Tahidepi tinajoranjine tia towi tahikka.

Beri tadsa nepi tidsanajo towi tahikka kki ekawahissatana tikinadsapi titessedeni tedseje ekawahijine ikka aba jikahijine.





Owa oni:

Ibodi watonijine iattaponikka


Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Watitinaji ejedenideni dsa wapima tarabahidsa inanijine ajjarodsa tittanijine unidad.

Powadedsa watitinaji.

- ¿Nejeko tarabahidsa towi tajaro unidad kka?
- ¿Nejekora tiattatte aji tikka dsama kka marinaja tia ttanitowi taki tikka komunidadsa?
- ¿Nejeko towi tani tiattanijine unidad?
- ¿Towi tejeraki ajaro unidadsa?
- ¿Nejeko towi tajaro?

Oni wa tahijine tikka nahatowe nahatoniji nepi tidsanahijine towi tanikka.



Handwriting practice area with a green border and three horizontal dashed lines for writing.





**Awa ekawana odsa
jakanahijine awa
ppahinadsa ekawahijine
odsa pininijine**



Owa oni:

Wati onana tia denidsa mahittakkamapi idi denikka odsapi nejekoma najarotte

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Jassitnariji ejedenideni imajadani imittana wapima. Tiadeni dsa wati onanijine ejedenideni.

- ¿Nejekoma natte idi denikka odsapi maittakka dsamakka?
- ¿Nejekojari mari ikanabakkjaritta odsa Jakade? ¿Kkitaji tarabahidsa onihi?

Jari ejedenideni wati tikinaji ima timitta manajarokka.

Nejeko towira odsa jakajaka kinajaro nahato kkiritinaki ejedenideni.

Kki tadsa nepi tidsa nahijine awa korime odsa jaka naki kki tinadsa tinahatonijine.





Okka idi abi mari hikanajari
dsamadsa kkihnapodsa ajidsana
dsama bikatani ssonoje najaro
jokotani tikka odsajine tabodiwajipi
passo kkadsapi tikka odsa pinini
jadsinitowi wajano wemajararaha
najari powadsa wati tajari.



¿Nejeko awa dsa odsa jakajaka kinajaro ikka dsamadsa?

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Pasiade jahija wajaninijine idi kka odsa waji ima mittanijine ikka dsama kka.

Jassitinariji ejedenideni ima imittanijine.

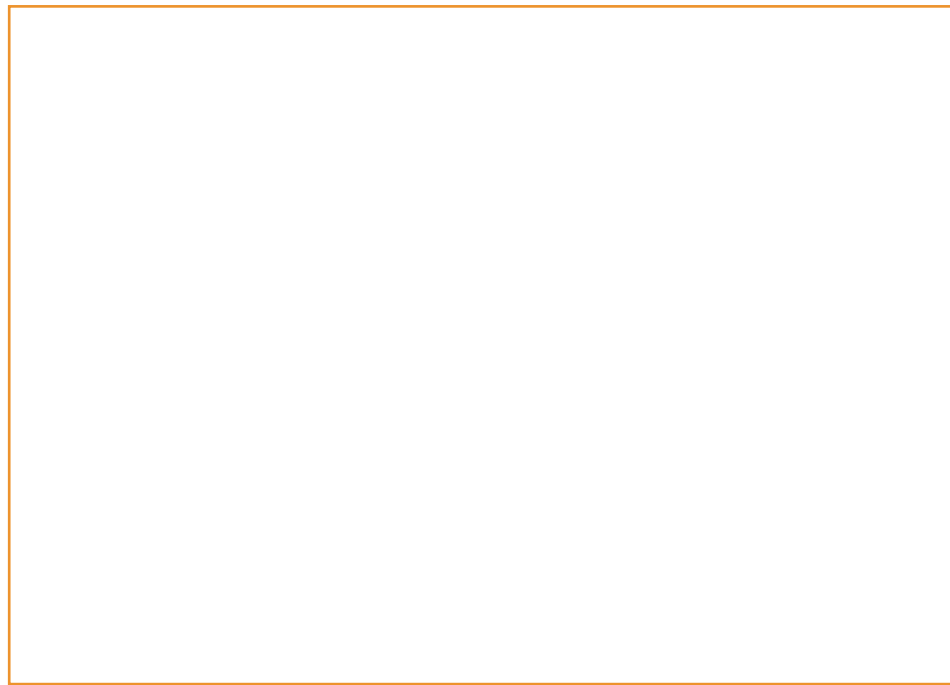
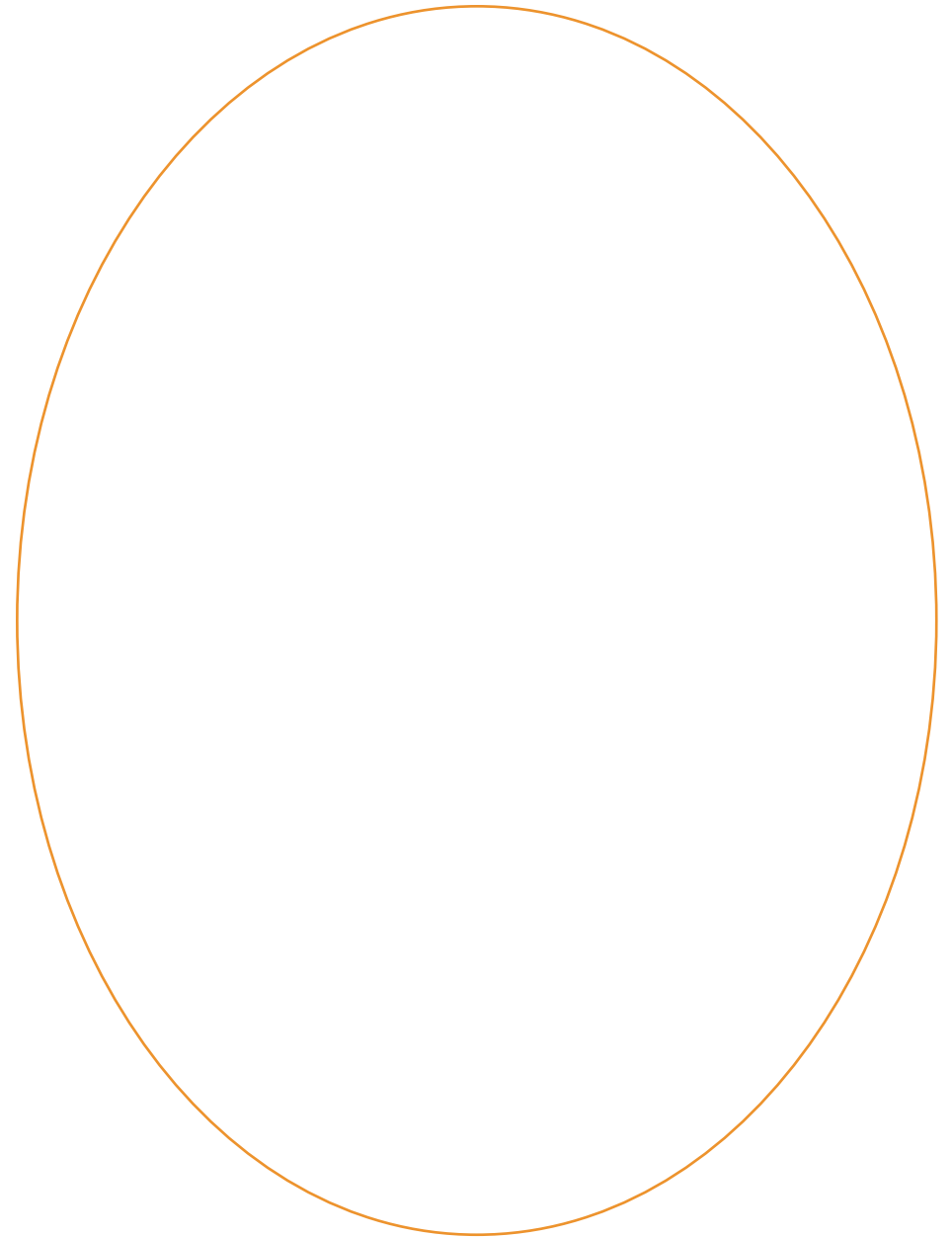
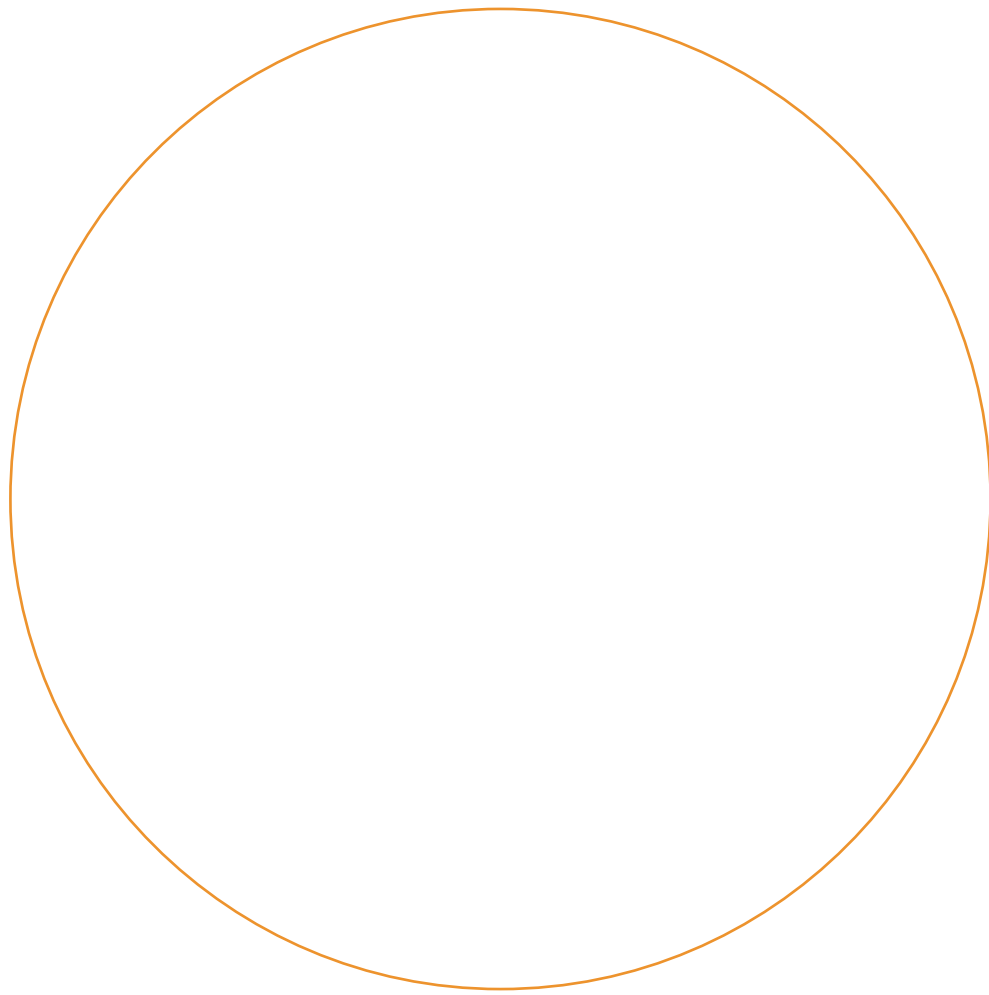
Jari ejedenideni ima wati onanijine tiadenidsa timittamananijine wapima idsepe ijinijine wada ajjarodsa ikka papeo.

Kkitaji tarabahidsa onihi nahato tanikka tikahatteranijine papeo dsodode, dibojade.

Tahidepa kki dsa nejekoma onanahijine tanijine awa odsa jaka nanijine kka.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Nejeko dsara jowe jowe kinajaro boroni makkokkojari noppine wisso tanijine

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Diboja tanijine boroni korimani, papeo dsa, wa tikinanjine, tikahatteranjine.

Nejeko waji jahijanjine awa towi, odsa pininjine ekkanihijine.

KKitaji tarabahidsa onihi tidsepedeni ijimanahijine, odsa jakade, boroni jowede, kinahijine.

Wati tinanjine tia maride dsa ssamo tinadsapi tia akkokamanijine. (Titaboji denima 31-A1).





Owa oni:

¿Nejekowaji awa odsa pinini kkihinahijine kanapirinijine?

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Wati tinapoji abideni kka madija denidsa naki odsa nejekoma nadsa jakajaka kinajaro pokka deni, odsa, awa, kki kinahijine.

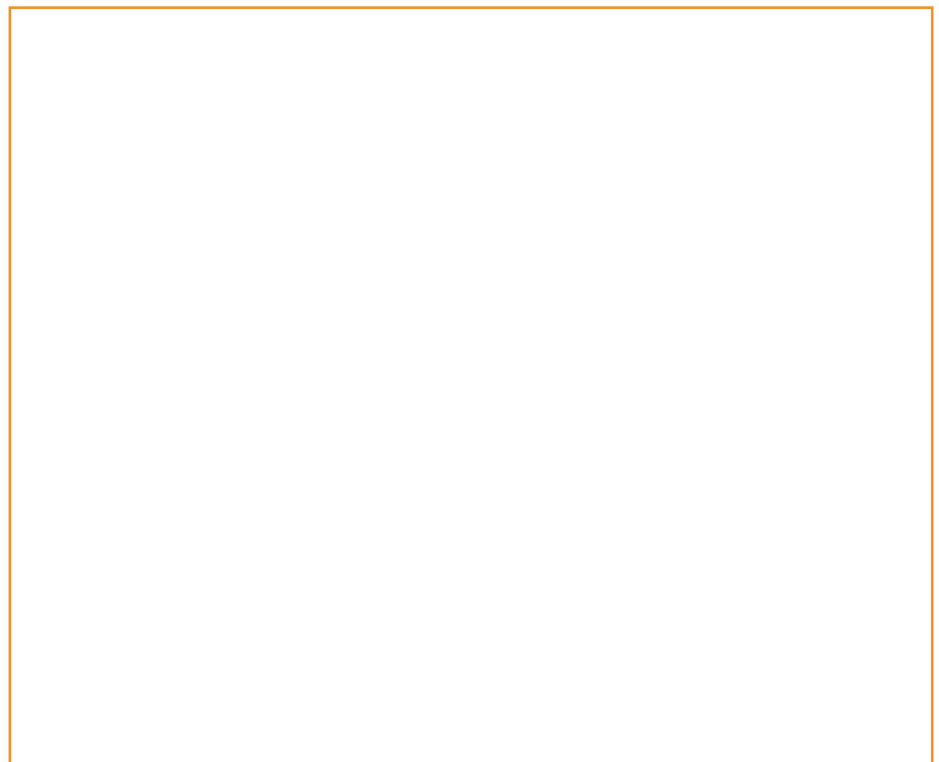
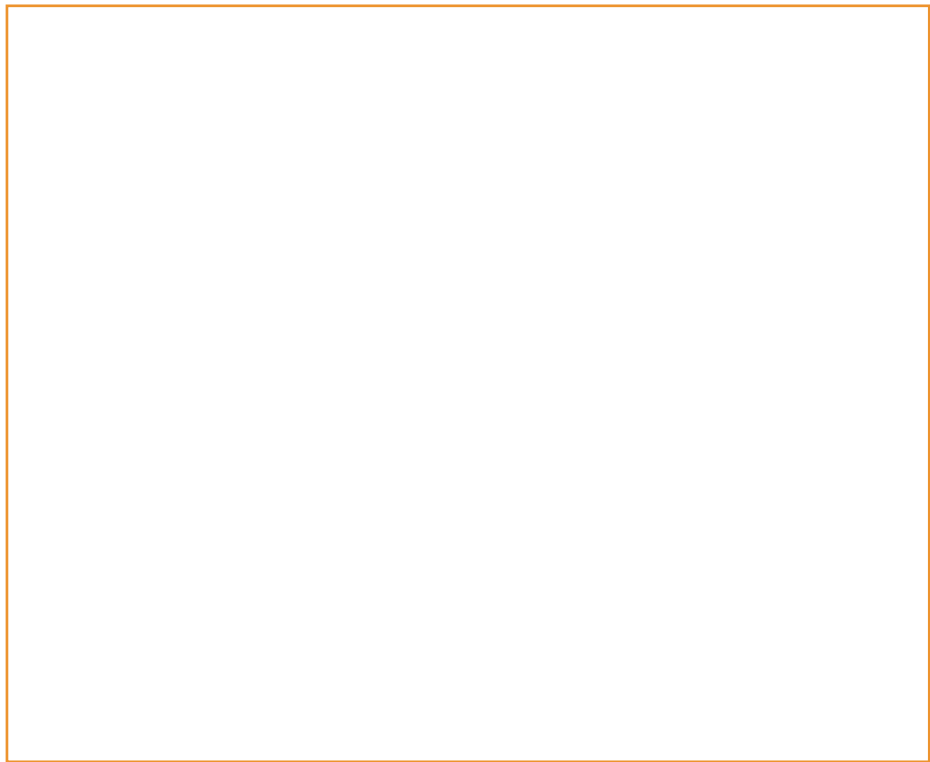
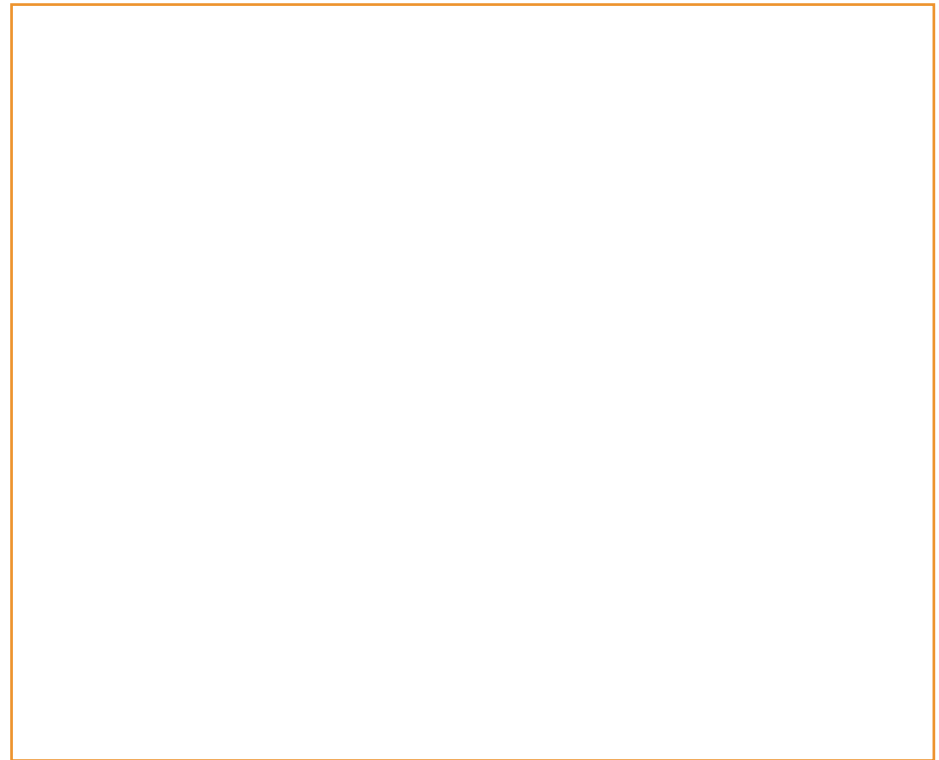
Wati tinaji ejedenideni dsa kki kinahijine awa bikatahikka odsa/ pininijine.

Kki tanijine tarabahidsa onihi najoratani kka dsepe deni imanahijine towini/ kinadsa wa, kinijine papeo.

Akko tikamahijine ssamo tajaripa awa odsa pininijine kki tokinahijine. (Titaboji denima 33-T1).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

¿Nejekoma nadsa jakajaka kinajaro odsa?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Diboja tahijine tikka nahatowe nepi tidsanajo.

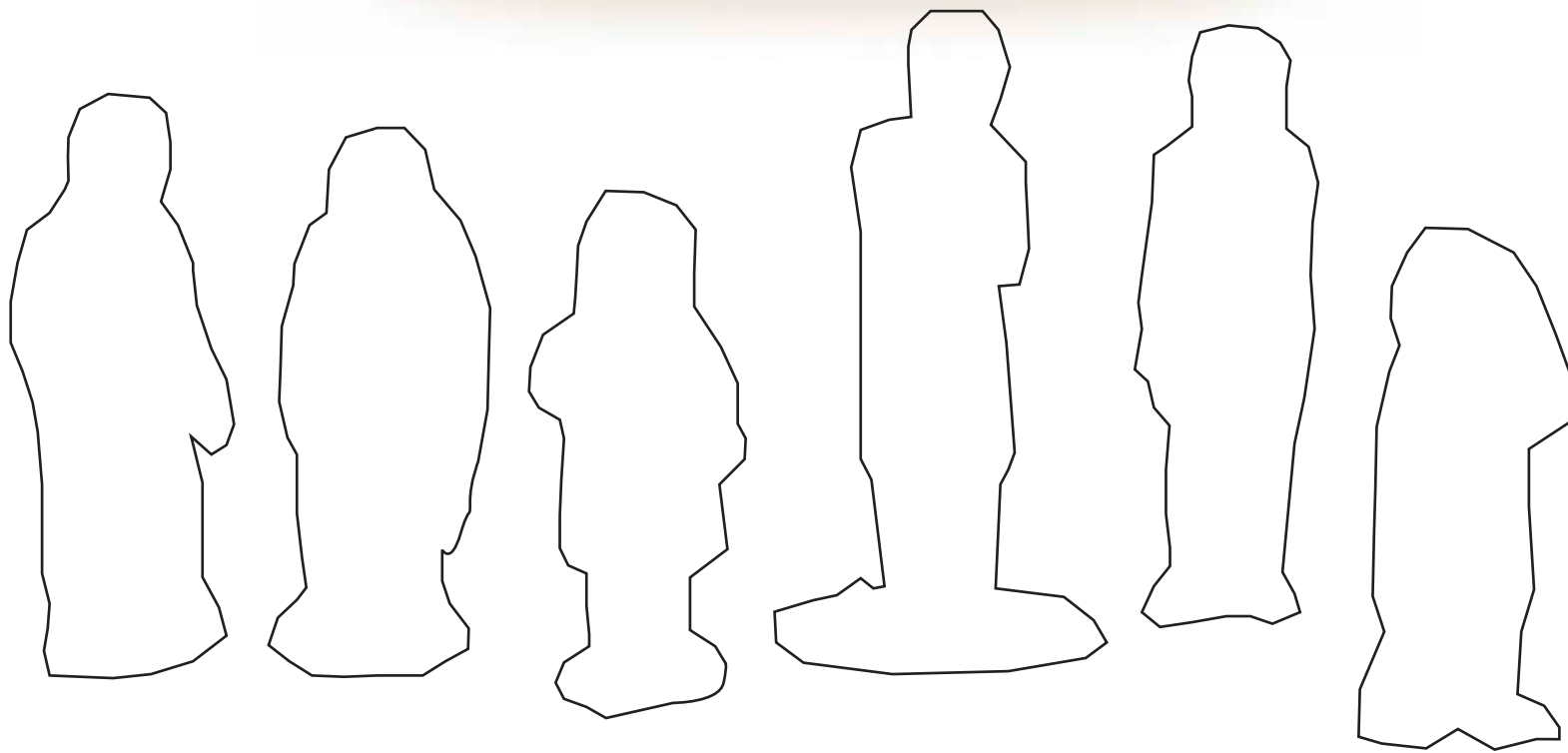
Tahidepi watitinaji ejedenidenidsa tidsepedeni ijimanaiijine wapima mari tikana bakkijo.

Kki taji tarabahidsa onihi najoratani kka powadenidsa bikatanijine.

Tekomerahijine awa oni wa, tihijine oni tajitahi dsotodepi diboja tahijine awa korime. (Titaboji denima 35-T2).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Wapima kki inana odsa jakade tokejenahi

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Watitinaji ejedenidenidsa boronidsa ittomenijine wapima.

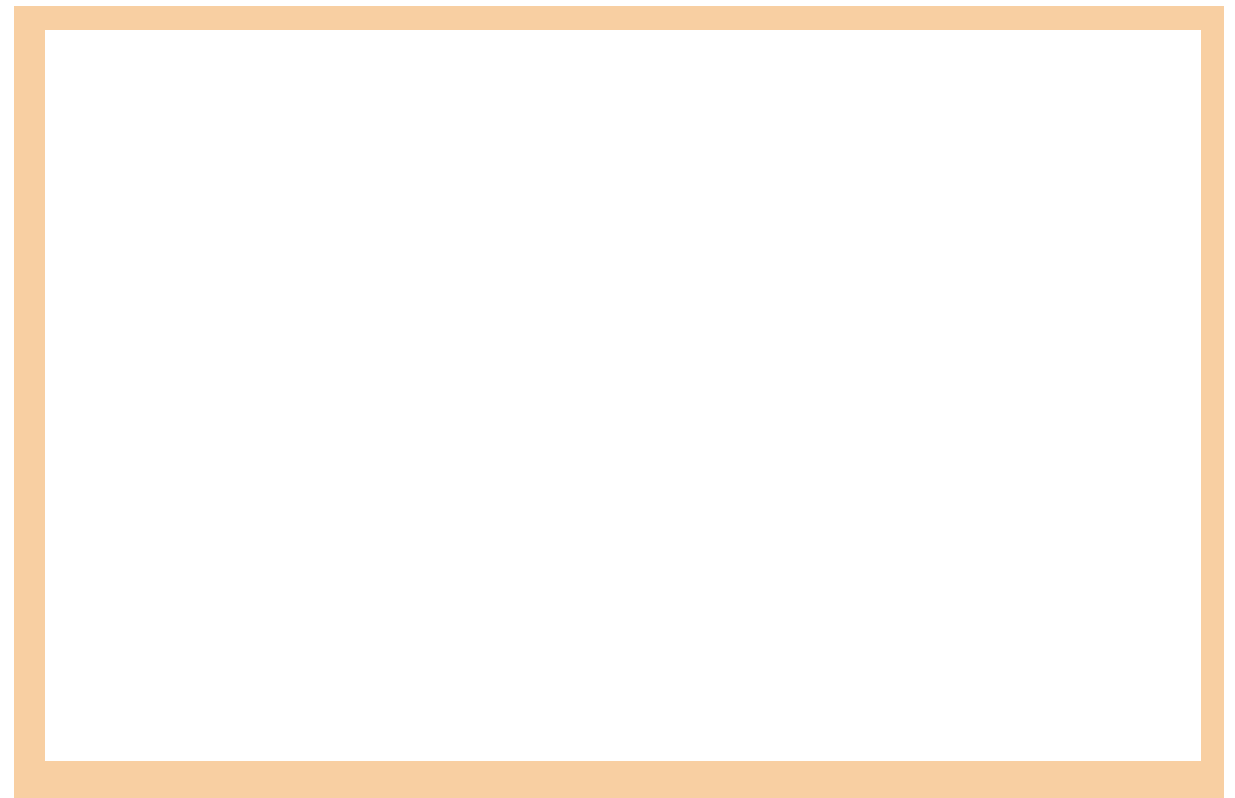
- ¿Nejeko jarina nahatotahi awa odsa pinini kka?
- ¿Kki onana tiadenidsa tarabahidsa najora tanikka tidsepedeni
- ijimananijine?

Nejeko towira awa ppappa kinajari abidenipa pokkadeni odsa inorinidsa nahato kkiritikinaki.

Tahidepi dsodo tahijine tikka papeo dsa dsotodepi jeo tahijine tikka nahatoniji. (Titaboji denima 37-A2).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

¿Nejekoma inanijine awa ekawahijine ikka odsajine?

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Wati onana, ejedenideni tia deni dsa tinajoramananjine.

- ¿Nejeko awana kkaratajari odsa pininijine?

Nejeko jarina nahatotahi odsa jakade,

kkitaji tarabahidsa najoratanikka.

Jari ejedenideni ima jadani imittana idi wati tahijine.

Tiadenipi ini ia mari tokanabakkijaro.

Wati tinanijine tikka abi dsa awa tahimari nejekoma nadsa odsa jakajaka najaro tanijine tikka abi dsa.





Owa oni:

Ibodiwatomana tahide iattaponikka

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Tiadenidsa wati onanijine ejedenideni ikka tarabahidsa bikatanijine.
Watitinaji powadenidsa.

- ¿Jari ejedenideni jassitinariji ima imittanijine?
- ¿Kkitaji tarabahidsa onihi najoratanikka?
- ¿Nejekojarina mari ikanabakki jaritta?
- ¿Ajijaro towattehepi denima tiattanijine?
- ¿Nejekojarina odsakka nahatotajari?

Wati tinaji fitesse denidsa odsa pinini kki kinanijine pokka deni odsa jakanani.



Three horizontal dashed lines for writing.





**Ekawana banideni
dsamakka**



Owa oni:

Imai mittananijine dsama dsedidekka

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Jassitinariji ejedenideni imajadani imitta nijine.

Wationana tiadenidsa ikka imajadani.

Imittana dsama dsedi dsedide kkaima.

Jari nejeko timittani tikka ejedeni dsa wati tinaneje.

- ¿Nejeko jaridenina dsama dsedide?
- ¿Nejeko jari mari ikana bakki jaritta?
- ¿Nejeko jarina tahide madija maride?

Kki inana nahatowe najora tanikka ejedeni deni tikahatte ranijinekka timitta nissataji.

Dsodo tadsa nowetajo, madija korime imajadanikka ima tia tettidsa watitinaji.



Three horizontal dashed lines for writing.



1 ¿Mari mari ikanabakkijari?



2 ¿Nejekojinera inahatomanjari?



Owa oni:

Nejekona bikatahi dsama dseditinanjine

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Tahidepi dsoppineje komonida kka dsa wati tinaponijine nejeko bebena dsama dsedi inanjine jikka bikatajari.

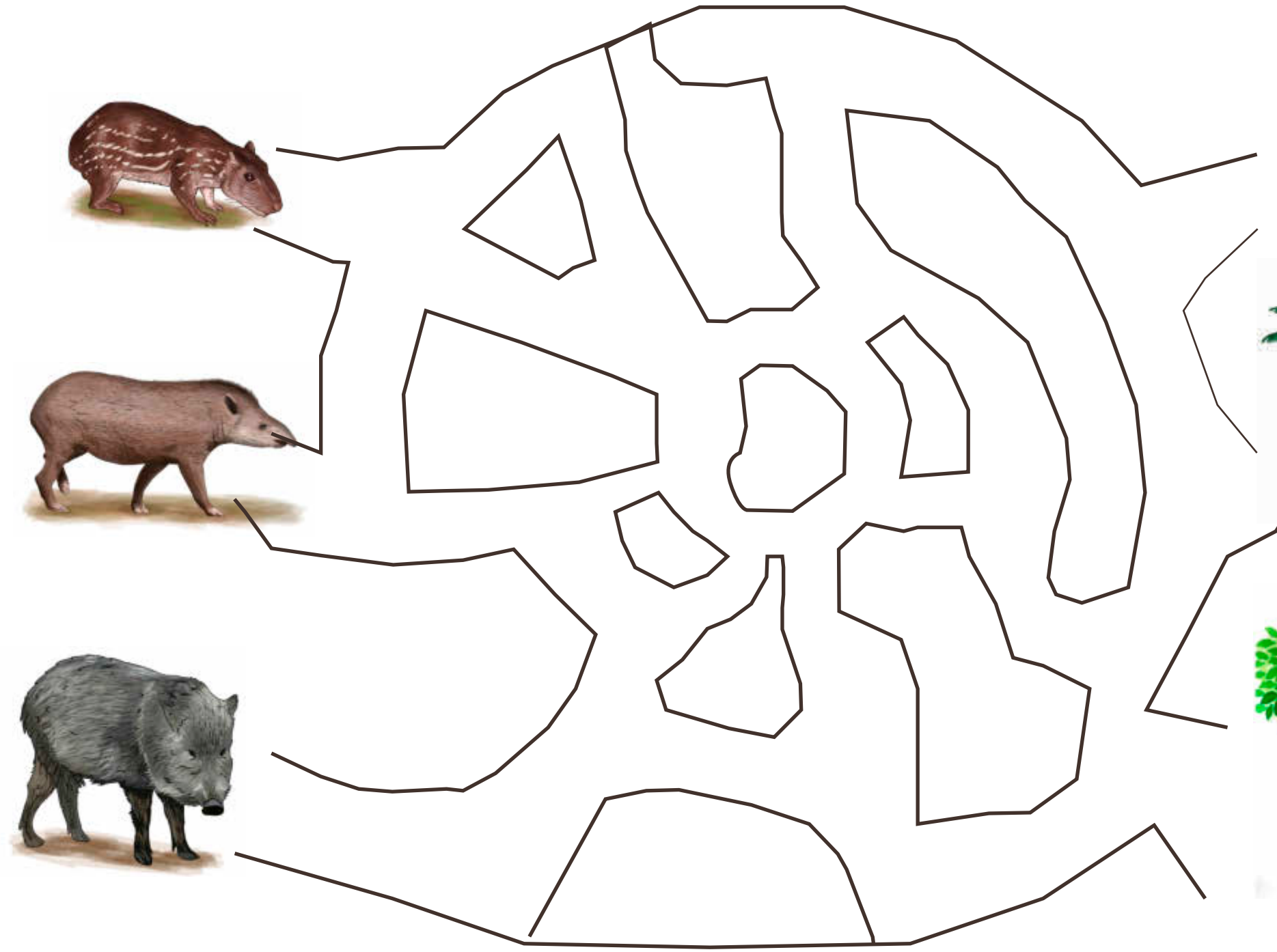
Watitnapodsa jinataji ejedeni dsa dsoppi neje waji.

Kkionana najoratani kka ejedeni, deni ima timittamanaji dsoppi nejedsa watitkinaji bebekka ima.

Wataji papeo tia akko kamanijine, tia mamaride titesse deni nako wa kinanjine papeo tikahatteranjine wapima wa.



Three horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.



Owa oni:

¿Nejekona bani kka awatajari dsama ikkada?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Tinahatojo dibojo bani bedikorime, amori awa bono dsama kka.

Boroni dsa diboja tajo bani amori (bado, awi, anobedse, kkamanowi, warikodse).

Ittome dsa iaha inajima inajimananiijine bani amori korimedsa.

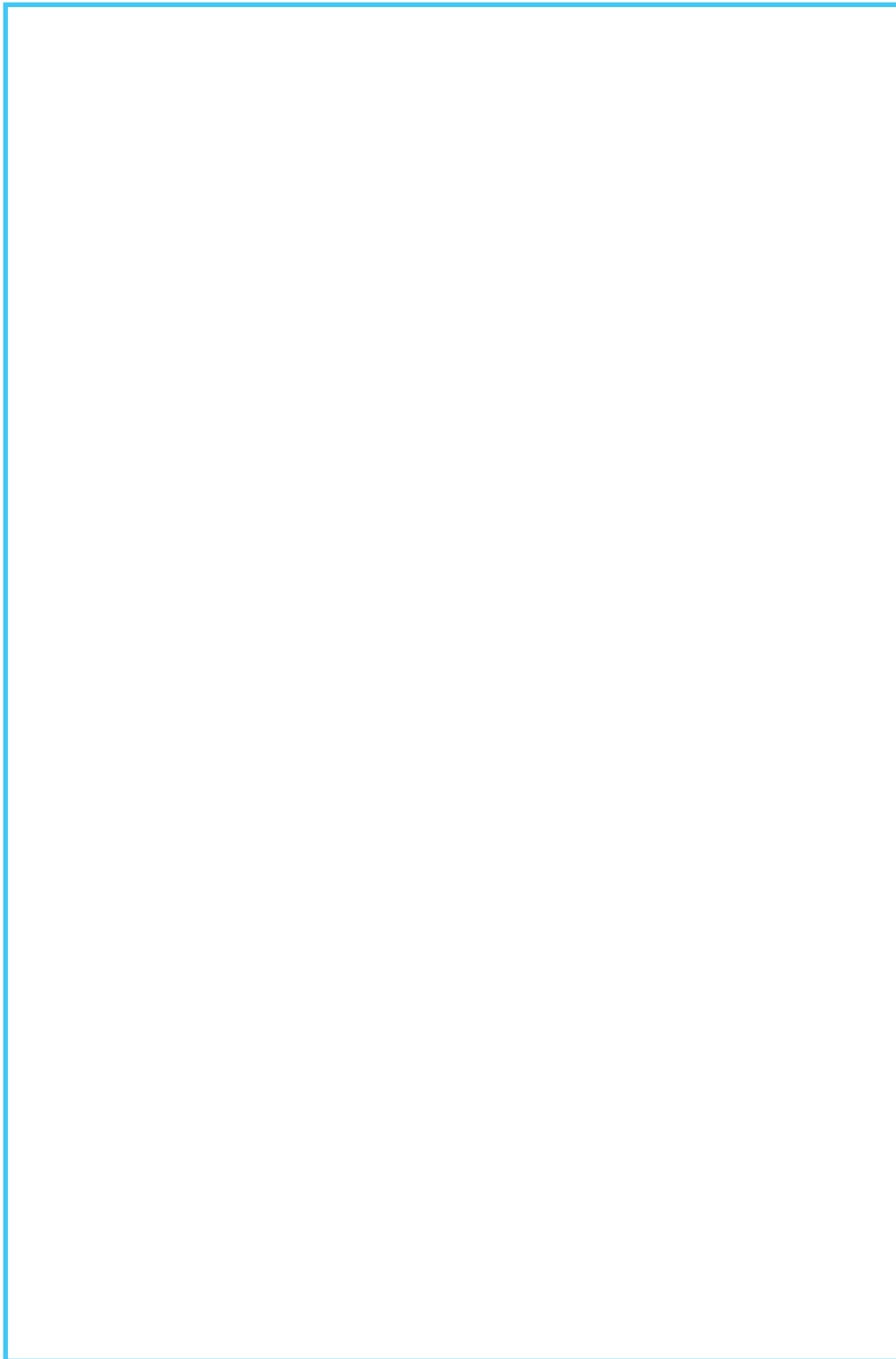
- ¿Nejeko dsama bonona bani jipatajari?
- ¿Jobo bonodsa nejeko banina jipade Kkari dsajari?
- ¿Nejeko owaha kajitahi bani ikanatihi jine dsama ikkada?

Kkionana ejeko inadsa bani attimari inahijine, tokkanijiri naki mari, inana bani owadeninako.

Ikerikkina wapima bani ihijipa najari oni kajiko banisiri nako oni kajiko ikka komunidadsa, nako kajitako bani bikatahikka. (Titaboji denima 49-A2).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

¿Nejeko banina ssitesitekinajari ikka komunidadsa?

Ajjarodsa maritaniassa tanijine mamaride

Ajihe jiri ikannijine kka dossenijikka banitanijie dsamakka, dsedi tokinahikka wapima banikka ittome kinahijine.

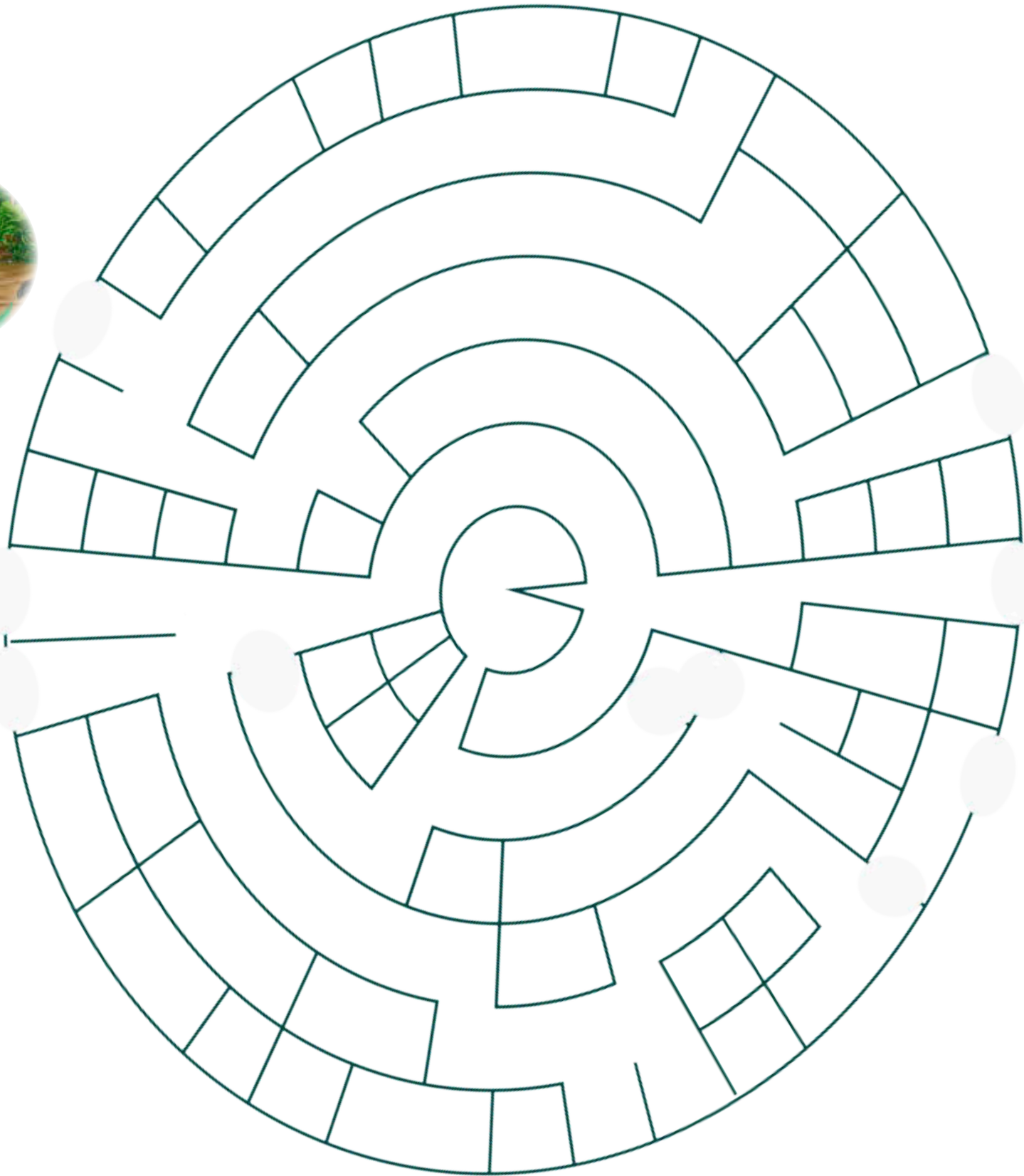
Tiadeni dsawatide ejedenideni.

- ¿Nejeko banina dsamadsa madijari?
- ¿Nejeko dsara bani ssitekinajari ikka komonidadsa?
- ¿Nejeko jarideni bani ehekkanima najari bani?

Kki inana najoratanikka nani pina ejedenideni dsa najoratanijine bani onideni wa kinahijine ikka dsamadsa kka.

Ikerikkina wapima pina aja bani ihijipa najari owahapa banisiri aja ikka komunidakka, na dsapa tiatowi tahikka banibedi y owahapa ittome. (Titaboji denima 51-A3).





Owa oni:

¿Nejekodsara boba nanahatojari bani ssissite?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Wati tinapoji abideni kka madija dsa tahidepi pasia kinahijine.

Onajora natadsa powa denidsa wati tinaniijine ejedenideni dsai abidedsa.

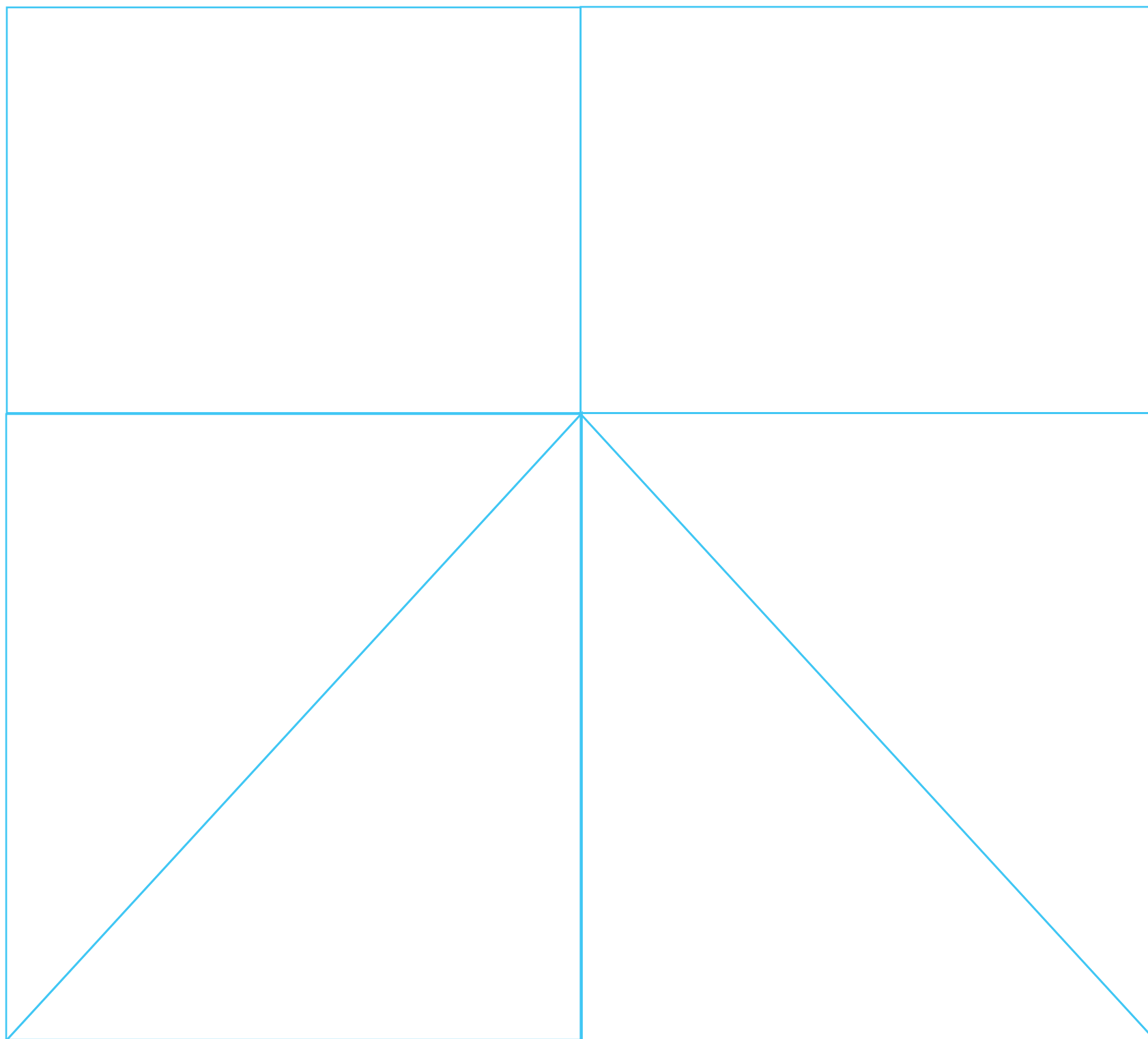
Tahidepi ima watitadsa ejedenideni watitokinajari abi dsa familia denidsa nako boba tahimari neje koma nadsa inahatomanjari banijine ssite inahijine bani.

- ¿Nejeko dsara boba nanatonajari boba diadekka?
- ¿Nejeko jarina mari ikanabakkijaritta boba diade?
- ¿Ajari boba dianahipa nejekomanadsa dsedi tadsa ssite ssite kinajri wapi ma banibedi?

Tinajanonijine jawi dsama dsedi dsedi jahini dsamabono kajitadsa bani, jipatahi nadsapa watitinaji titessedsa.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Nejekoma nadsa ehekawamana najari bani

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Watitinapoji madija deni dsa dsama tokkajaridsa.

Kkitadsa watitinanijine dsa dsedide tokka jaridsa bani towi.

- ¿Nejekoma nadsa ehekawa mana najari bani?
- ¿Tikka familiapa nejekoma madsa bani ekawajari?

Jari ejedenideni watitikinaji ajaro tarabaidasapi nejekojari inahato jaro aji bani tabissekka.

Beri, anitanissa tajo anitanissa bani tabisse korime powassa tinanahijine dsama korimani naki. (Titaboji denima 55-T3).



Three horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.



Owa oni:

Nejekoma inadsa bani ekawahijine ikka dsamakka

Ajijarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittome nijine ejedeni ette dsa kkidso inaniijine bado.

Jassitinaji ima inahatona tiadenidsa ejedenidenidsa, wationana.

- ¿Tiadeni dsa bikataki ette bani kkidso inadsabani?
- ¿Nejekoma inaniijine bani towajjarahijine ikka dsamadsa?
- ¿Nejekoma inaniijine bani jikahi noppine ikka dsamakka?

Wati tinadsa tinahatoji powadeni dsa ejedenideni tiadenina paji nahatokkiri tikinadsa ikkaima ekawahikka bani.

Onahatona onideni nejekoma onana nijine.

Dsodo taji tikka ima, aja korime kajihikka bani ekawaiijine kka ima nejekoma, inadsa ekawahijine ikka bani bedi.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Ibodi watomanijine ia ttaponikka

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Wationana tiadeni dsa ejedenideni ajaro tarabaidsa dsa tidsepedeni ijinijine aji unidad.

Pawadenidsa watitinaji.

- ¿Nejeko tarabaidšana bikatani ajijaro, unidada?
- ¿Nejeko tiattaneje towinitaki tiattanijine tikka komonidadsa?
- ¿Nejekora tiattani jinetowi tajaro ajijaro unidad?
- ¿Nejeko towi tajaro aji unidada?
- ¿Kka towitadsa ajaro?

Nowetinajo ajari towi tanikka kkitajo aja bani bedi deni ikka dsama, kka boba dsa ssitessite kinajari.



Three horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.





**Partisipa inanijine
dsamabono porede**



Ima jadani dsama bonoporedekka

Mahitta kkadsama idi awi kka ima jadani dsama nokkorani tokkajari wahiso kawani kkitajari, dsama nokkorani dsa.

Nadsapi ekawajaro wahiso dsanikowa noppine jikarana okka dsamatapa najari madija noppine deninako kappinajari.

Nadsapa idi awi wadajari jatojadsa pokka wahiso ekawajaro dsome ssiaja dsanapojari kakawade, Nadsapa dsama dsedsedide kkajonajari jawi nokkonidsa wahiso wemani kkitajari nadsapi wahiso inakkadsa pokka odsa waji jore inanijaro pokka familidedsa dahinaba kkijaro ppajani dsekinaneje okassa tajaro.



Owa oni:

Nejeko jarina bono kki tapodsa mari ikabakkjaritta

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittomena ejedenideni, jomo kkaittome dsa.

- ¿Nejeko jomopa dsamabono jipa tajariko?
- ¿Nejeko jari makkideje dsama bono ekatamapo jaritta?

Datinajo ficha dsepedehijine ejedenideni wapima wa kinahijine papeo.

- ¿Okka ini attini dsama bonopa jomo jipajari?
- ¿Kki inadsa ikahattera jaro dsama , bono jipade?

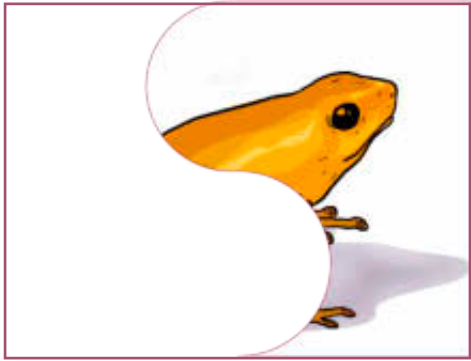
Nadsapi owadsa dsama bono bikatahikkara tijipana dsama bono owahapa oppinatahi.

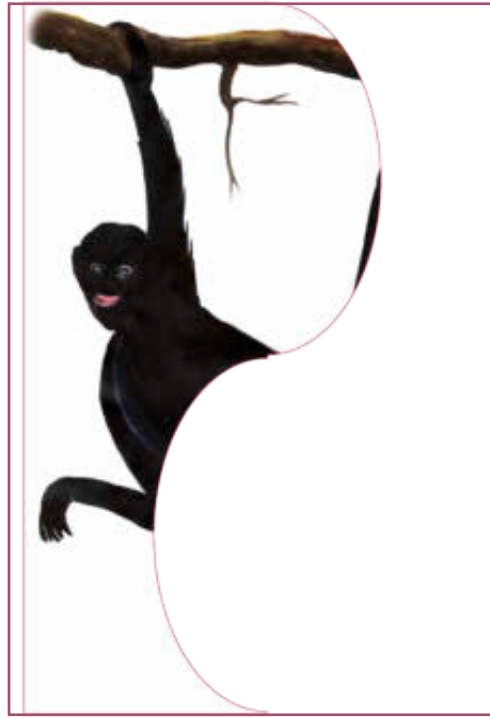
Kkitaji tarabahidsa pajira ikka ejedenidenidsa najoratanijine wakinadsa papeo akko tikamajo.

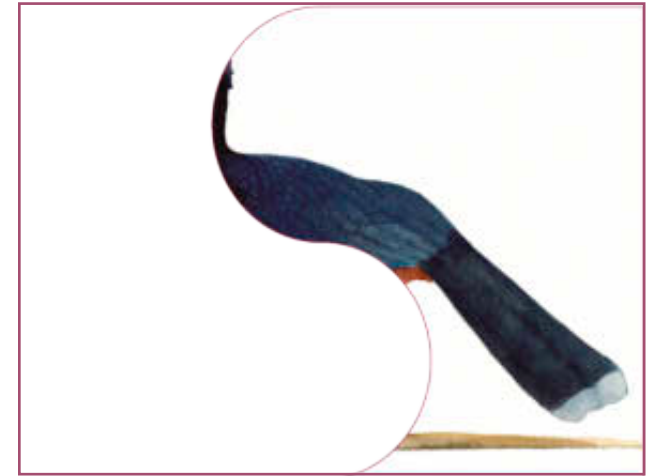
Wataji ajaro papeo tia maride tia akko kamanijine ima mittade tikahatteranijine wati wati tadsa tia denidsa.



Three horizontal dashed lines for writing.

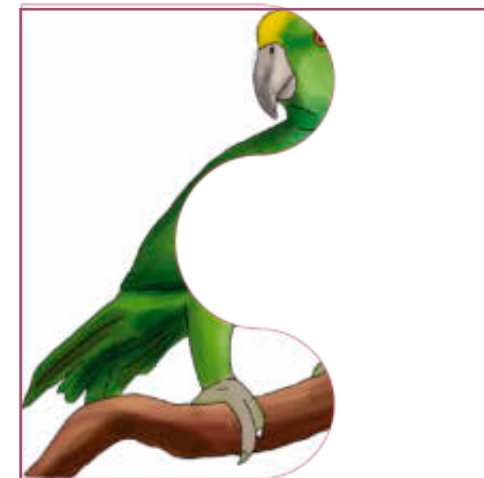












Owa oni:

Nejeko banina dsamabono kka kakomera tajari

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Tahidepi wati inaponaji ikka aula dsa ejedenideni dsa pasiade jahijaniijine kapowaji taniijine.

Jari ejedeni timitta manaji kkitikinajo ajari powa onipa nejekotaji banibedi.

- ¿Nejeko jarina kkitapojaritta tahide jomodeni?
- ¿Nejeko bani eppe kajihina jiritajari?
- ¿Wada wajjiradsa wajanodsa naki?

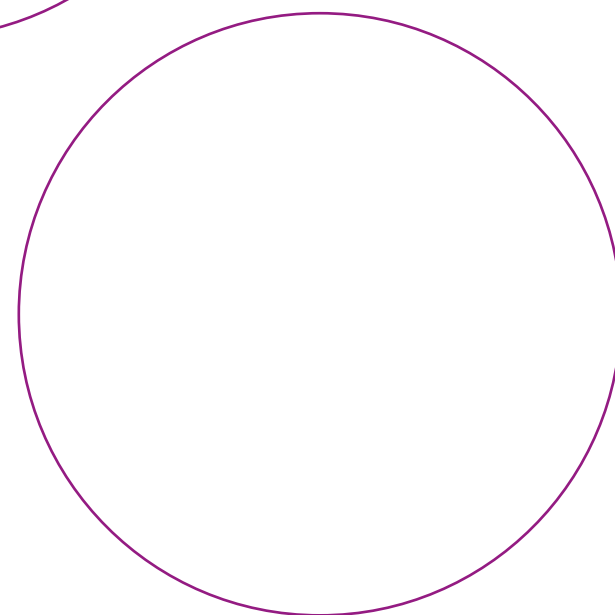
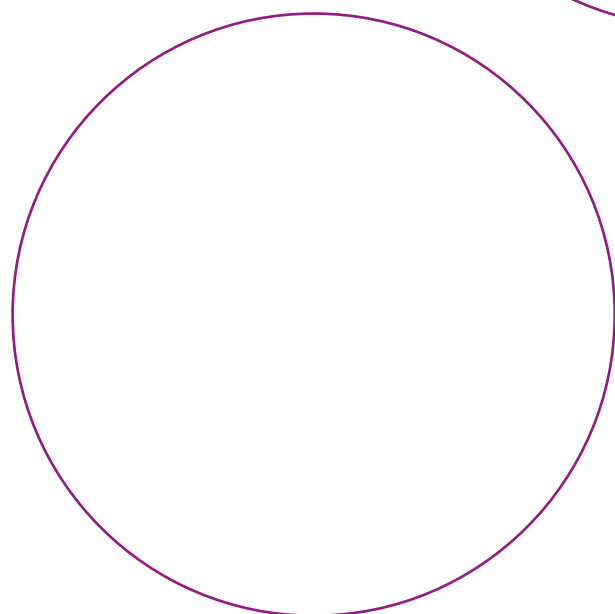
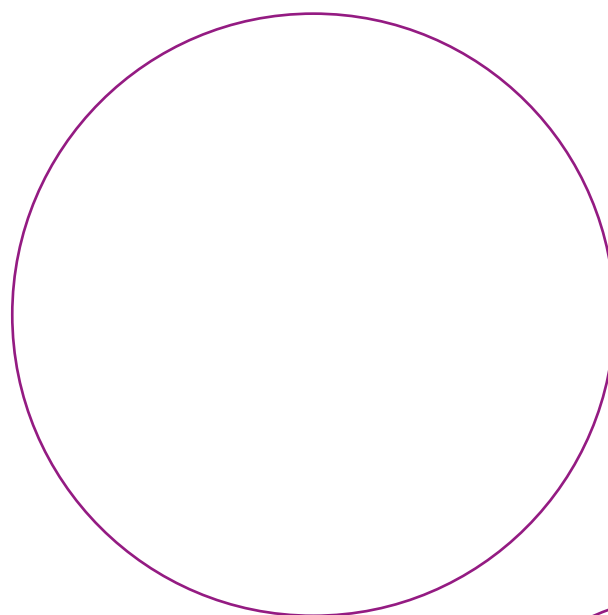
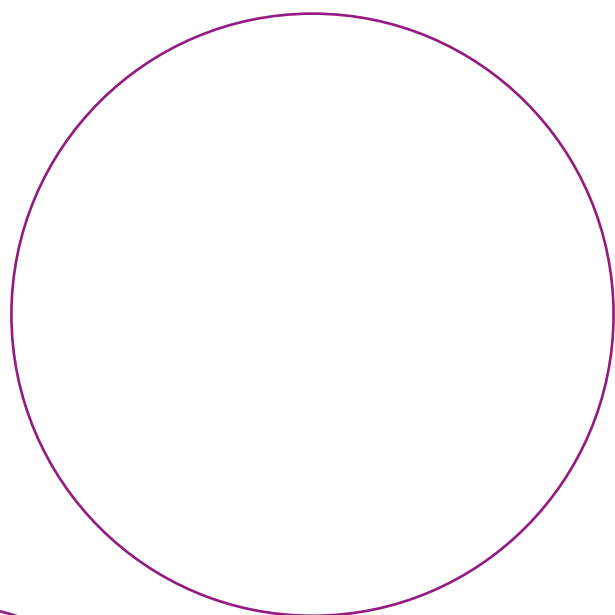
Aji auladsa watitinaji ejedenidenidsa naki aja banibedipa kakomera tahi dsamabonokka.

Kkitaji tarabahidsa onihi ejedenideni dsa powadeni dsa najoratanijine kkitokinadsa ajari bani bedideni dsama bonokka jipakkirinajari.

Tettidsa wati tinaji oni wa inahijine bani bedideni oni wa tajo tia nahato tananikkawa ina na wada wajjiradsa dsama bono porepore, inahijine. (Titaboji denima 65-A4).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

¿Nejeko dsamadsa miji miji teteje najaro?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittomenaniijine ajidsa ejedenideni "siborekka ittome ssikidsa".

- ¿Nejekoma nanidsa miji miji tokinajaro siborepi?
- ¿Nejekoma nanidsa kajitajaro siborepi kajitaki ikka komunidadsa?

Datinajo aja ficha tia denidsa papeo wa kinahijine ejedenideni tarabahidsa kinadsa.

Dsodo tikinajine ajijaro dsama korimani jeo kinaniijine nejekoma nanidsa miji miji tajaro siborepi.

Jari ajijaro dsa watitinaji nejekowajina porepore kinajari.

Dsodo taji ajijaro korime kka awa bono pore kinahi jeo tahijine korime, dsotodepa awa bono nako. (Titaboji denima 67-T4).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Dsama jahijanijine pore inahijine dsamabono

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittomenijine ejedenideni awa bono pore dekka ittome.

- ¿Porede awadsa poreinaniijine pina abidenissa hinaniijine?
- ¿Nejeko dsara pore pore kinajari dsama bonopa?
- ¿Wapima aja awa dsama bono pore kinajari denipa nejeko jariijine tokahattera jaritta?
- ¿Nejeko awana bono kajijari ekawahijine awa bono?

Kki taji tarabahidsa onihi ejedenideni dsa dsodo kinaniijine.

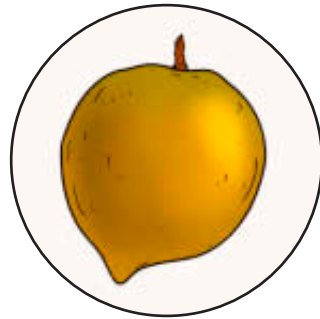
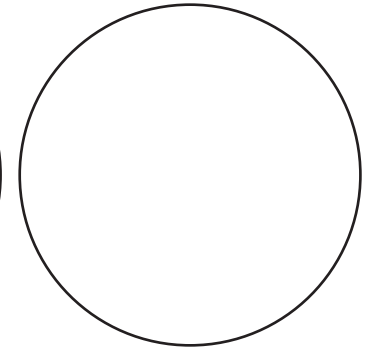
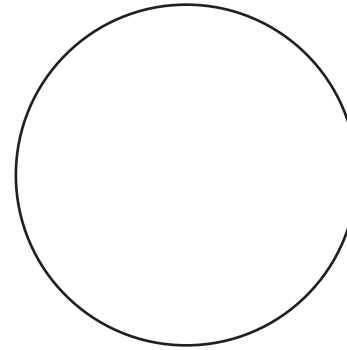
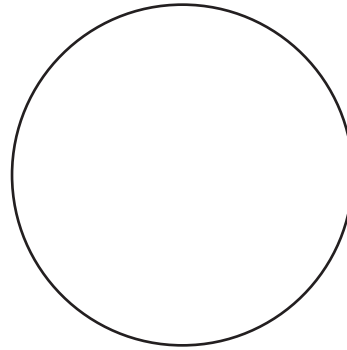
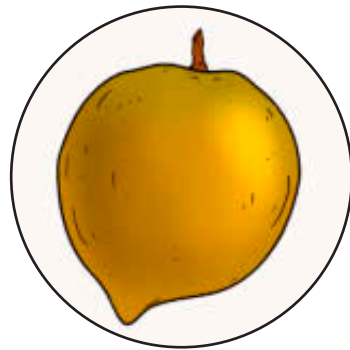
- ¿Nejeko wajina kajitajari dsama bono pore kinahijine kka dsamadsa?
- ¿Nejekoma inadsa ekahijine ikka ppanahi?
- ¿Bono kajihijine?
- ¿Jari ajari awa bono kajihi kki inahijine ekawadsa?

Wa taniijine dsama bono korme nepi tidsa nahijine dsama bono bikatahi kka kajitako ikka dsamadsa towi tikinaki jadahi kki tikinadsapa.



Three horizontal dashed lines for writing.





Owa oni: _____

Porehinajari awabono jadahi dsamakka towi inanikka

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Tahidepi amideni kka majdija denidsa jina dsama bono pore inahijine tanijine.

Watitinapoji tahide ejedenideni dsa najoramannahijine.

- ¿Dsama bono porede jaijanijine etimadema jahijajaro ikka ami denima?
- ¿Pore kinahijine?
- ¿Nadsapa porede tokejenadsa watitinaji?
- ¿Nejekoma inadsa poreinajari bono?
- ¿Nejeko dsama bonona tiadsa? ¿Bikatahi?
- ¿Nejeko bonona? ¿Tekasserajari?
- ¿Nejeko inahato wijine dsama bonodsa towitanikka?

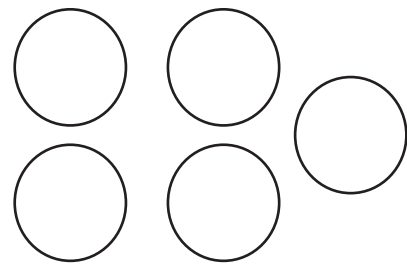
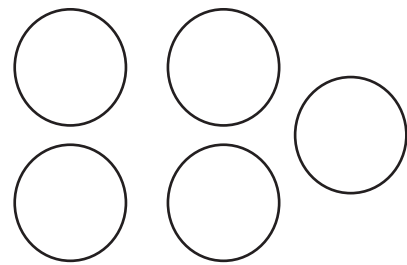
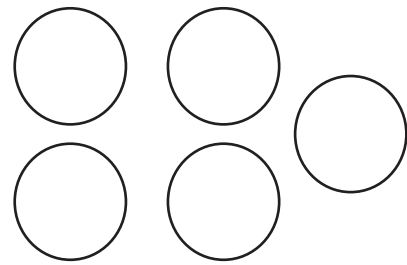
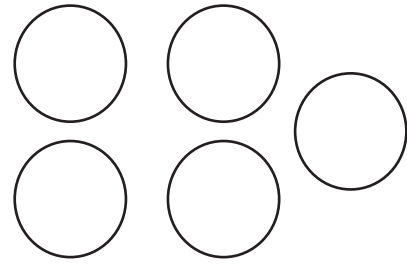
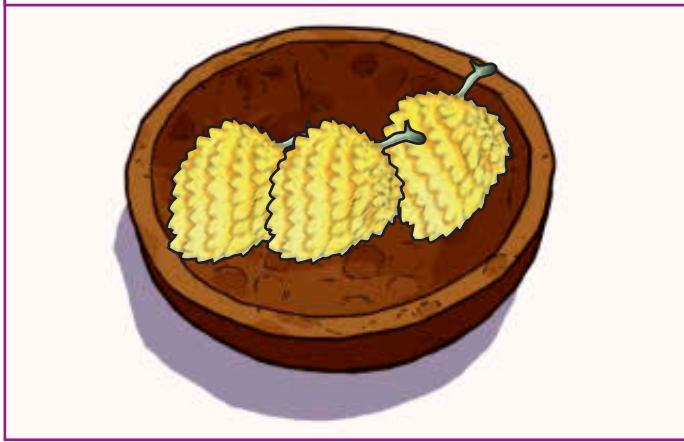
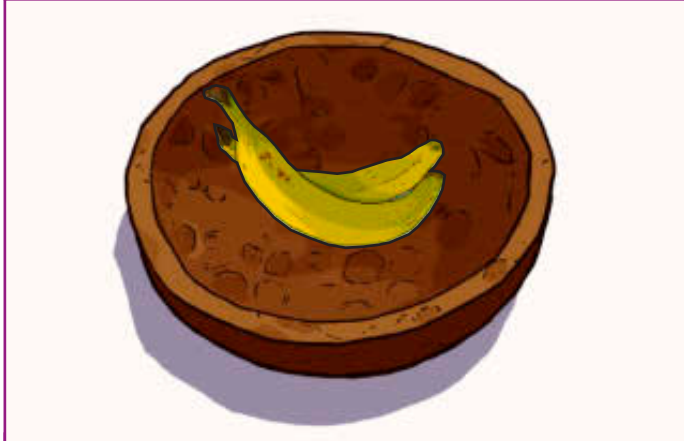
Tahidepi wati tinanijine partisipa kinahijine kka.

- ¿Awa bono porede kka ima?

Wataniijine papeo korimani kka dsamabono nepitaridsajo koioreditsa badijadsa. (Titaboji denima 71-T5).







Owa oni:

Partisipa inanjine dsama bono porode

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Tahide watitinaji amideni kka madijadeni.

Dsama tapa ppe kinahijine jijipa ikka dsama tapa.

Watitina dsa ejedeni, deni dsa najora mahijine taide Partisipa inana kkitokinadsa.

Jijipa ppadekka pina sibore nappani.

Nadsapi kki tokinadsa, tarabahi dsa onihi.

Datinahijine ejedenideni dsa wati tanijine powadeni towi kinahikka.

Ivita tinaba kkijo ejedenideni tow kinahikka jijipa.

- ¿Powa oni nejeko jijipa kekejemapa bikatako?
- ¿Nejeko dsara kekejema najari?
- ¿Nejeko manadsa ppa ppa najari?

Nadsapa tinahato wijine ajjaro papeo dsa nepi kinahijine partisipa.

Tinajikajo jeo tahissa tahijine korime dsodo tadsa papeo dsa awa korime, tia ttani towi tadsapi tinahatojo.





Owa oni: _____

¿Nejekoma inanijine ikka ppanahi ekawahijine jikahi noppine ikka komunidadsa?

Ajjaridsa maritanissa tanijine mamaride

Tahidepi watitinaji ejedenideni dsa, wati takinahijine.

- ¿Nejeko dsama tapana kajitajari ikka komunidadsa?
- ¿Nejekoma inanijine dsamatapa pore inahijine?
- ¿Nejekoma nadsa ikka ppanahi ekawahijine ikka komunidadsa?
- ¿Pore inahijine ikka dsama bono?

Ekawahijine idsepe ijiniijine ejedenideni dsa wati tinanijine powadeni dsa.

Nadsapa ekawahijine dsama bono pore inahikka.

Datinahijine ejedenideni dsa.

Kki tahijine korime kajihkka ikka komunidadsa korimani jeo tanijine tikka papeo dsa dsodo tanijine.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Ibodi watamanijine ia ttaponikka

Ajjaridsa maritanissa tanijine mamaride

Watitinaji aja ejedenideni dsa wapima tarabahidsa kinahijine ajjaro towattehe unidad.

Powadenidsa watitinaji.

- ¿Nejeko tarabahidsa towi tiknajaro ajjaro unidad?
- ¿Nejeko tia ttatte ajjaro towattehe onihi jidsa tanikka?
- ¿Kki tanijine ikka komunidadsa?
- ¿Nejekona denima tiattani towini tajaro unidad?
- ¿Nejekoma dsa kki tadsa jipera onahi tanijine unidad?
- ¿Nejenko towi tajaro tidsepe ijinijine?

Nowe tinajo aja tia dsa bikatahikka unidad kka tarabahidsa kka dsam bono pore inahikka.



Three horizontal dashed lines for writing.







**Widsaja
ppananikka ima
imittanijine**



Owa oni:

Widsaja ppade kka ima idi makahari kka ima

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Tahidepi amossini waji watitinaji powadeni dsa ima jadani.

Watinaji powadenidsa mitta manahijine.

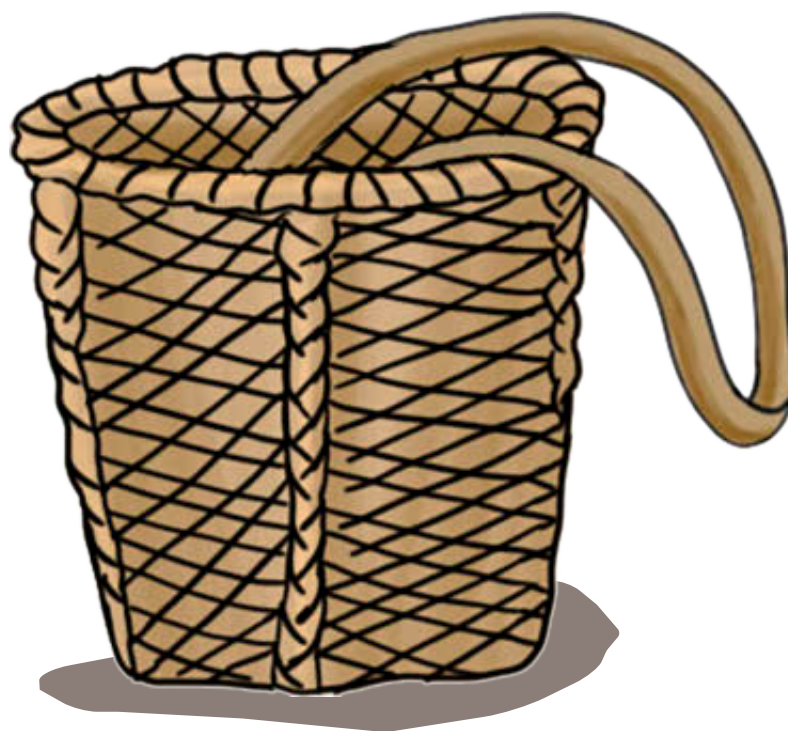
- ¿Nejekojarina kki tapojaritta dsama tapa nokko?
- ¿Nejekojarina tahide mari ikanaba kki jaritta idi denipa?
- ¿Nejekoma nahidsa kki tokenapojaritta poho bari tapa nana najaro jaboni?

Kki taniijine tarabahidsa onihi najarotani kka ejedenideni dsepe deni ijimanahijine dsotodepa ima wati tokenahijine.

Kki tahijine korime kka tapa nokko nejekoma nahi odi dappo, nanidsa koro tidsadsa motarako.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Tahidepa najotramaijine, bari jaboni tapa, nokko nako ppanaijine

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Wati tinapoji abidenidsa najoramaijine bari jaboni nana mattoni naki widsaja ppanaijine.

Tahidepi wati tinapoji ejedenideni dsa najora mahijine bari tapa nana jaboni.

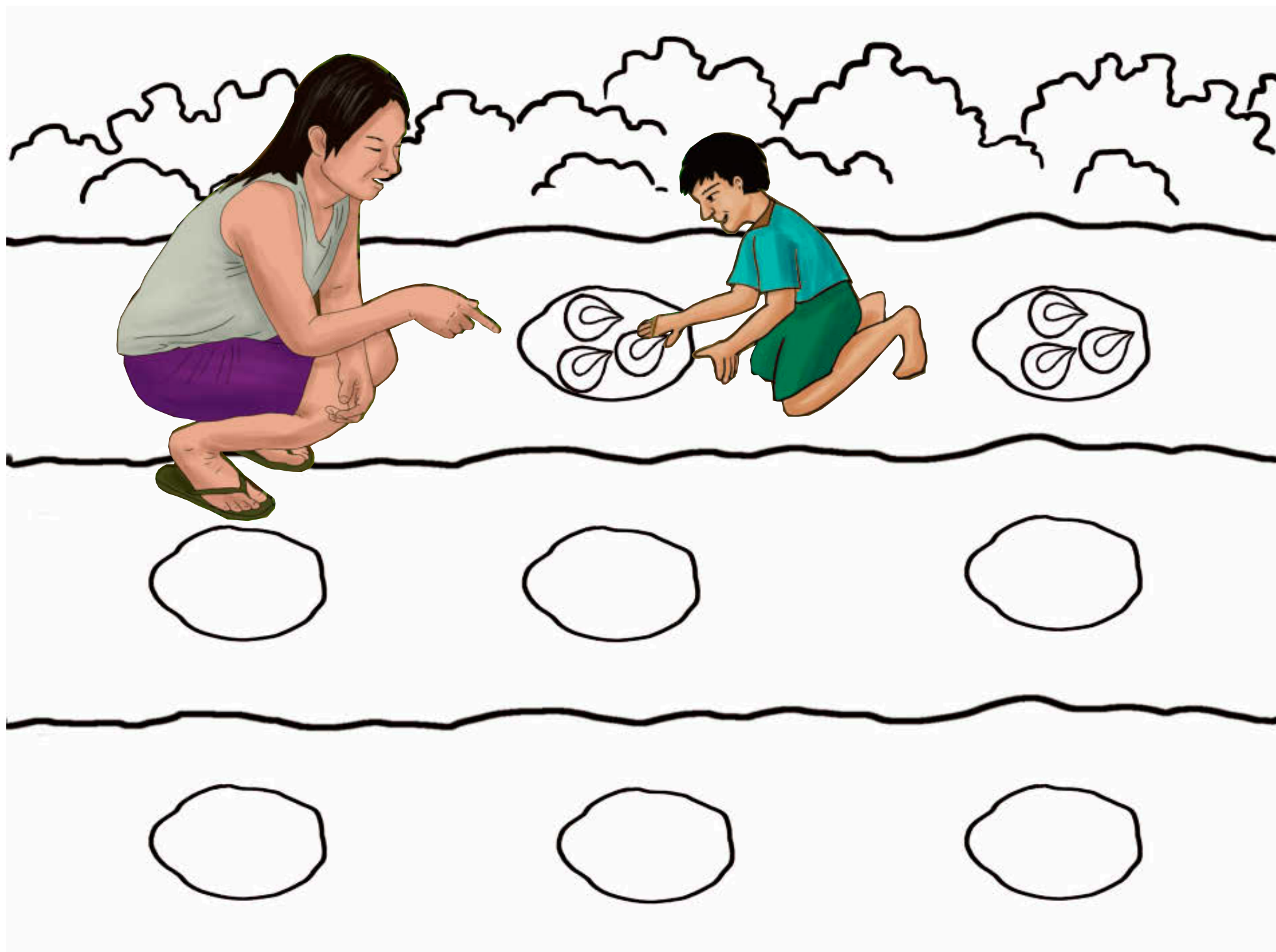
- ¿Nejekoma nadsa bari jaboni botoboto kinajaro?
- ¿Motaraki bari jabonipi ppanaijine widsaja waji?
- ¿Owaha kajitako ppanahijine nokka pina arosso nokko nako?

Kki taji tarabahidsa onihi ejedenidenidsa najoranikka dsepedeni ijimanahijine dsotopa pasia kinahijine idi odsa waji.

Wati tinaji korime kki tokinahijine dsotodepa dsodo kinahijine madija korime deni ima jadani wati tahijine. (Titaboji denima 83-A4).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Partisipa inanjine widsaja ppade tapa nokko ppade

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Wati tinaji partisipa kinahijine tapa nokko ppakinaijine.

Tahidepi wati dsa jahijanijine widsaja tanijine.

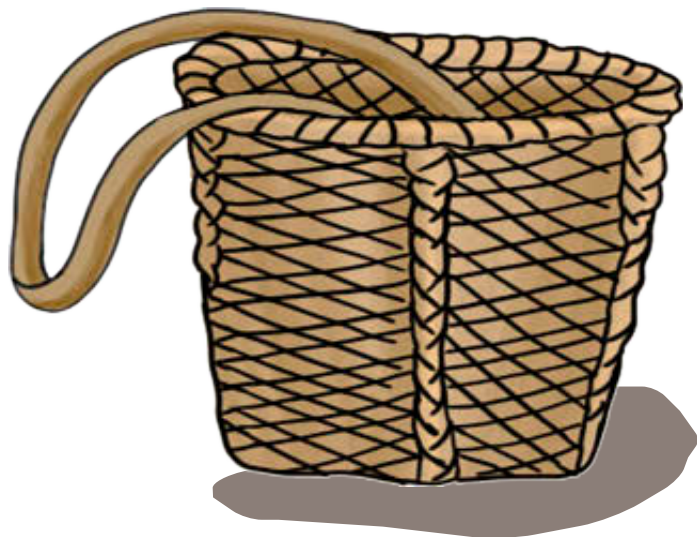
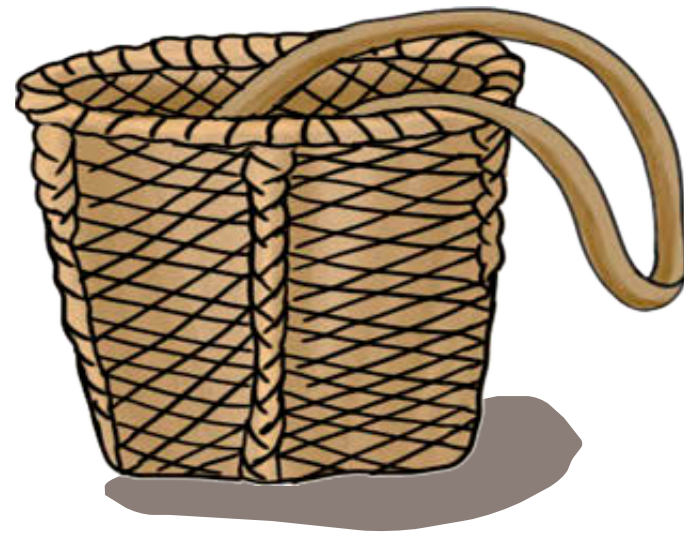
Kki tanijine tarabahidsa onihi najoratanikka ejedenideni dsa, widsaja ppakinahijine kki tokinadsa.

- ¿Nejekoma naha nanapi najari moro moro tajari?
- ¿Wada nejekoma dsa nanapi najari iika ppanahi?
- ¿Kki tananijine tarabahidsa onihi najora tanikka ejedenideni dsa?
- ¿Wapima napimana tako tapa nokko dappo tadsa?

Wati tinaji tapa nokko odi dappo nanidsa kotidsadsa wa tahijine birirahikka potera tahikka.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Partisipa kinahijine widsaja waji

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Tahidepi abi denikka madijadsa wati widsaja ppakinijine.

Wati tinaji ejedenideni dsa widsaja waji jahijanijine.

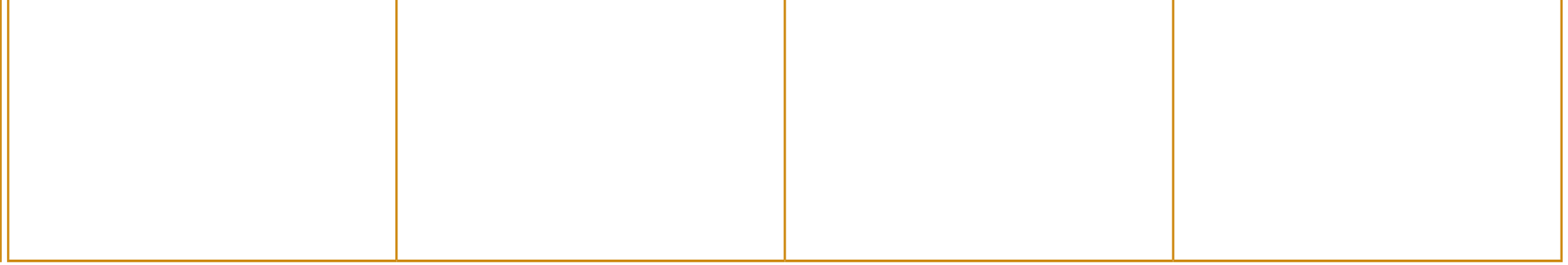
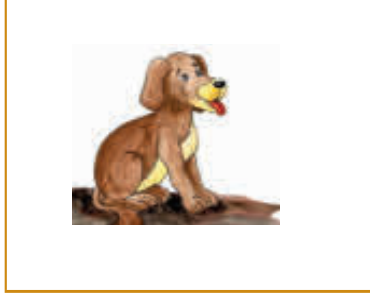
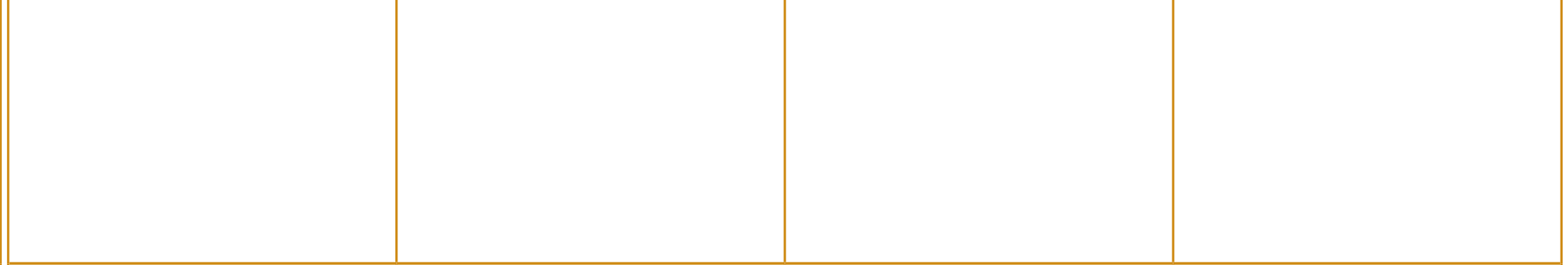
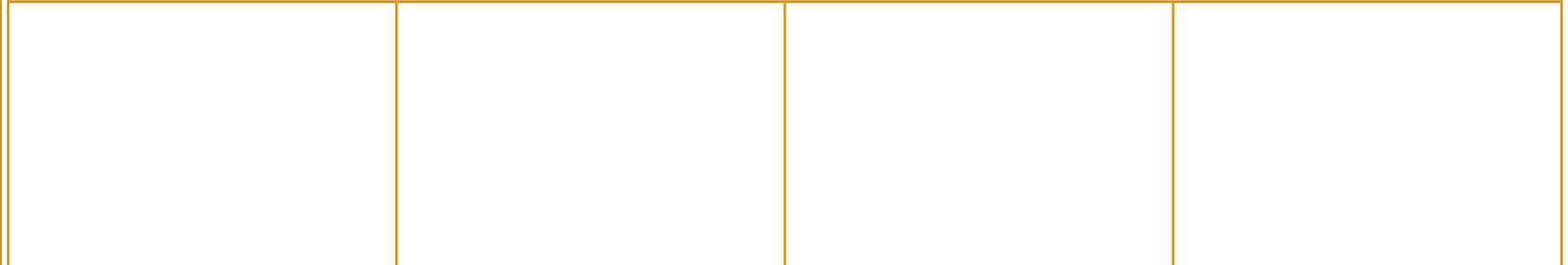
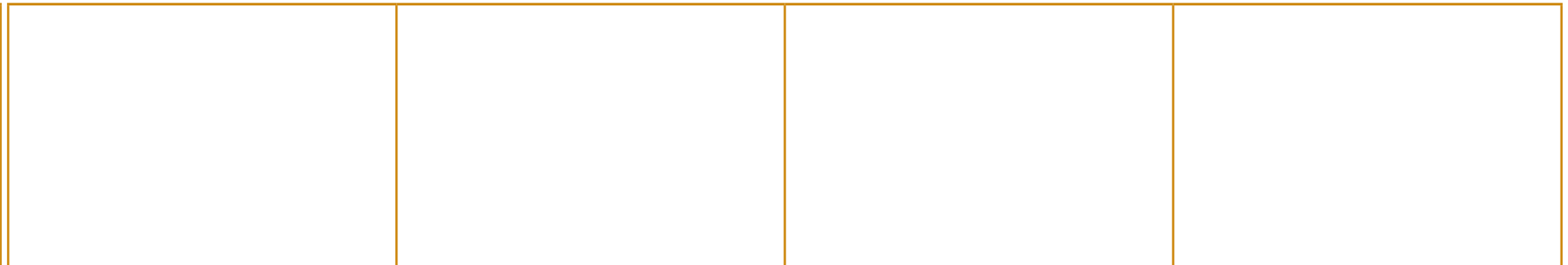
Kki tanijine tarabahidsa onihi bikatanikka ejedenideni dsa.

- ¿Nejeko dsara kaka tappijari poho edepa?
- ¿Owa owa nahikka kajitako poho ikka dsamadsa?
- ¿Nejekoma nadsa ppa kinajari poho ede?

Powadenidsa wati tinaji dsepe deni ijimanahijine jahitojahijine wids.

Akko tikamanijine ami poho ede titassa kkihijine dekerajari tesseje teretajari tesseje morajari tesseje badsira tajari tesseje kki tokinahijine titessedeni. (Titaboji denima 87-A5).





Owa oni:

¿Nejekoma inadsa ikka ppanahi ekawaijine ssinama noppineni?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittomenijine "ejedenideni tedseje ette kka ittome ssinama" kkidso inahikka.

- ¿Nejeko towira ssinamapi poho kka jipa tajaro?
- ¿Nejeko towira eette ssinama kkidso inajaro?

Nejekoma nadsa ekawahijine ikka poho ikka dsamakka.

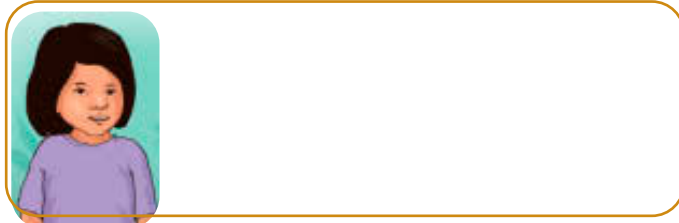
- ¿Kki inawajanijine ini kka odsa waji ejedenideni tedseje?
- ¿Nejeko benenodsa wira wira najari tossoko odinedsa?
- ¿Nejekoma nadsa ekamanajari pokka deni poho?

Kki tikananijine ini jadani ia mari tokanabakkinijine.

Oni wa tahijine bani poho kka jipa tajari dsotodepa jeo tahijine kebekkima finanaijine papeo nepi tidsanadsa.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Partisipa inanjine ikka poho dsoppade

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittomena ejedenideni "idsepe ssawa inanikka".

- ¿Nejekoma nadsa poho dsoppo kinajari?
- ¿Nejeko jarikka madija denina poho dsoppade tojenajari?

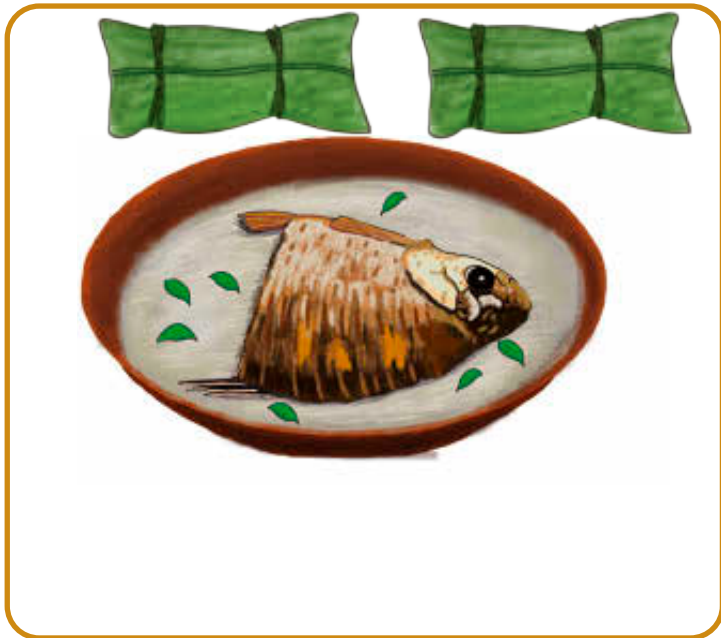
Wati tinaji ejedenideni dsa wapima idsepe ijinijine ikka widsaja waji ikka poho ppakinahijine.

- ¿Nejekoma nadsa poho ede kaka toppijari?
- ¿Poho dsapa nejekora nanahato najari?
- ¿Ikka papeo wawa dsa tarabahidsa onihi kki taji?

Tia denidsa wati oanijine ejedenideni widsaja ima poho ppa inahikka timitta mananijine.

Dsodo tahijine diboja korimekka poho dsoppade kka jeo tahijine madija korime deni nako amoneje makkideje deni nako.





- _____
- _____
- _____
- _____

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____



Owa oni: _____

Ppehikanahikka dsamatapa bikatahikka

Ajijroadsa maritanissa taniijine mamaride

Tahidepi ami denidsa wati tinanijine jijipa ppe kinanijine.

Tinajorapoji tahidepi mesadsa parato wanariijine.

Kki taji tarabahidsa onihi (najoratanikka ejedenideni bikatanijine).

Ajjaro tarabahidsa onihi najotanikka.

- ¿Nejeko dsara poho kamakama kinajari?
- ¿Kki tahijine widsaja taboni poho ppa nahikka?
- ¿Kki tapodsa wati tinanijine ejedenideni dsa?

Wawa tinabakkijine ejedenideni.

Wa tahijine dsamatapa oni ikka komunidadsa kajitako dsotodepi tia dsodo tahijine tia mamaride tadsa jani.



Three horizontal dashed lines for writing, located to the right of the girl's illustration.



Owa oni:

Ibodi watomanijine iattaponikka

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Wati tinanijine ejedenideni dsa ajjaro tarabahidsa kka ima aji unidad, powadsa watitinaji.

- ¿Nejekora tiattajane towi tajaro tinapidsa tikka komunidadsa?
- ¿Nejekona denima bikatahi tiattanijine ajjaro unidad?
- ¿Nejekona tekassera najari ajjaro unidad?
- ¿Nejekora tiattani towi tajaro?
- ¿Kki tadsa najarossa tinanaji?

Owetinahijine denima tikabika nahikka ajjaro unidad kki tarabahidsa wati tinanijine titesse denidsa.



Three horizontal dashed lines for writing.





**lattemaninjine dsipa
nepide memesi ssekide
tomattokkajine**

Nejeko jaro ia mari tokanabakki jarotte sihiti ssekide

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

- ¿Wati tinapoji inidsa taide imajadani wati tanijine dsipa nahatoponikka jaroro?

Wati tina dsa kkajona nijine inijadani escuela waji.

Itaharibonijine ini kka imajadani dsipapi jaroro.

- ¿Nejeko jari kkitapo jaritta jaroro?
- ¿Nejeko manadsa anijaro jaroropi?

Jari ejedenideni dsodo tikinaniijine wataji papeo.

Ajijaro papeo ficha kajinikka.

Ikka inideni dsowata kejenaponi kka.

Ima sabao maradsa jaroro dsa japijapi kinadsa jaroro kkitokinadsa dsipa nepikinajaro nade.

Kkitaji tarabadsa onihi maji dsa ejedenideni kajima nahijine waki nahijine tia akkode.

Wataji papeo korime nahatowikka tia tettidsa, dsotodepi watitinaniijine titesede nidsa tikabika nahikka tekomera nijine onihionihi nanikka papeo.





Owa oni:

Nejekoma nanidsa jaroro nanijaro dsipa nepi inajaro ikka komunidadsa

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Tahidepi amidenidsa watitinadsa familia deni dsanaki pasiade jahijaniijine bijini ekka ninijine jaroro onihionihinanikka dsipa.

Tahide ibodiwatoma dsa dsemassapi pasiade jahijawajaniijine ini dsa.

Kkitaji tarabaidsa onihi kkitaniijine dsama tikka dsa nejeko dsana jaroro anijarotte onihionihi nanikka.

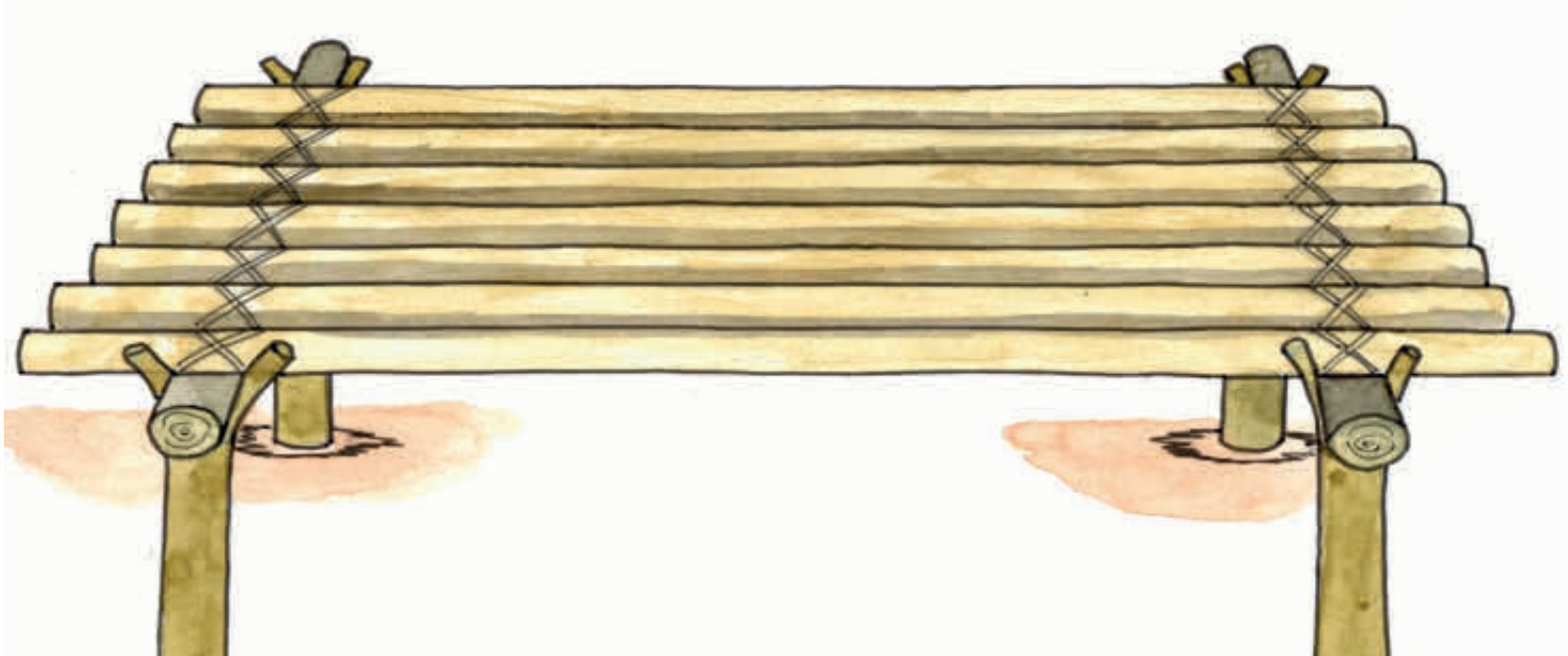
Idsodo ninijine ikka ecuela waji nadsapi aronodeni ikanejema mananiijine janoni kajiniijine dsipa.

Wati tinaniijine aronodeni dsa.

- ¿Nejeko mandsa anijaro ssiki jaroro?
- ¿Janoni kajini kkikkihinaki jaroro?
- ¿Nejekoma inananijine jaroro makkoni?

Watitanijine janoni kajini kka jaroro dsotodepi nejekoma nanidsa anijaro jaroropi.





Owa oni:

Nejekoma nanidsa dsipa anijaro ikka komonidadsa

Ajjarodsa maritanissa tanijie mamaride

Ivita tinabakkihijine kki tokinaniijine amideni kka nahatoniji dsipa.

Mananiijine dsipa ponide nikka ejedeni deni tedseje.

Solicita inaniijine abideni familiadenidsa dsa inahato mananiijine (dsipa, passo, narapito, najanoni nahato, nijine, jidepe, dsa jidepe biridsatidsa najanonijine janoni).

IKeje madsa ikerikkidsa inana familia deni ejedenideni tedseje naki ani inadsa inahatowijine.

Watitinaji ejedenidenidsa, powadenidsa.

- ¿Nejeko matikina neje tinahatodsa aji dsipa?
- ¿Nejeko materiadsa inahato jaro ajijaro dsa dsipa jine?
- ¿Nejeko dsipara inahatojaro ssikidsa?

Nepi tidsananijine onini dsipa korimani mesa tetepidsa wa tarinijine. (Titaboji denima 103-A5).



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Botta tanikka ajaro dsipa

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Wati tinapoji inidsa najoraniijine taide dsippodsa bottatani dsipa.

Wati tinapodsa ejedenideni dsa jahijawajaniijine inikka odsa.

Kkide nejekoma nadsa bottabotta tajaro dsipapi.

Jari timitta manaji ejedenideni ini watitanijine ima.

Aji aula dsa watitinaji ejedenideni dsa.

- ¿Nejeko manadsa nahatodsa botta tajaro dsipapi?
- ¿Nejeko jintera nanahato najaro aji bottata dsa dsipa?
- ¿Ekawa dsa waji inaniijine dsippodsa botta tadsa ajjaro dsipa nepinani?

Kkitaji tarabaisa onihi dsa ejedenideni kappina majarahijine watide.

Pokkadeni ima pasiakka.

Anitani ssa taniijine botta tanikka dsipa dsodotajine janoni tinakajiniijine aji tarabaisa kkassa finananiijine madijakka nahatowi. (Titaboji denima 105-T5).



Three horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.



Inideni dsowato kejenaponi kka ima sabao maradsa jaroro
dsa japija pi kinadsa jaroro kkitokinadsa dsipa nepikinajaro
nade sharanahua deni Jine towattama najaro.

¿Nejeko jaro marinadsa ssekide iattajaro?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Tinaha toji adivinaza bado nokka dsa.

Owapi tere sowe onani, deke ojirani onokkopi nopo, tani nejeko.

Watiti kana bakkijo aja ejedenidenii.

- ¿Nejeko kkassanapa adibinazapi?
- ¿Nejeko bono owaha kajitahi ikka komonidadsa?
- ¿Nejekodsa nokko dsa ssekinajari tomattokka?
- ¿Nejekojaro marinajaro ikkadsamadsa ikka ssekinaja bado nokko?

Wati tinaji ejedenideni dsa watitinaji tikka ima mittamanahijine.

- ¿Tia maridepi nejekojaro?

Aja tobijikka, ssekide owa mari kanajaro, towi onadsa.





Ajjaro papeopi ficha kajinijine.

Inideni dsowato kejenaponi kka ima sabao maradsa jaroro dsa japijapi, kinadsa jaroro kkitokinadsa dsipa nepikinajaro nade sharanahua deni jine tokahatterajaro.

Wataji papeo aji nahatoni kka korimanikka tia tettidsa dsoto, depi watitananijine titessedeni dsa owadsa bika tani taniijine nemanajaro raha taniijine.





| | | | |
|--|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |
|  |  |  |  |

Owa oni:

¿Aniko ikka ssekinaja ikka komunidadsa?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittome na aronodeni tedseje domowa hijine filadsa ejedeni (deni, kka itto me) ikanajora ninijine tres veces.

Datina dsa nokko ojaría nokko jari ejedeni tia kki tajo memesi towitaikka.

Tinai ttome bakkijo ejedenideni sseki inana tomatto kka, jidsata hikka nokko owaha owaha nahikka sseki inahijine.

- ¿Akko tikama bakkijo ejedenideni tokahatte rahijine?

Kkitaji tarabaidsa onihí dsepedeni ijimanahijine.

Jikadsapi pokkadeni nahatowe wemadsa tobijikka, tomatto kka ssekinani.

Tekomerajo tomatto kka oni artesanía kinajari oni owahapa tomatto kka tobijikka towari bokka tinahatomanaiijine.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Partisipa inana ikka ssekinaja kkitokinahijine

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Watitinaniijine tahidepi inahatomaniijine.

Tahidepa abi kka madija najora mana hijine ejete nahatonijine "mamaride naki najoraniijine" ejete inahatonijijine.

Tikka ejedenideni tedseje tinahato mananiijine datinaji komunidad dsa nani partisipa kinana bikataniijine.

Tinajora ponijine tikka ivitado deni towi jahijonahijine madija.

Kkitaji tarabaidsa onihi ejedeni dsa ekomerana tarabahidsa inaniijine ikka nahatowe dsa.

Bikatani tikkadeni participa kinahijine abi ami ikka madijadeni nako.

Ikka partisipakinahidsa.

Dsodo taji tia akko depi tia marimaride ivita tinabakkinaijine ejete dsa tittome mananiijine fitesse deni tedseje.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Ibodo watomanijine iattaponikka

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Wati tinapoji ejedenideni dsa tahidepi

Ajaro tarabahidsa onihi jidsatanikka dsa aji unidad.

Powadsa watitinaji, wati tinapoji ejedenideni dsa tahidepi.

Ajaro tarabahidsa onihi jidsatanikka dsa aji unidad.

Powadsa watitinaji.

- ¿Nejeko tarabahidsa tikabika nani denima unidad?
- ¿Nejeko tiattatte ajijaro tiattapa dseje aji ikka komunidadsa?
- ¿Nejekora tiattani towini tani ajijaro unidad?
- ¿Nejeko towitejeranikka?
- ¿Aniko towi taki anitahijine?

Tekomeraji aji tiattaponi kka ikahatte ranikka inahtohijine tobijikka ssekinahi kihikka artesani idsepe ijinijine.



Three horizontal dashed lines for writing.





**Eti ajimajeranijine
ikka bata badekka**



Ima jadani wepekka

Mahitta kkadsama ima jadani piriri wepe ekkajona jarokka odsa tetepidsa poni tonini, jakakanajaro Nani dsotodepi ini piriri inokkodsas jaro poni tonini dsa wepe bina nanidsa inakkajaro moponi makkoni, najaro nanidsotodepi wepe nokkoni ppahina dsa moro tajaro dsotodepi ppata tajaro Inakka. Dsapi piko inaneje bikatajaro nadsapi pokka madija mari ikanabakkijaro.



Ima imttananijine taba dekka ini deni ima

Ajjarodsa maritanissa tanjine mamaride

Ajihe jiri ikanananijine wepe kka ajihe.

Tahidepi ejedenideni dsa ima jadani imittananijine taji.

Tiadenidsa wationana ajjaro ima.

- ¿Onini nejeko ppiriri wepe ekkaronajaro nade wepe?
- ¿Nejeko wepe jidsa tanikka aniki ikka komunidadsa?
- ¿Nejeko jintera anihinajaro wepe?

Kkitaji tarabahidsa najoratanikka ejedenideni dsa.

Tahikka ejedenideni watidse manahijine imadsa.

Jari ejedenideni wati tikinaji tettide dsa omittanijine.

Watitinaji tia mamaride dsa tia akko kamanijine diboja tanijine ajjaro towattehe dsa korime kka jeo tahijine.



Three horizontal dashed lines for writing.



| | | | | | |
|---|---|--|---|---|---|
| |  |  |  |  |  |
|  | | | | | |
|  | | | | | |

Owa oni:

Nejeko jarona bata bade nahatotajaro

Ajjaridsa maritanissa tanjine mamaride

Nowetinaji bata banani korimani janoni kajinikka.

- ¿Watitinaji ejedeni, denidsa?
- ¿Nejekora dsapani ijijaro amoneje korimanikka?
- ¿Nejeko jarodeni babakinajaro komunidadsa?
- ¿Nejeko jaro baba najaro?
- ¿Wati tinapoji ejedenideni dsa aji madija bata babade totajaro kkide ikka komunidadsa?

Pasiade inidsa bata badekka ima Mittade nejekoma nadsa towa ttajarotte.

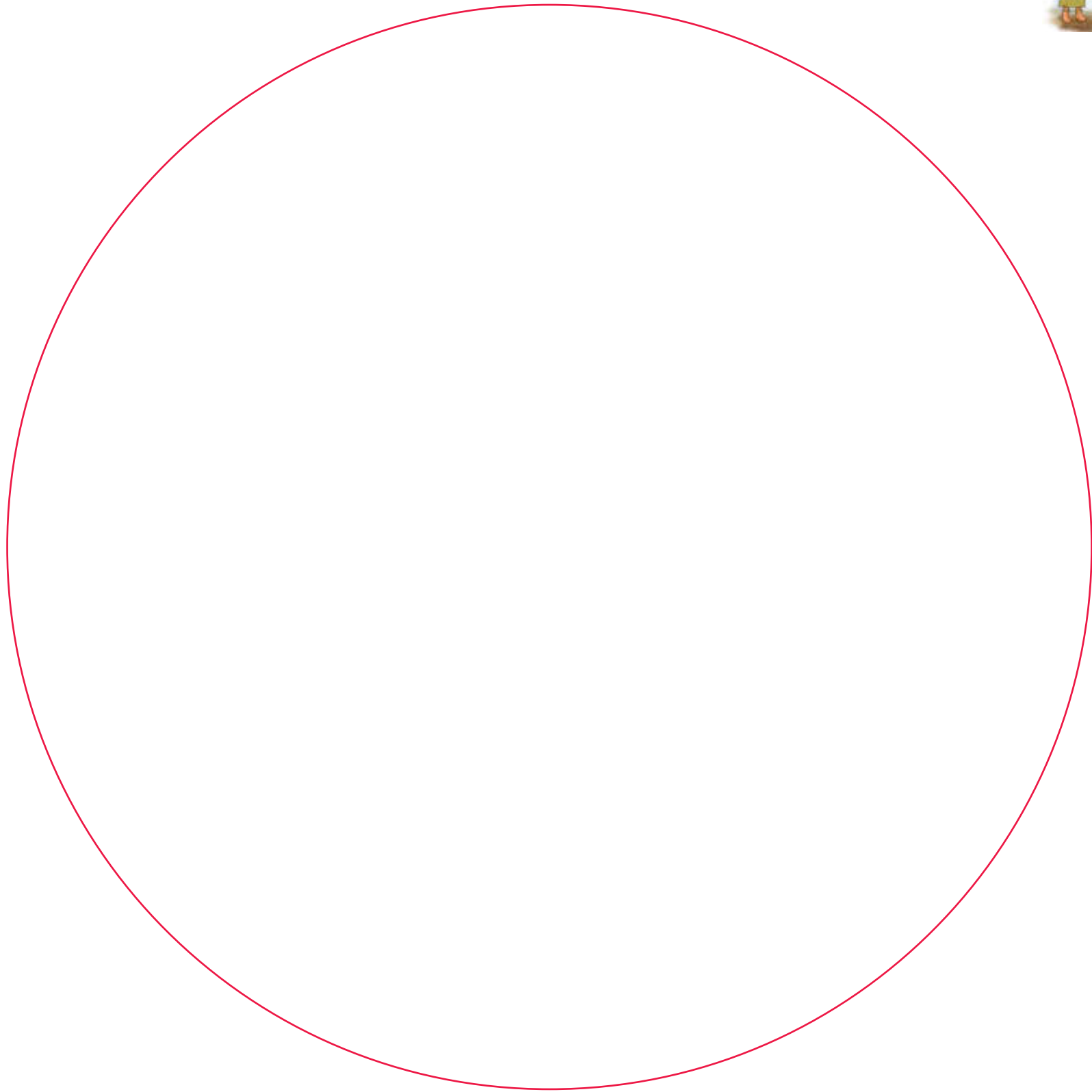
- ¿Nejeko wajano dsa tiattajarotte?
- ¿Nejeko etero banani tiattani?
- ¿Nejeko jaro tia maride bata bade?

Tinajorapoji bata janonipi nejeko daara kekejema najaro aji ikka komunidadsa.

Dsodo taji oninideni aja madija bata babade deni onini jeo tanijine tikka papeo dsa dsodo tanijine.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni: _____

¿Nejeko dsara baba kinajari ikka komunidadsa?

Ajjarodsa maritanissa tanjine mamaride

Nowe tikanahijine ssekinahi tikkadeni ami denidsa kki tokinijine, banani (bata, namini, kka, mosira, totatikka, tojowikka, tobijikka, jojore).

Jari ejedenideni kkitokinahijine ajijaro kajitahi bodinidsa nejekora anijari. Kkitaji tarabaidsa onihi dsa ejedenideni. Partisipa kinahijine ejedenideni pokka nahatoji nowe kinahijine.

- ¿Onini nejeko bata bananipi?
- ¿Nejeko janonira anijaro batadsa?
- ¿Nejeko awadsa babahina jaro ikka nahatowe?

Tahide dsodo tapoji korimekka tettidsa aja ikka banani ihinato najari ikka komunidadsa.

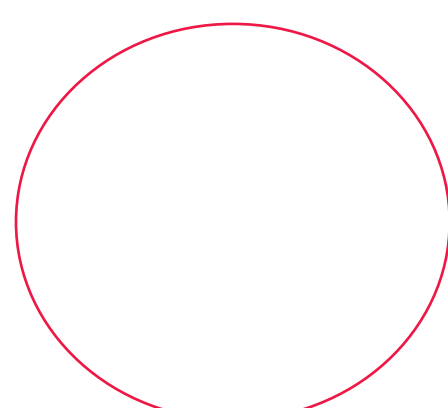
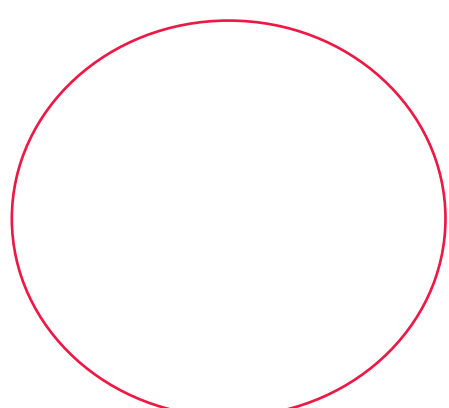
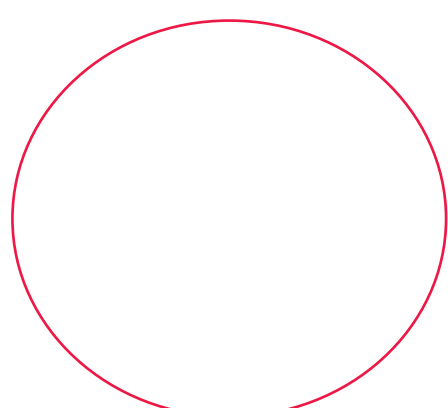
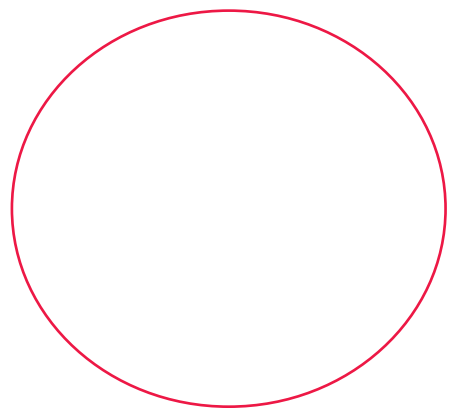
Tetti mowi tadsa watitinaji powadenidsa oni wa kinahijinei, nepi taridsajo tikka nahatowe. (Titaboji denima 121-A6).



Three horizontal dashed lines for writing.



Inipi wepe piko, piko najaro mopo
tani meme noponissanani.
Jinodinide katomanajaro ini pikode
tojanidsa.
Tahidepi ini wepe dsoto
wahidsippajaro kekejema
dsamakkadsa.



Owa oni:

Nejeko dsara kekejema najaro ikka wepe dsoto

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Nowe tinaji ssapoto ijikani korimani.

Eteroni, kanaba appani, dsa koro todsippani jidepe, dsa naki koro, todsippani, bikatahi.

Wati tinapoji ejedenideni.

- ¿Oni nejeko aja awa bata baba?
- ¿Ihinana jaripa nejeko?
- ¿Nejekoma nadsa keke jemanajari?
- ¿Nejeko jarona iahamaride jipatani kekejema?

Pasia inana bata babade iamari nanijine kekejema.

- ¿Nejekoma nadsa kekejema najari?
- ¿Nejeko jaro mari najarotte?
- ¿Nejeko kekejemadsara ikaneje majari?

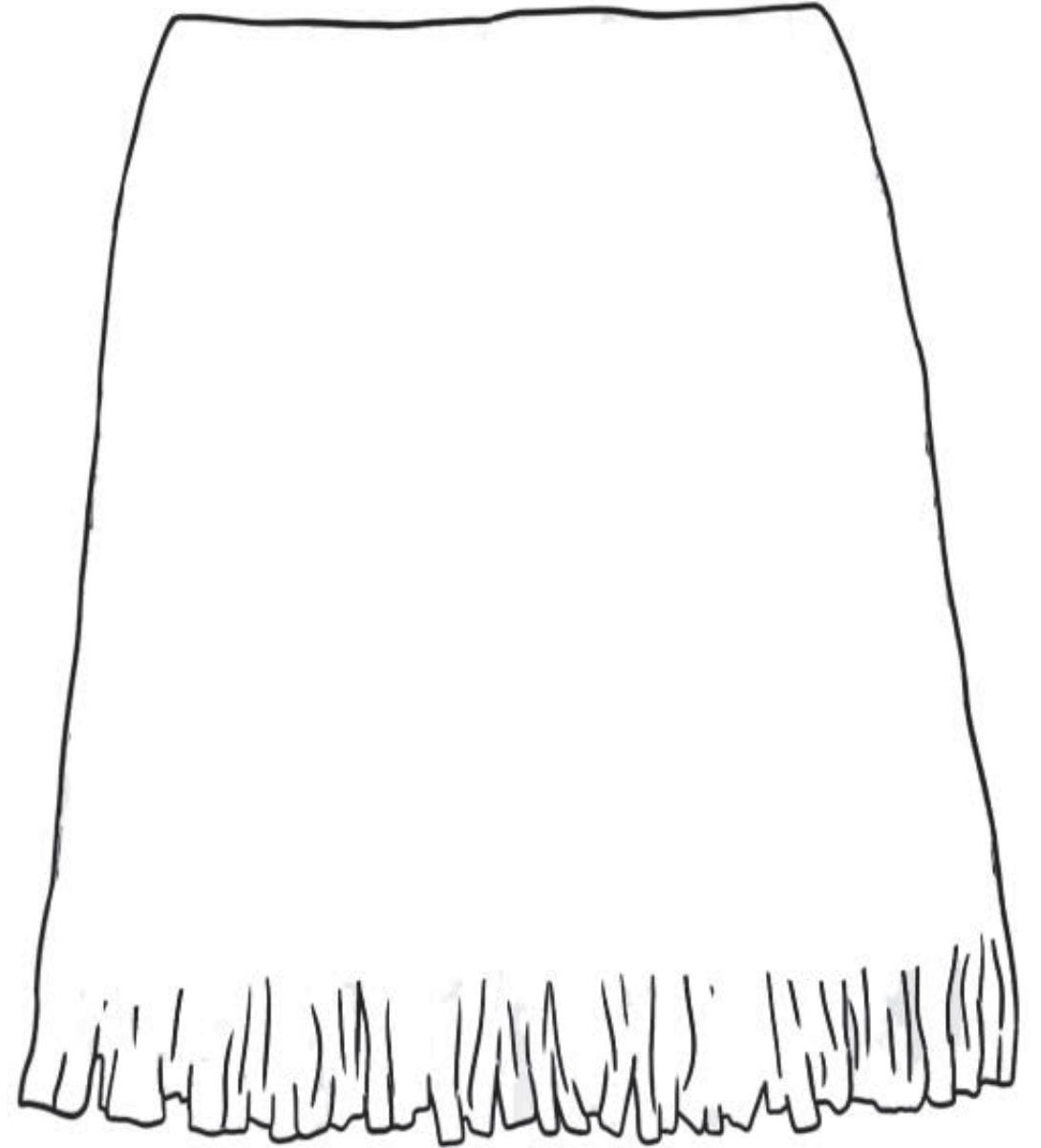
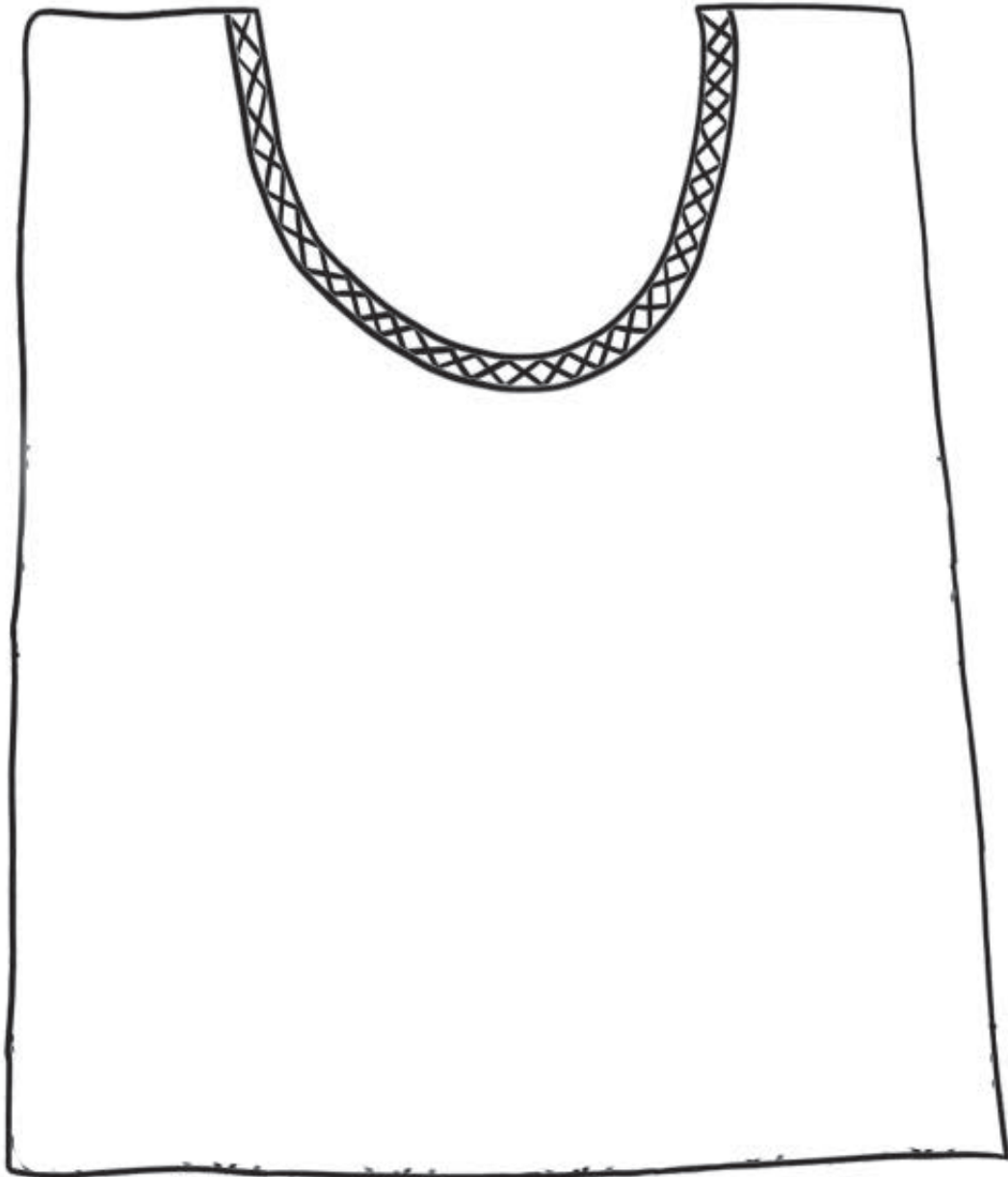
Watitina dsa inahatoma hijine.

- ¿Kekejema ejedenideni dsa?

Tahidepi kki dsa wati tinaji tikanejemanijine ikka bata janoni.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

Ajijaro mosira janoni kejemajaropi nejekodsara kekemanajaro

Ajjarodsa maritanissa tanjine mamaride

Jari ejededeni jahitije dsimaji jardin waji etero najanonidsa tiadeni mamaridema.

Wati inana tia denidsa.

- ¿Nejeko janodsa najanojaro ikkaetero?
- ¿Nejeko jano ojari ojari nadsa naja nojaro janoni?
- ¿Nejekoma nehe makkoni kajini naja nonijine janoni?

Kkitaji tarabaida onihi bikatani ejedenideni najoratani jine oni janoni.

Jari ejedenideni diboja tikinajo towitiki nanikka janoni jeo tikinaji kajitani, onioni, najaro, mosira janoni.

Tinajanoji tikka etero banani janoni ikka nahatonijine tikka ami tahide najaronijine.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni: _____

¿Nejekoma nadsa babanajaro?

Ajjarodsa maritanissa tanjine mamaride

Wati tinaji ini ami deni kka madija denidsa mari nanijine bata bade ima.

Nowe tinaji ejedeni kki tajine janoni bata janoni onihi jidsatanikka.

- ¿Jidsa tanikka kkitikinaki bata?
- ¿Nejekomanajaro awadsara babakina jaro batapi?
- ¿Nejeko janoni dsara najanojaro bata babapi?
- ¿Ikka komunida dsapi nejeko jaro na bata babane nejenajaro?

Pasiade sabia kkide batakka baba.

Jideraro dsa wati inadsa kki inanijine batababakka.

Kki taji tarabadsa onihi ejedenideni wati tokinahijine ini dsa wati tokinahijine ajjaro bata babakka ima.

Watajo awa idsepe ihijnajaro bata wananiijine kka nejeko awa dsara baba kinajaro awa korimani nepi tidsananijine.



Three horizontal dashed lines for writing.



1

2

3

Jikarinikka

Owa oni: _____

¿Nejeko ejete dsa ikka etero banani ehedsa najaro?

Ajjarodsa maritanissa tanjine mamaride

Wati tinaji ejedenideni dsa ejete kka ima ajjipina ikka dsama kka ejete.

- ¿Nejeko ejete nanatonajaro?
- ¿Nejeko etero ehedsa najaro ejetedsapi?
- ¿Nejekodsa participa komunida?
- ¿Dsa wapima ejetemanajari?

Ikerikkina ejedenidenidsa partisipa kinahijine desfile kinahijine.
Nahatotajari, dsa tahide watitinaji.

- ¿Nejeko jari nokko nokko sseki kinajari?

Kkitaji tarabaidsa onihi ejedenideni bikatanijine powade nidsa.

- ¿Jari ejedeni watitikinaji tikahatteranikka?
- ¿Nejeko towi iadsa bikatajaroki ikka etero batadekka?

Tassa kki jaro janoni onihi nonihi nanikka makkoni soweni, najaro, mosira janonipi nahatoto tinaki.





Owa oni: _____

Ibodi watomanijine iattaponikka

Ajjarodsa maritanissa tanjine mamaride

Watitinaji ejedenidenidsa ajijaro tarabaidasa onihi dsepedeni ijihijine aji jaro unidad.

- ¿Tiadsa wationana?
- ¿Nejeko tarabaidasana tiadsa bikatani unidad?
- ¿Nejekora tiattate nejekora towitani aji tikka komunidadsa?
- ¿Nejekona tiadsa bikatani denima aja Unidad?
- ¿Nejekotowi onajerani? ¿unidad? ¿taji onihina towi ojarro tanijine?

Nowetinajo aja towitahikka ajari awa ekawahijine ikki mosira pinini aja awa, owa owa nahikka.



Three horizontal dashed lines for writing.





**lattemanina
bebedsa aja
ibikanikka**



Ima jadani dorikka

Mahitta kkadsama idideni potemahideni mari ikanabakkijari idi jadahideni, dsamakoma onihinaki pina dori najidsowe naki.

Nadsapa madija komatajari ttemokinajari y pina dori tomakinaraha tobikajara dsapa dsome jirijiri kikinanjari dsoppineje denipa pokkadani adsaba dosse dosse kikinanjari madija tobikahijine Naraha najidsowe onihi ssamotanikka dsapa bebedsa japijapi inanamanajari komatahikka.



Owa oni:

Imittana imajadani korakora kinahikka ikka idideni

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Watitinapoji sanitario dsa tokkedsimaijine ikka papeo wawa waji.

Jassitinariji ejedenideni inajorana.

Itaharibomananijine sanitario kka ima imittanijine.

Nejekoma nadsa inomijaro.

- ¿Nejeko jemedsi dsara ihinominajaro?
- ¿Nejeko jemedsi dsa ikka idideni korakora kina jaritta?

Wati tinaji ejedenideni.

- ¿Dsa nejekodsa korakora kinajari tahidepa?

Powadenidsa watititnaji.

- ¿Nejeko bebe dsa korakora kinajari ididenipa?
- ¿Jida panapi nejeko dsara inomijaro?
- ¿Nejeko jari mari kinajaritta madijadsa korade?

Jari ejedenideni wati tinaji imajadani tiadeni dsa bikataki.

Watitinaji papeo dsodo tanijine madija korime deni nako jeo tahijine tikka ima, naki korimani jeo tanijine.



Three horizontal dashed lines for writing.



Eppe ppekanahi



Edeni ppekanini
waiba



Owa oni:

¿Nejeko bebena dsama kka bikatahi?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittomena ejedenideni tiadeni oni bebe oni dsa kakaniridsaniijine.

Tinehedsa bakkijo ejedenideni, pokka deni etero najanoni janoni kajinikka.

Jari ejedenideni towi tikinanikka bebe kki tikinajo nejekoma najari janokajiko.

Titesse denidsa nowe tikinahijine piripiri ojani "owapi nahijine" ittomedsa.

Kki taji tarabahidsa onihi ejedenideni dsa bikatadsa dsepedeni ihijimanaiijine nahijine powadeni oni nepi hidsana mananiijine.

Wati inaniijine aja bebe oni ojari ojari nahikka tetti wa taniijine oni kajita bebe dsama kka.





Owa oni:

Dsedse inanjine passo kaharini

Ajjarodsa maritanissa taijine mamaride

Tinajora podsa ejedenideni nowetihijine.

- ¿Nejeko bebe bikatahi ikka kajita ikka dsamadsa?

Jari ejedenideni tibomanajo mowara dsa teppenahi bebe kki tikinahijine.

- ¿Watitinaji powadenidsa?
- ¿Ajari bebepa oni nejeko nahatoto tinaki?
- ¿Nejeko dsara ihinahatoma ajari bebepa?

Passo tikaharinijine ejedenideni dsa onikkirinahijine.

Kkitaji tarabahidsa onihi ejedenideni.

Watitokina hijine passo kaharinikka ima .

Tahide dsodo tadsa passo ppekanani.

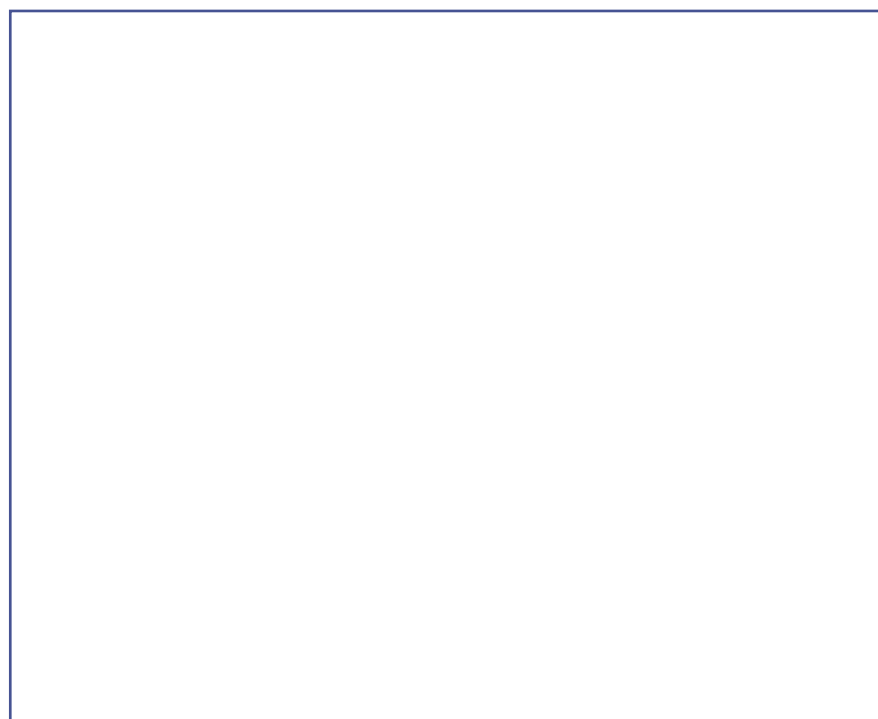
Ppekanani, tiadenidsa dsa ejedenideni dsetiki.

Nejeko dsara dsedse kinajari ikka abi denipa.

Dsodo tadsa anitahijine aja korime kka passo kahari dsedse kinahijine dsamakoma noppineni.



Three horizontal dashed lines for writing.



Owa oni:

¿Nejekoma inanjine kidsa inejeranjine?

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Ittome dsa ejedenideni tinahittome bakkijine batahikka bikatahikka.

Watitnaji powadenidsa.

- ¿Nejeko twira ejedni kidsanajari?
- ¿Nejeko ma inanjine nomihi nanijine?
- ¿Nejeko towira idsepe ssawa inajaro?
- ¿Nejekoma inadsa idsepe ssawa inanjine?

Kki taji tarabahidsa onihi najoara tanikka.

Denima tidsepe deni ssawa tikinanissa taniijine.

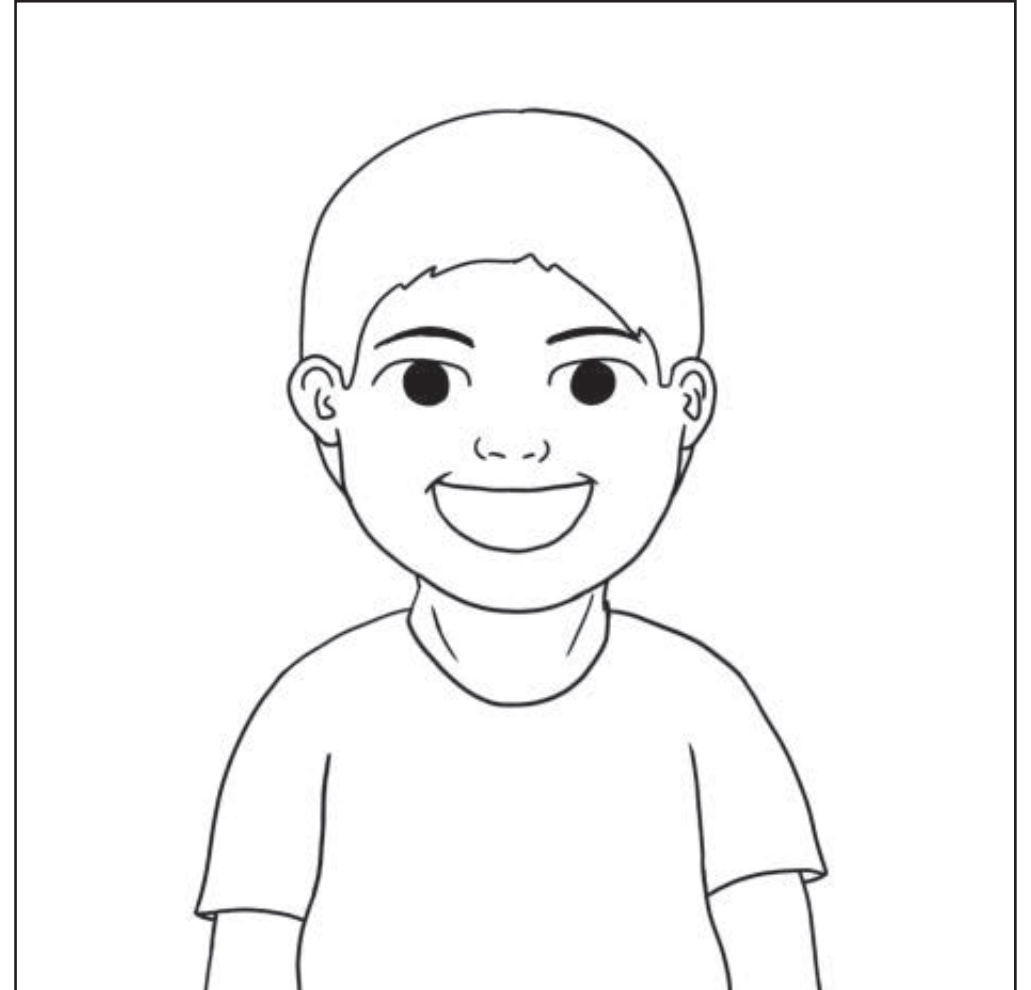
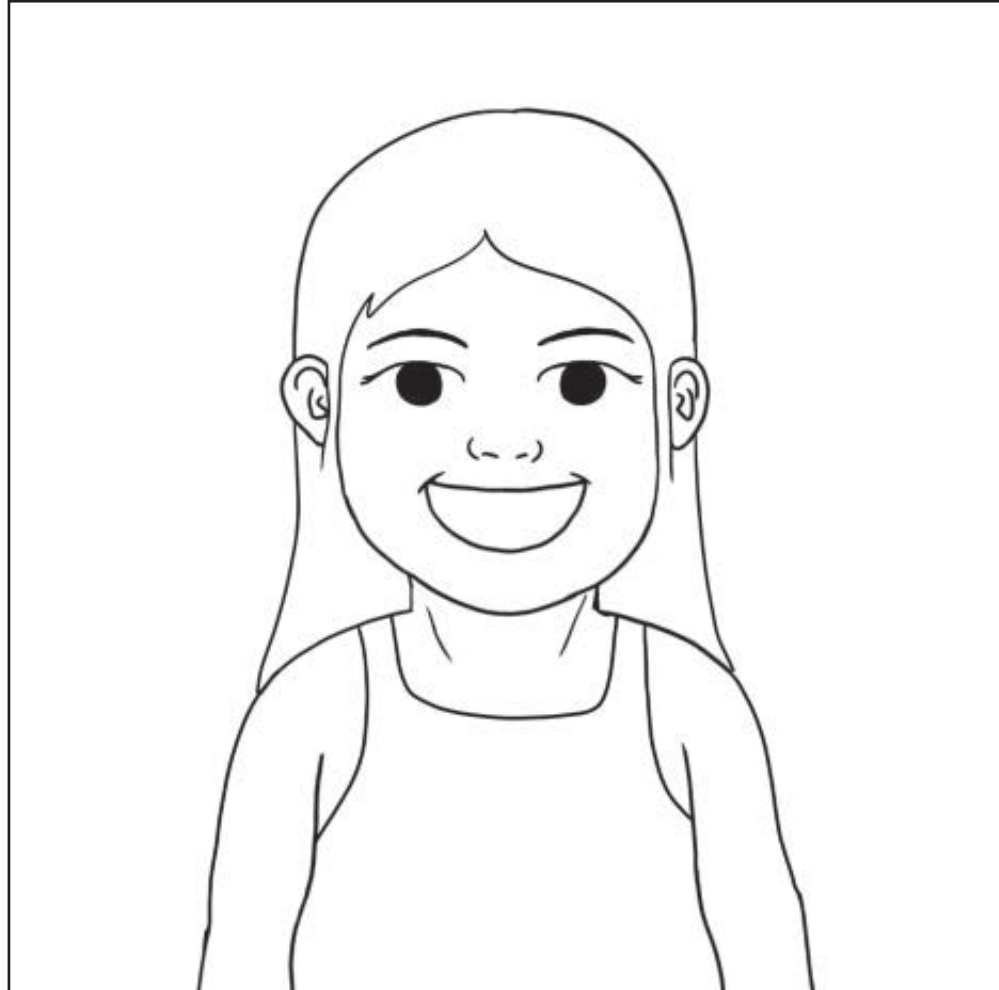
Titesse dedsa wati tinaji powadeni ssepe ssawa kinahijine.

Jari ejedenideni partispa tikinanjine.

Idsepe ssawade.

Anitadsa nepi fidsajo idsepe ssawa inanikka korimani kka kki tadsa najarossa tinananjine. (Titaboji denima 141-T6).





Ikka ididepa mahitta kkadsamapa sipidsa
powadeni ino dodo kinakkahi bikatanijine.

Aja bebepa iaha koranatahi ino ssehi ssehi nadsa

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Wati onana imajadani ino ekawanijinekka ima wati onajaro.

- ¿Ikka ididenipa nejekodsara korakora kinajari?
- ¿Nejeko bebe dsara korakora kinajari towino?
- ¿Nejeko jemedsi dsara ididenipa totomima najari?
- ¿Nejekoma nadsa ehekanajimana najaro towino sseisei nadsa?
- ¿Nejeko bebe bikatajari towino kka?

Tinahajoraji tikka ejedenideni powade ajari doko doko kinahijine.

Kki taji tarabahidsa onihi ejedenideni dsa bikatanikka.

- ¿Jari tinodeni sepillodsa dsa doko tikinajine tinodeni nomitanijine?

Wati tinaji papeo wa kinanijine korime kajihikka diboja taniijine tejeri doko tani korimani jeo taniijine.





Ejedenideni awa matanidsa ittome manjarahijine dsomo kakaditahi awa matanidsa.



Owa oni:

¿Nejeko bebekka bikatahi dsomo ino iaha kkatodsadsa?

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Jassitinariji ejedenideni, "ittomena dsomo kkai todsakka".

Wati tinaji ejedenideni dsa.

- ¿Powa oni nejeko ssanapa jidakka ittomejaro kka?
- ¿Owaha kajitako ino koma tahikka?
- ¿Nejeko dsara kakanaji najari dsakito?
- ¿Dsaikka nejeko dsa kakanaji najari?

Pasiade idi marinahijine kkide jahijawajaro idikka odsa waji.

- ¿Kki taji tarabaidsa onihi ejedenideni kki, tokinadsa wati tokinanahijine aja mari tikanabakkihijine?

Wataji aji papeo korime kajinikka nepi tidsananjine dsomo korime. (Titaboji denima 145-A6).



Three horizontal dashed lines for writing.



**Dse tahijine
kokede
kahari mimiji
kka bikatahi
tibikanijinekka.**

Four horizontal lines for writing, enclosed in a decorative border.

Inahatona mensaje mittamahijine wapima jemedsi kka ima

Ajjarodsa maritanissa taniijine mamaride

Jari ajihe jiri ikanana bebekka ajihe jemedsi tojahikka.

- ¿Nejeko bebe dsa ihinomi najaro ikka komunidadsa?
- ¿Nejeko jari marinajari iahadsa bebe?

Kki taji tarabaidsa onihi ejedenideni watitokinahijine nejekodsara: "dseki najari kaharihi eri doko", "inanikka. Bebe jemedsi maradsapa ekawanijine ekawani", "ssatana jemedsi dsa dsama koma", "idsone koma tadsa naki".

Akko tikamajo ejedenideni dsodode odsa waji datinaji abidsa watitahijine.

Wada ssiaja, naki watitinaji ejedenideni.

- ¿Nejeko jari powa oni wa inananiijine?
- ¿Nejeko bebe bikatahi kidsahinadsa?

Tia ttaji aji papeo dsodo tadsa wa taniijine ikka odsa waji naki mensaje dsojo tinaninijine tikka ami dsa.





Owa oni:

Ibodi watomanijine iattaponikka

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Watitinaji ejedenideni dsa ajjaro wapima tarabahidsa inanijine ikka ajjaro unidad.

Wati onana tiadenidsa.

- ¿Nejeko tarabahidsa towini tani ajjaro unidad?
- ¿Nejekora tiattattani towi tajaro tikka komunidad dsa?
- ¿Nejekona towini tanikka tiattanijine ajjaro unidad?
- ¿Nejekona jipera tinanikka unidad?
- ¿Nejekona towitanikka?

Nowe tinahijine aja towi tahikka aji idsepe ekewanijine kka bebedsa, ibikanijine kka naki nowe tinahijine.



Three horizontal dashed lines for writing.

Owapi bikaonani, okka familideni y okka dsama



Ajjarodsa maritanijine

Owemekote mamaride ajjaro dsa kki tanijine.

Watitinabakkijo ejedenideni (ami, abi, ato, idi) denidsa partisipa kinahijine ima watide.

Wati onana tiadedsa timittamananijine.

- ¿Tikkade ejedenidenidsa?
- ¿Nejekora tiattanijine marinajaro papeo tiattanijine? ¿ima?

Wati tinadsa papeo datinaji najarodsa dsepedeni jimanahijine odsa waji kinanjine.

Jotodsanaki dibojadsa inajikahissa tana nejekoma nadsa wa, kinahijine.

Pokkadeni abideni tedseje jehe nahatowerideni bikatahi kinahijine.

(Ajaripa ejedenideni)



Owa oni.....owanipiejeko.....
okka.....wajano.....Owapi komunidakka.....

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Kkitadsa ficha dsa tidsepe deni ijimananijine ejedenideni tedseje watitananijine.

- ¿Ajari ejedeni dsa nejekoma tanijine?
Watitinaji powadenidsa.
- ¿Nejeko dsamadsa tissonajaro?
- ¿Nejeko jarina tissonani kki tajaritta?
- ¿Jari nejekoma kinadsa tia oni wakinajarotte?
Watitinaji oni wa kinahijine.

Ajjaripi tadenidsa pina kakawadededsa.

Kkatadsa ficiha wa kinahijine ejedenideni wati tokinahijine.

- ¿Ajari ejedeni nejekomanajari?

kkitadsa i dsodotaji



.....

.....

.....

.....

Okka dokometo ossonanikkapi DNI



Oni

Ajjaro dsodonanidsa kki tadsa wa

Tanijine papeo kka ejedenideni tedseje nejeko towira denei ikajijaro D.N.I.

Nowe tinanijine DNI ejedenideni dsa watitinanijine, ikka deneipi ojari onihi marani najaro dsana ihikkaridsa najaro koma inadsa waji ikkanijine ikorime kki kinatani ikka deneikka.

Watitinaji powadenidsa.

- ¿Nejeko jarina denei kajijari DNI?
- ¿Nejeko towira DNI ikajaro?
- ¿Nejekoma inanijine denei ikappira dsapi DNI?

Watitinaji nejeko DNI na bikatajaro papeo wawa bakkotadsa ia oni, dsodo nanijine posta waji ikkedsima dsa ia dsa jemedsi dakinahijine, ikka jijipa nako dakinahijine botasio dsanaki jeo inanijine.

Dsodo tanijine DNI dsa oni deni ejedenideni dsori tanidsapi diboja kinahijine powadeni oni dsodo kinanijine Powadeni korime nako jeo kinanijine towatta manijine.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.



Wahapi bebedsa japionajaro



Wapi ejedeni ojaponi bebedsajapi onajaro.....

Owa ttemo kinadedori.....

Owa oni

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Kkitadsa fichapa pina tidsepe deni ijimana, nanijine ejedeni deni ,
makkideje, amoneje.

Tia denidsa wati onana, tissonadsapi bebeddsa, tia japi inanamajaroki,
bebe, dsa.

Nejekomanadsa tia inanomi manajarortte.

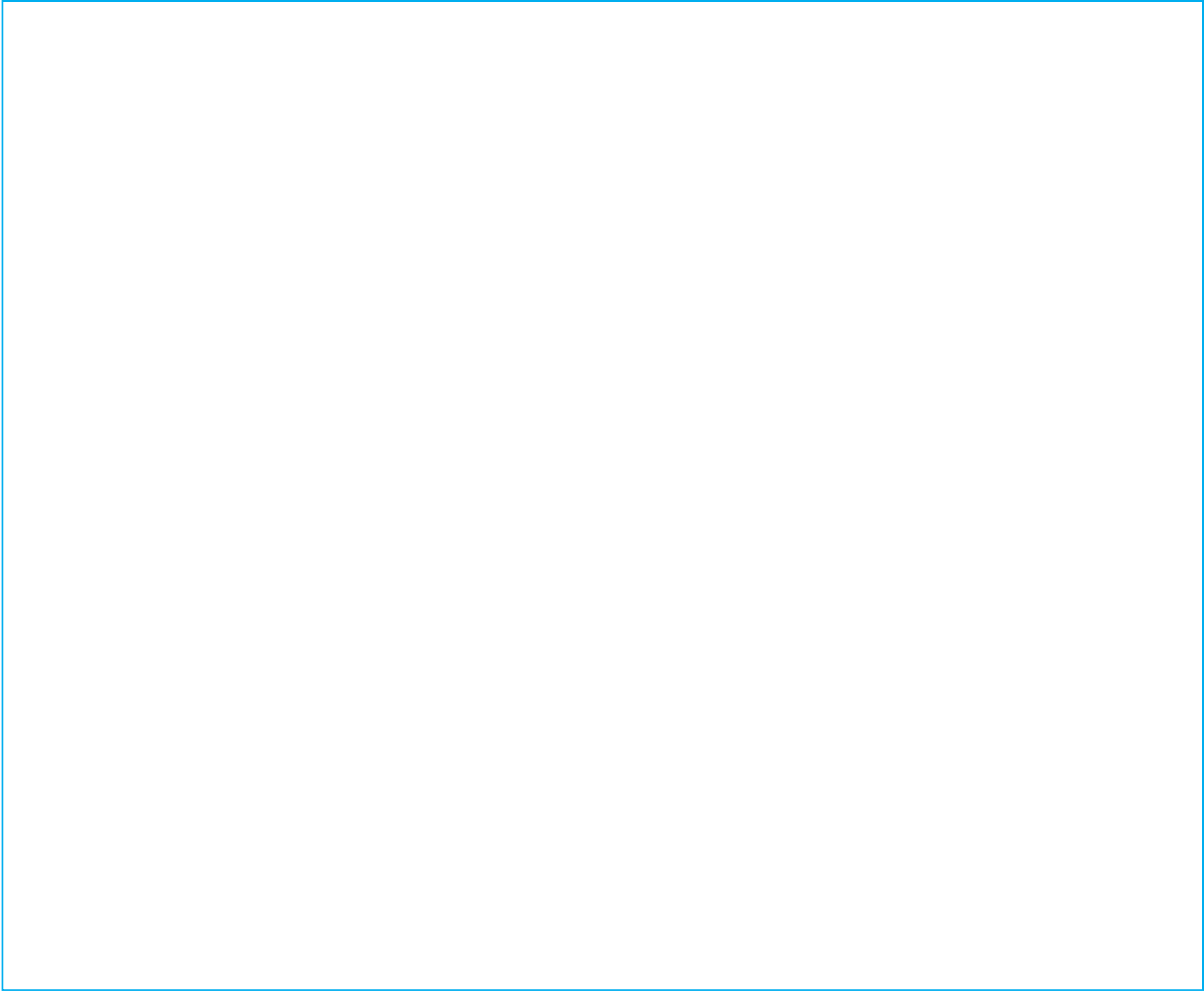
kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.



Jijipa abana okabikahi



Oni

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Kkitadsa ficha dsa tidsepe deni jimananijine ejedeni deni ejedenideni jijipari bikatakka.

Powadenidsa watitinaji.

- ¿Nejeko jijipana tiadsa bikatahi?
- ¿Tahidepi powadsa watitinaji?

Wati tinaji nejekoma dsa ppeppe najari.

Dsotodepa akkotikamajo tikka ejejdenideni nepi idsanahijine diboja korime, jijipa bikatahikka.

kkitadsa i dsodotaji



.....

.....

.....

.....

Okka ittomekkapi karo



Oni

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Kki taji ajari ficha tidsepe deni imanahijine ejedenideni watinadsa.

- ¿Nejeko ittomena tikabikanajaro?
- ¿Nejekoma tadsa tittomenijijine Titesseteje?

Tittome manahijine wapima ejedenideni powadeni tessete dseje.

Tiadsa ittome bikatajaroki ikka dsamakka ittome.

Dsotodepa akko tikamajo tikka ejejdeni nepi idsanahijine dibojo korime pokka jeoniji.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.



Okka abi ami deni



Powa oni:

Owa oni:

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Kki tinabakkijo tikka ejedenideni abi ami denidsa watitinanijine.

- ¿Nejekojarina madija kajijari pokka odsadsa?
- ¿Nejeko jarina abi kajijari?
- ¿Nejekowa madijari?

Dsotodepa wat itinabakkijo ejjedeni o deni diboja kinahijine familia korimedeni.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dashed lines for writing.



Okka ini idi ato asi deni



Oni:

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Jahijanijine idi ini, denikka odsa waji iadsa watitokinahijine ima denima timittamananijine towi kinaki idi ima.

Watitinanijine.

- ¿Nejekojari marinajari?
- ¿Ejekojari tahide marinajaritta?
- ¿Nejekojari tia mari kanajari?

Nadsapa, ejedenideni diboja tahijine ini idi deni korime jeo tahijine papeo dsa.

Kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.



Okka komunidad



Owapi onapidsa owattanjine

Oni:

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Jahijanijine wapima ejedenideni kka komunidaa waji.

Wati tinaji nejeko oni dsara tia ekanimanajaro tikka abi ami, deni nadsapa watitinaji.

- ¿Nejeko dsamana tikabikani denima?
- ¿Ajaro dsama?

Nija ikerikkina ejedenideni diboja tikananijine komunida korimani.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dashed lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.

Ikawatinaja ijine pajiranissa
tanijine etiajimajeranijine



Ajjarodsa maritanijine kkitadsa maritkana bakkihijine

Nija otesse mamaride, ajjaro fichapi tinahatodsa nepi tidsanadsa ejedeni deni kki tokinadsa wada wajjiriradsa jahidsima dsa jeojeo kinanijine.

Nija inanijine wad wajjiradsa tikka deni kakahitta watarimanahijine ittomekka datinabakki dsa kakahittadsa ittomekka wissotajine ikka eskuela komunidanaki.

Ejede deni, tiadeni tiattama, nanijine wada wajjira dsa, tiadeni oni dsodo tikananijine.

Tipajirakinani, nepi tidsananijine, korime, jeotajo, diboja jeotahijine topano korimani towini tanikka.

Ojariha jeotapojo dsemassajine motapo.

Bikatahi tikka nahatowe, ejedeni tanijine powadeni dsa wati tinanijine tettibika tadsa.

Kkitadsa dsodo tanijine papeodsa, tiadeni akko okamabakkinijine.



Semana ojarini

Oni:.....

Wada
Ikkawatinaja

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes

Nija inaniijine
wada wajjira
dsa.



Otesse tedseje
ittomejaro dsotodepa
wahidsanijari.



Otessedsa da onajari
kakahittakka.



Ikka papeo wawa
wissotokananiyne
komunidadnaki.



| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Ajaro dsa ejekora owattanijine taji ejedenideni tikkadeni diboja tikinahijine korime owa, kkitahijine.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.



Semana pamani

Oni:.....

Wada
Ikkawatinaja

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes

Nija inaniijne wada wajjira dsa.



Otesse tedseje ittomejaro dsotodepa wahidsanijari.



Otessedsa da onajari kakahittakka.




Ikka papeo wawa wissotokananiijne komunidadnaki.



| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Ajaro dsa tia ttanijine nejekora owattanijine taji ejedenideni tia denira diboja tikinahijine korime, kajita ikka papeo wawadsa.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for handwriting practice.

Semana watimadetojari

Oni:.....



**Wada
Ikkawatinaja**

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes

Nija inanijine wada wajjira dsa.




Otesse tedseje ittomejaro dsotodepa wahidsanijari.



Otessedsa da onajari kakahittakka.



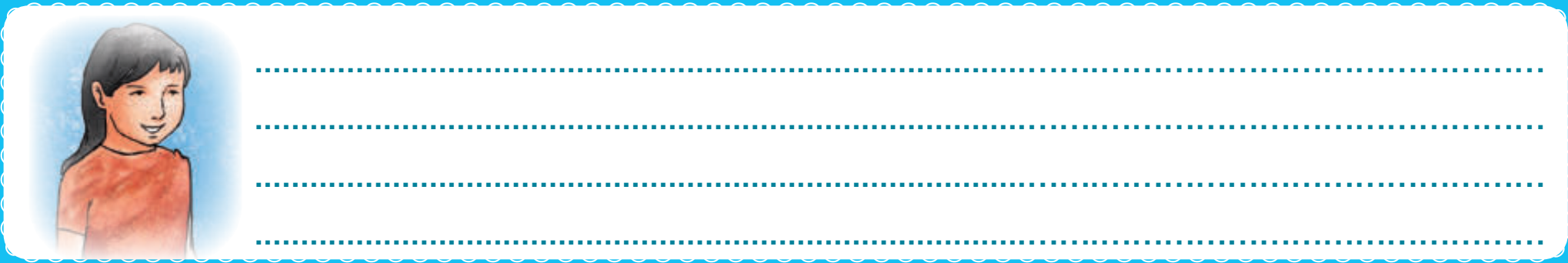
Ikka papeo wawa wissotokananijne komunidadnaki.



| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Ajaro dsa kki tadsa nejekora owattanijine tanijine ejedenideni diboja tiknahijine korime owa, kajitahi ikka dsamakka.

kkitadsa i dsodotaji



“Owapi nomi onani
dakohojirani”



Ajjarodsa maritanijine kkitadsa maritkana bakkihijine

Nija otesse mamaride, ajjaro fichapi tinahatodsa nepi tidsanadsa ejedeni deni kki tokinadsa wada wajjiriradsa jahidsima dsa jeojeo kinanijine.

Jinedenipajiranissa tanijine.

Tidsepedeni ssawatikinaji mimiji waji, tikkadsapi tijipamanadsa naki.

Tejerideni naki dokotikinaji tijipamanahe jikadsa.

Tijipamaha jikajo tikka jijipa. Ejededeni, tiadenidsa bikahijine, wada wajjira, tikkadeni jijipa oni dsodo tikinanijine.

Tipajirajiradsa, nepi tidsananijine, korime, jeo tahijine, diboja jeo tahijine topano korimani towini tanikka. ojarie jeo tahijine dsemassajine motapa.

Bikatahitakka nahato hijine, ejedenideni powadeni dsa wafi tinanijine tikabikanahikka.

Kkitadsa dsodo tanijine papeodsa, tiadenidsa najoratahijine.

Semana ojarini

Oni:.....



Wada
Ikkawatinja

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes

Ikka etero bikata nijine.

Odsepe ssawa onapojaro tahidepi, dsotodepi ojipajaro mijide okkadsa naki.

Owajari doko najaro dsotode, ojipajaro.

Tikkajjipa tinajikahi ssatajo.

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Nepi tidsanajo korime jeo tajo, diboja taji topano, korimani, tia towini tanikka,
wada semanadsa.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, located to the right of the boy's illustration within the blue-bordered box.



Semana pamani

Oni:.....

Wada
Ikkawatinaja

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes

Ikka etero bikata nijine.

Odsepe ssawa onapojaro tahidepi, dsotodepi ojipajaro mijide okkadsa naki.

Owajari doko najaro dsotode, ojipajaro.

Tikkajijipa tinajikahi ssatajo.

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Nepi tidsanajo korime, jeotajo, diboja taji topano korimani, tiahha towini tanikka,
wada semanadsa

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.



Semana watimadetojari

Oni:.....

Wada
Ikkawatinaja

lunes


martes

miércoles

jueves

viernes

Ikka etero bikata nijine.



Odsepe ssawa onapojaro tahidepi, dsotodepi ojipajaro mijide okkadsa naki.



Owajari doko najaro dsotode, ojipajaro.



Tikkajijipa tinajikahi ssatajo.



| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Nepi tidsanajo korime, jeotajo, diboja taji, topano korimani, tiaha towini tanikka wada semanadsa.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for handwriting practice, extending across the width of the blue-bordered rounded rectangle.

Ajarodsa wati inanjine.



Ajjarodsa kki tanijine mamaride

Owemete mamaride ajjaro korimekka kki tinadsa wati tinanijine.

Tahidepi kki tapoji tikka dsamadsa nejekoma nadsa watiwati totokinajari ikka, dsamadsa wapima kerikkidsa ima mittade wati tinanijine.

imahahakanahijine ima mittamanadsa ikka dsamadsa.

Nadsapa powadeni inahittome bakkijo ejedenideni nejekoma dsa watiwati inajaro wajini ikkaridsadsa ikka dsamadsa imadidsa naki.

Tahidepi wati tinaji abi denidsa tarabahidsa kka ima ejedenideni dsanaki.

Pokkadani towatte dnima naki ejedeni, deni akko tikama bakkijo ssamokkirinadsapa.

Nejekodsara wati wati totokinajari madijadenipa



Owa oni:.....

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Wati tinanijine ejdenideni dsa nejekoma nadsa wati wati totokinajari ima mittamadsapa ikka.

Ididenideni nahatokkiri nahijine dsamadsa.

Watitinaneje.

- ¿Nejekoma dsa ima mimittamana najaritta imahaha, kanahijinepa nejekojarina wati tajari ikka dsamadsa?

Watitinaji tikka ejedenideni dsa nejekoma nadsa watiwati totokina najaritta maittakkadsama, idi in denipa.

Diboja tahijine nejeko dsara mahitta kkadsama idi ini denipa watiwati totokinajaritta ikka dsamadsa mahitta kkadsamapa.

kkitadsa i dsodotaji



.....

.....

.....

.....



Tejono dsa wati inajaro



Owa oni:.....

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Watitinaji tikka ejedenideni dsa tejono tamari watiwati inanikka watitinaneje.

- ¿Nejeko dsa watiwati tokinajari tejono weradsapa jidanapa terejono anihi?
- ¿Nejekoma nani manakoni tarejetapi?

Watitinaji tikka ejedenideni dsa nejekoma nadsa watiwati inajaro tejonodsa ima ikajidsa.

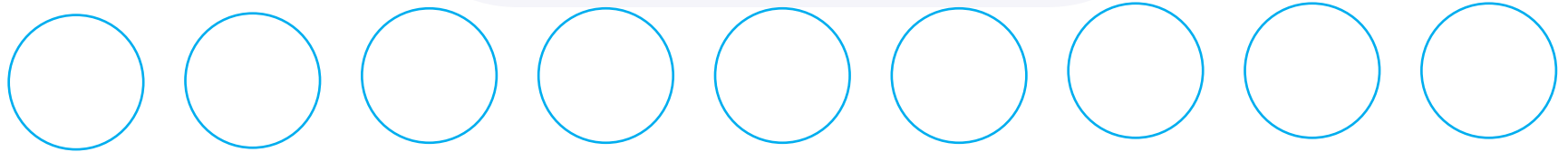
Tijine pajiranissa tanijine tarejeta manakoni dsodo tanijine tia oni naki tikka terejono dsa.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, positioned to the right of the boy's illustration.

Ajaripa serora



Owa oni.....

Ajjarodsa maritanijine kki tadsa korimekka

Nowe tinahijine serora korime powadenidsa watitinaji.

- ¿Nejekojinera anijari serorapa?
- ¿Tikka madijadeni kajimanako serora?
- ¿Nahato tinaki tikka serora oni tikka abi kka, nako ikka, ami naki kajiki?
Owadsa kki tajo tikka madija denikka serora kajimahitide ia, mamaride naki kajinitide.

Tahidepa kki tadsa watitinaji serora tahimari, tikka madija denidsa oha akkotikamaji tanijine.

kkitadsa i dsodotaji



Four horizontal dotted lines for writing, positioned to the right of the girl's illustration.

Ajari banibedipa ikka komunidakka



Ajjarodsa ikkitadsa maritanijine

Owemekote mamaride tia dsa owe onanijine korime kajinakka.

Tinajoraji ajijaro dsodo tanijine banipa nejekomanahi, kkitikinako ejedenideni bodi watomadsaa ajama onanahijine korime kkitadsa tinahatoijine.

Ajajari bani wajineripa boba toto najaridsa ejedenideni kkitokinadsa tokahatterahihijine banibedi owa owa kajitahi.

pina dsodo tadsa tinajanowinjine owattana tadsa tia akkodepa imejowi tia akko kamahijine.

Jari idsepehijina taji ejedenideni dsa tidsepede ijinijine korime kki takinadsa tiadeni towi tikinakka tinahato manahijine kkitikinahijine bani bedi korime.

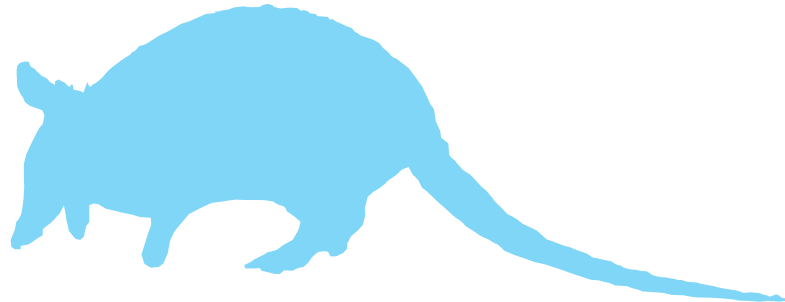
Tinakeriijo ejedenideni tarabahidsa kinahijine powadeni, dsa najorataniijine dsepede.

Ajaro towattedsa inedepe ijinijine.

nadsapa ima wati tokidsa abideni kka madija wapima wati tokinahijine ejedenideni dsa.



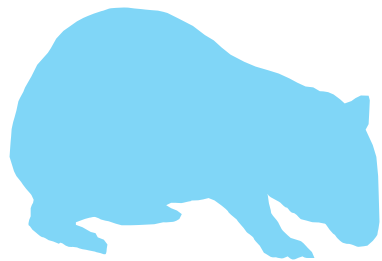
Aji dsama ikkadsa ima
bikatani kka tiritirí najaro
ima naninikkapi sija sija
najaro awatani.



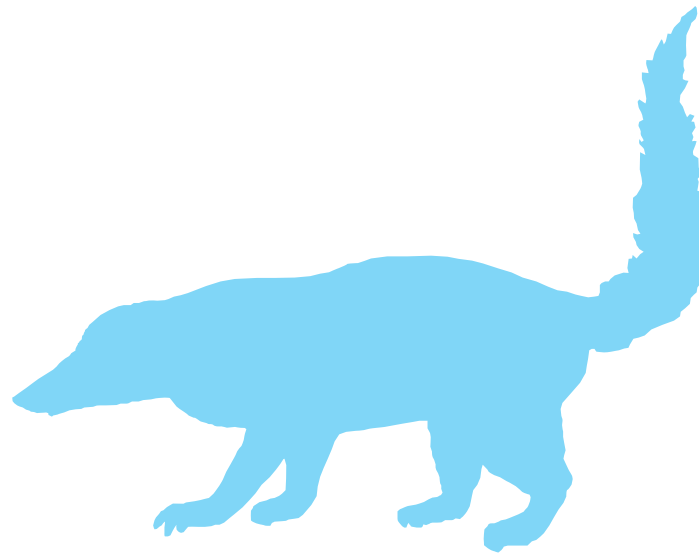
Ajari bani eteto kkaratahi
idewajipa naraha
bakkowajipa dakonahi
wapipa ssowewenahi kka
tatiwajipa mopoponahi.



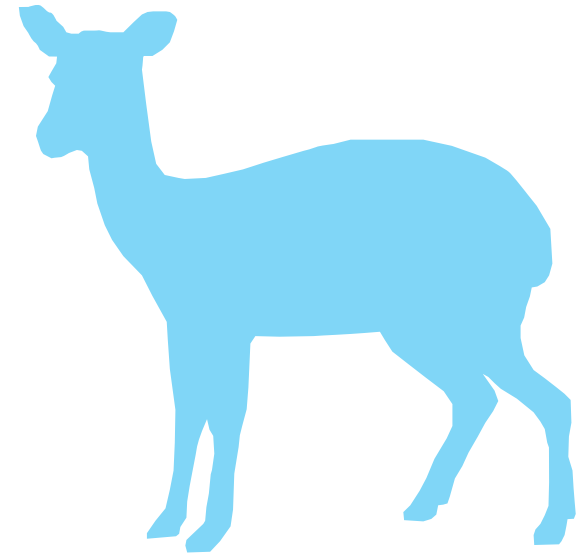
Awadsa joppawi
joppawi najaripa,
awabono, jipade jari.



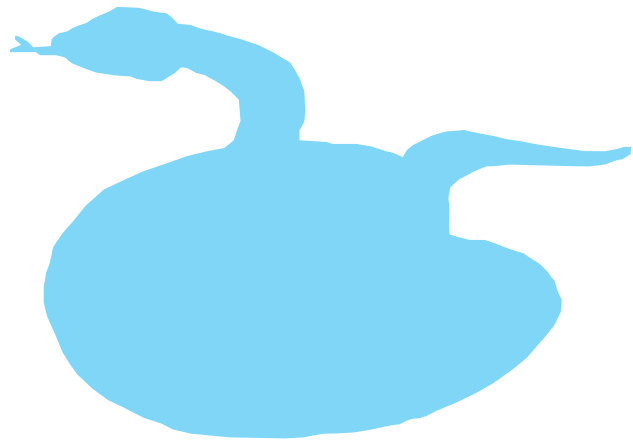
Dsome kkaridsatahi,
janodsahiritahi
dsopori teretahi
wapima jahiridsatahi
ime ppenodsapa
kkanejene kajih
makki janajari naraha
amoneje naki.



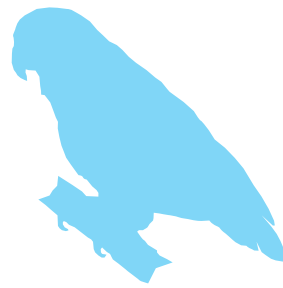
Biji terekkirinani naraha
dsepe nokossissitajari jine
najaridsa jiparidsamanajari
bonowitarahi
nokkawassitahi nokko
birirajari waribo terekkirinahi
wapipa jano makkowi
ssowehi porimassa nahikka
dsepe nokssipa wessetahi.



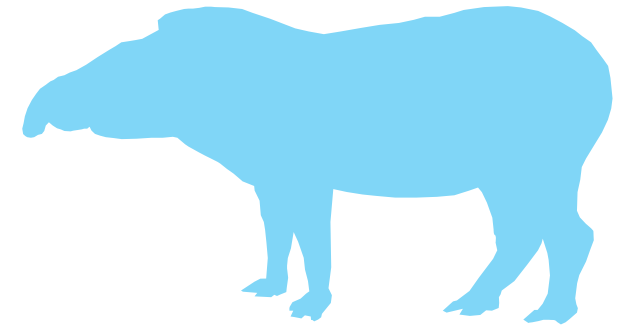
Ponipi ssipori wittarani
amorini makkokkotani,
tatini. ssipori makkotani,
makkina orikajijari
amonejepi nowarani
tokkadsapi tatini
namiwaji jijipadsa jaro.



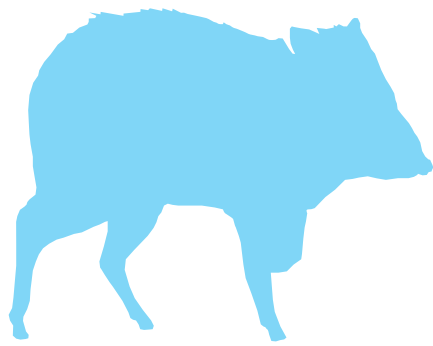
Ajaro mapiri kkaridsade
wasitajaro banijipade
weniwaji kkaridsa
dsamawaji, kkaridsajaro,
wasitahi kkaridsade.



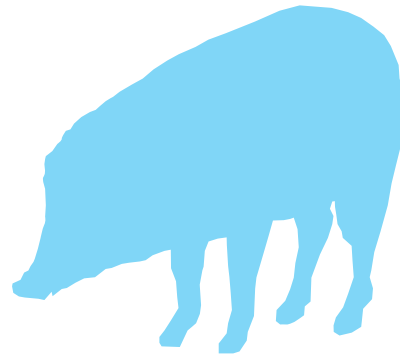
Powapa bono jeppidsa
jarijine jipade kahassitajari
naraha pina towattahi
jinenako powadsa
najoratani denima
dsanapojine powa kome.



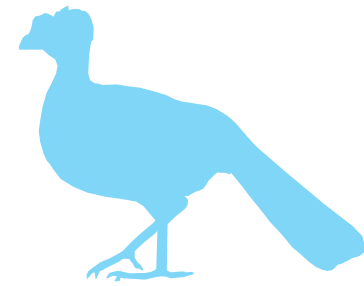
Ponipi madijaro
dsamaddsa wani
waji kkedrippa tani,
japita konatani.



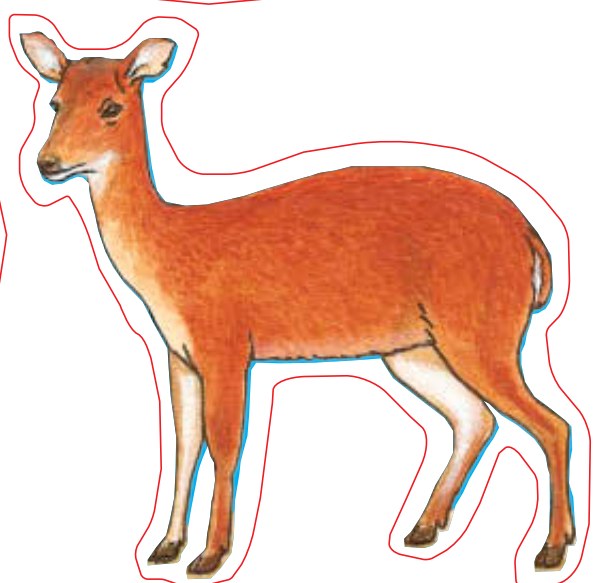
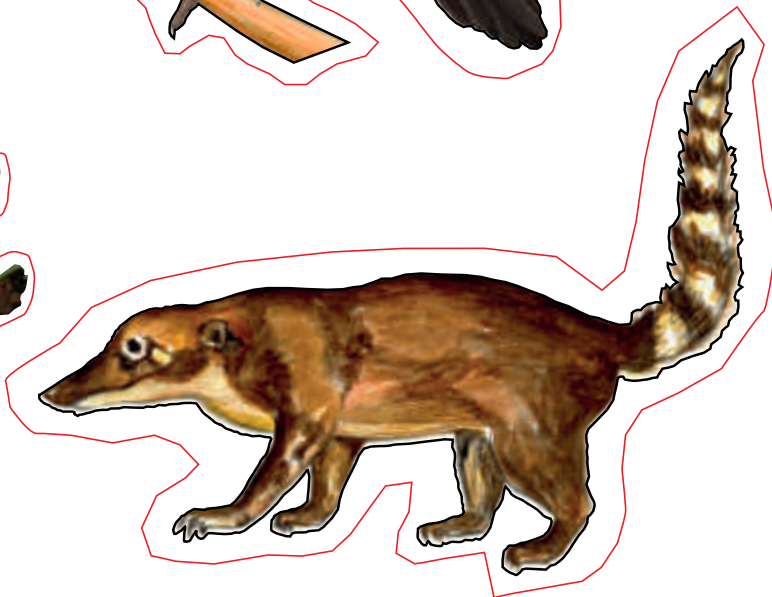
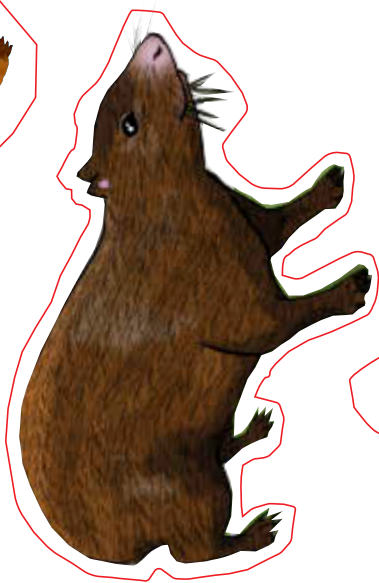
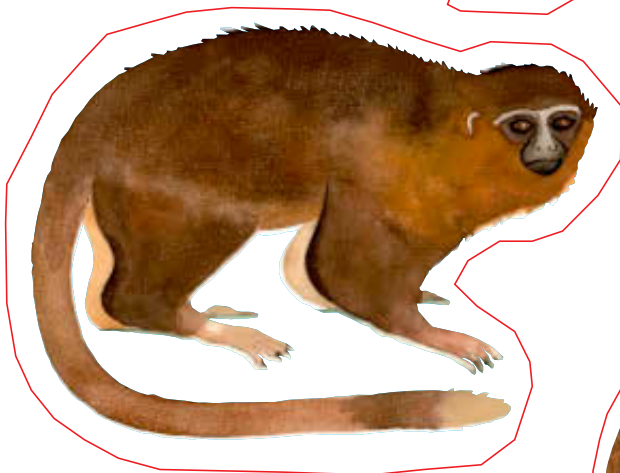
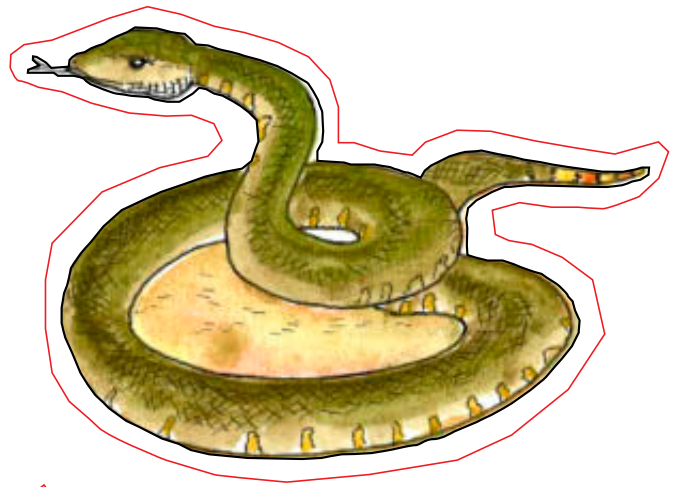
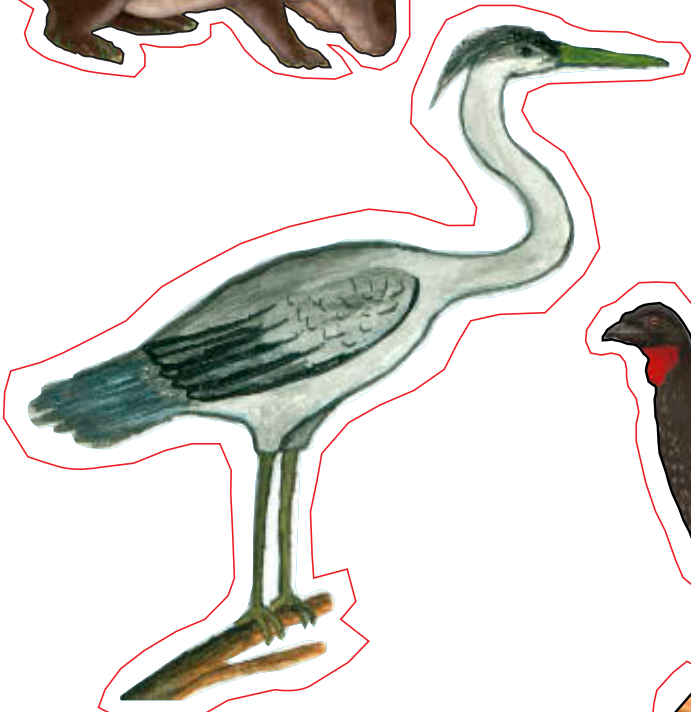
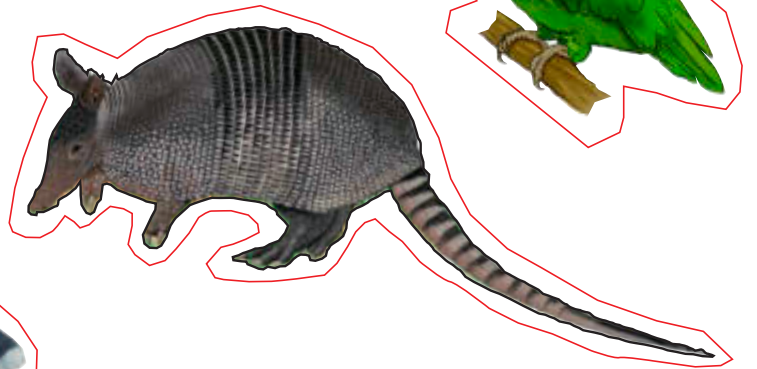
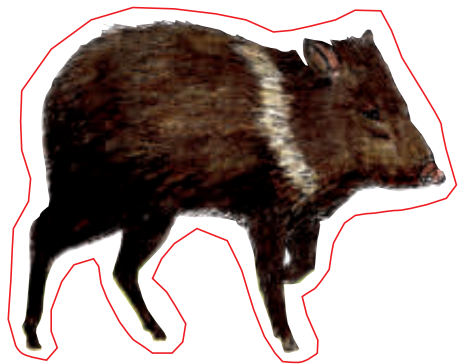
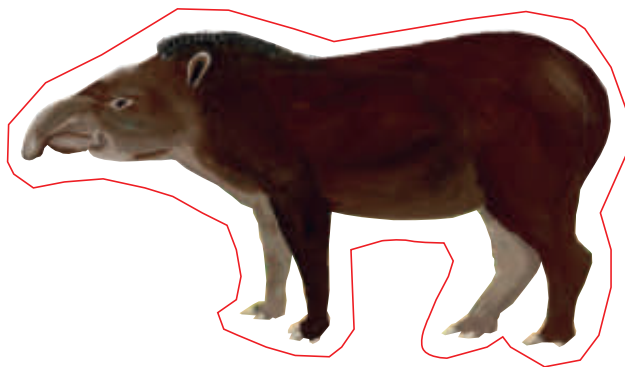
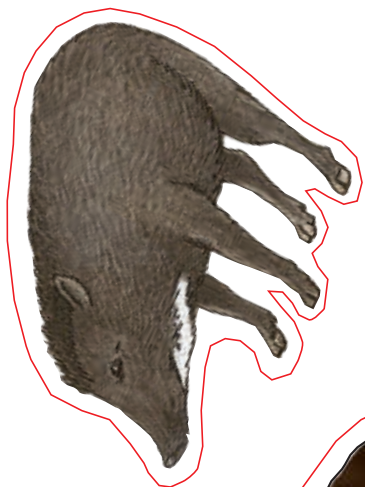
Kone makkowi sowewenahi
kka enede mopotoka
nahi kkitikinako enedewaji
ssiporiwajipa okitahi naraha
idedsa siorianihi.



Dsama dsa
jahiridsajari
todiditani dsa
dsorinaridsa
manajari
jipamanadsa.

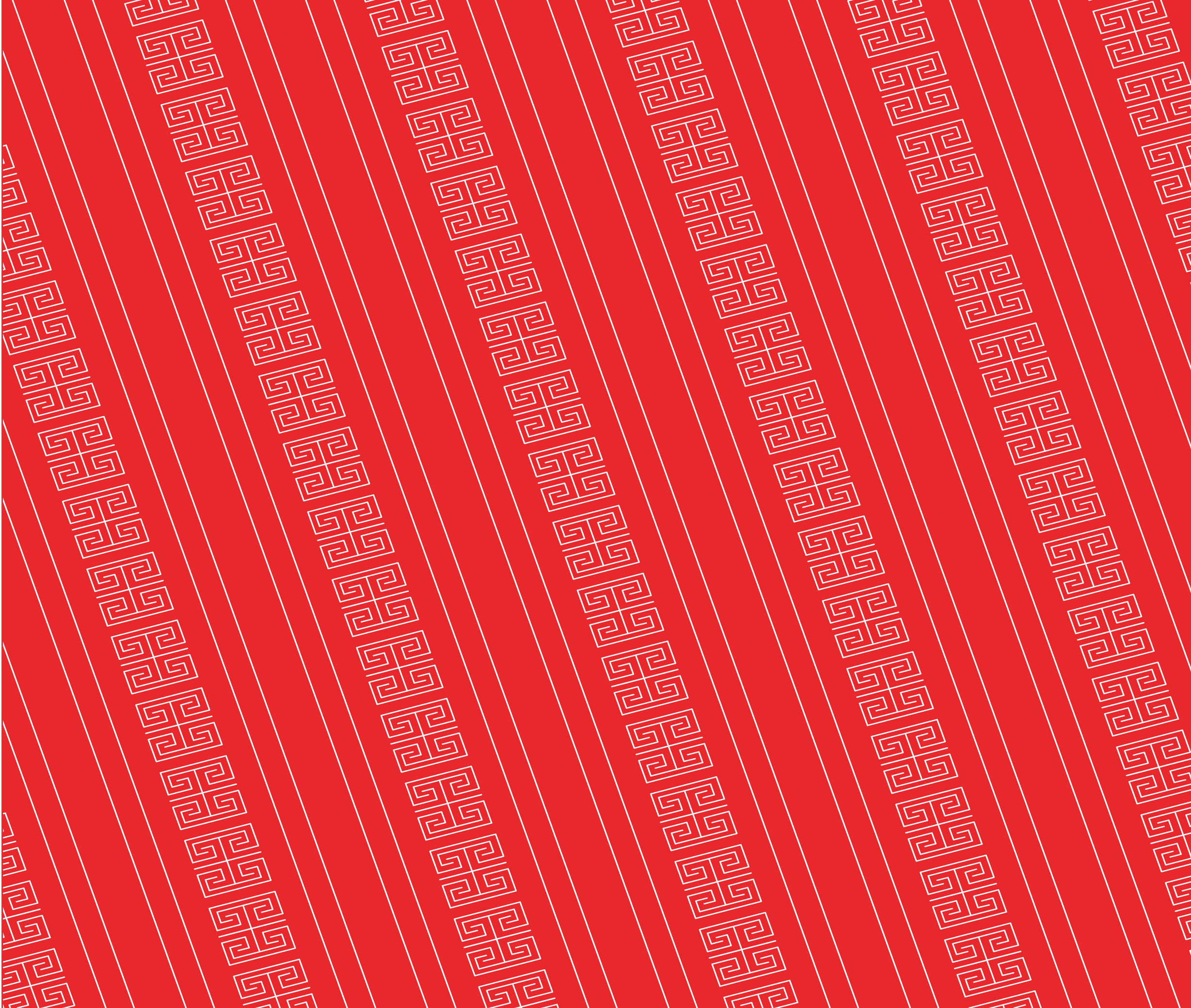


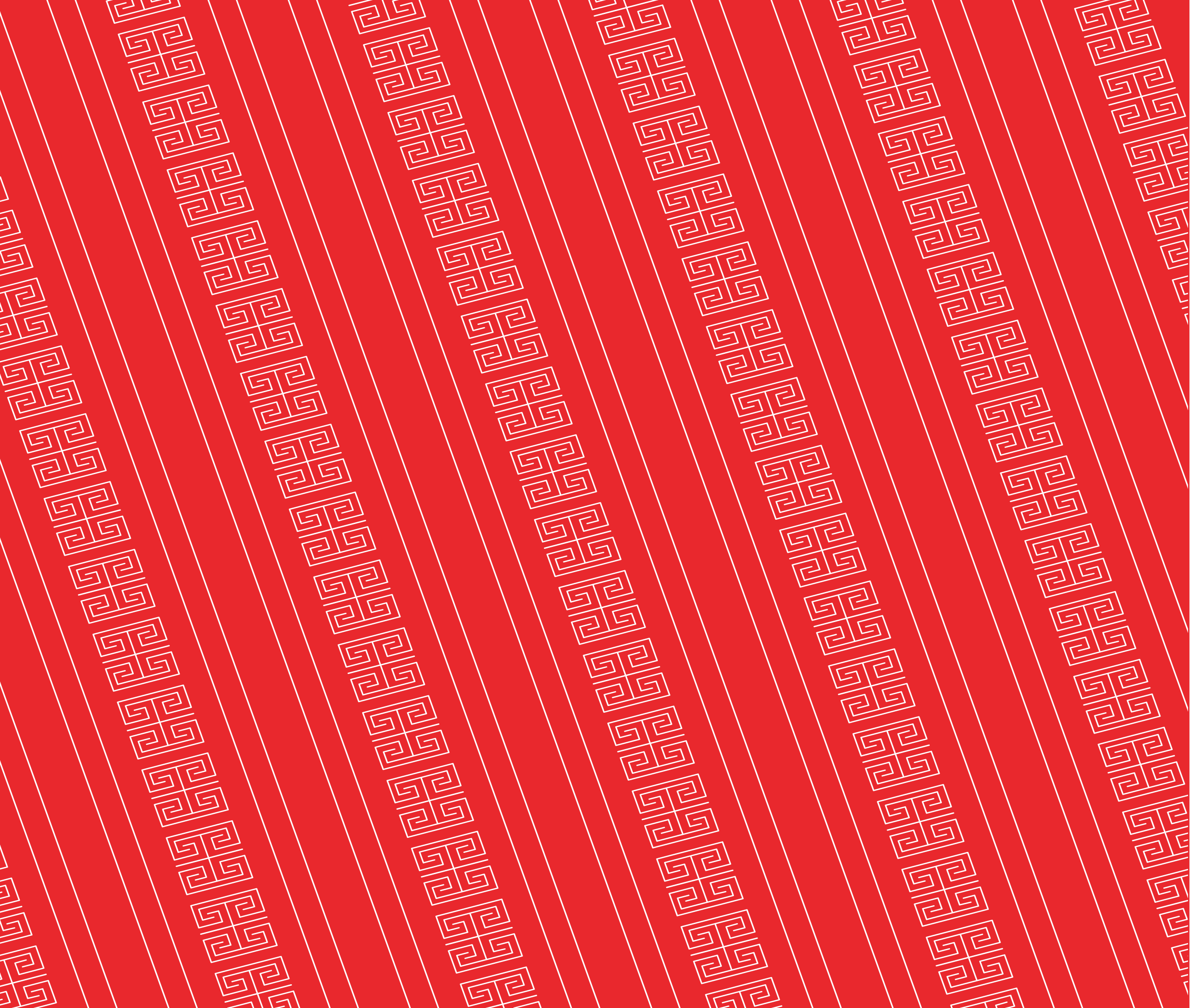
Ajari bani eppekajipa
motarako amoneje nako
motara naki najarissakanire
jariko birrahi, naraha
amonejepi badsiratani,
makkina motarajari.





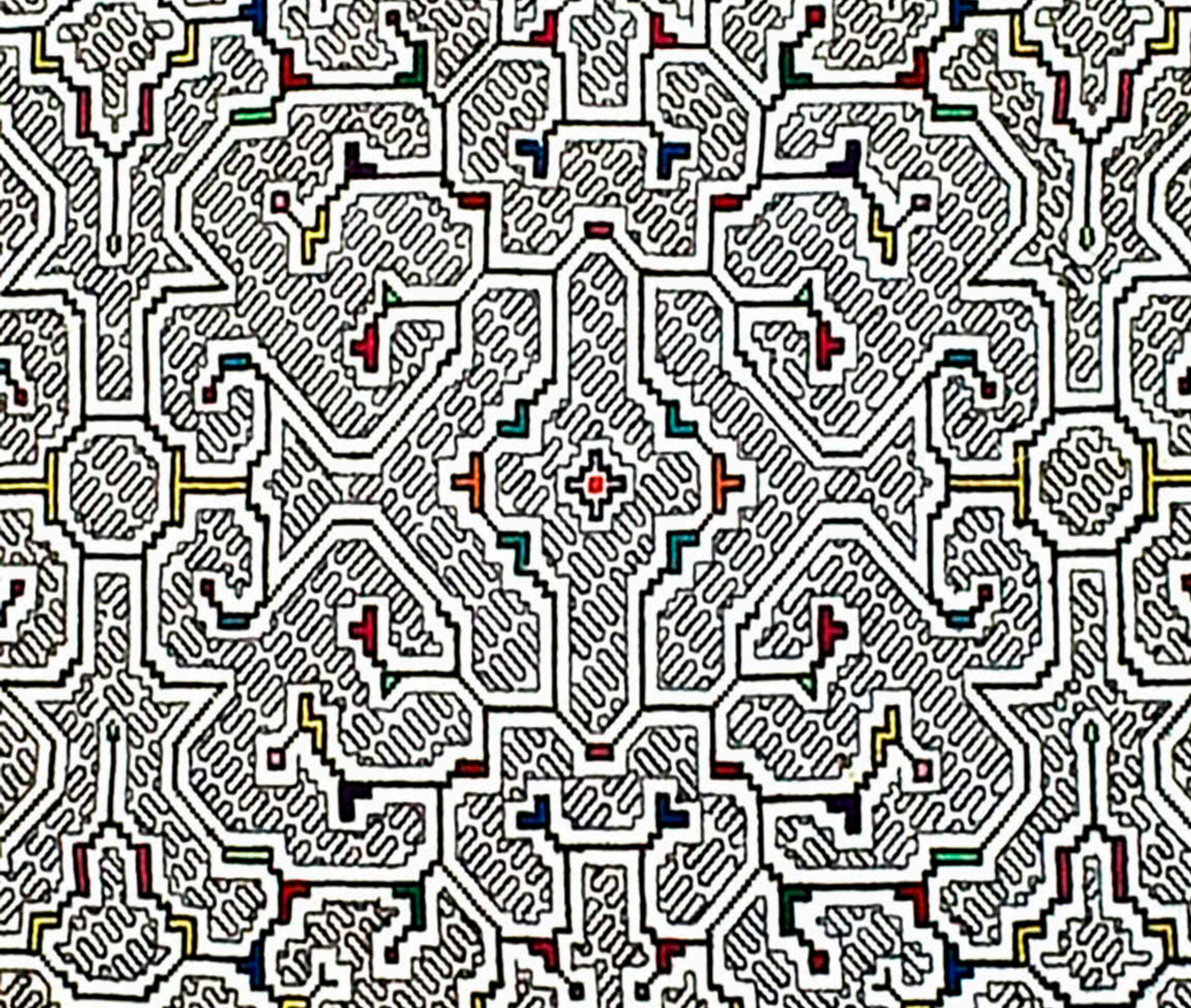


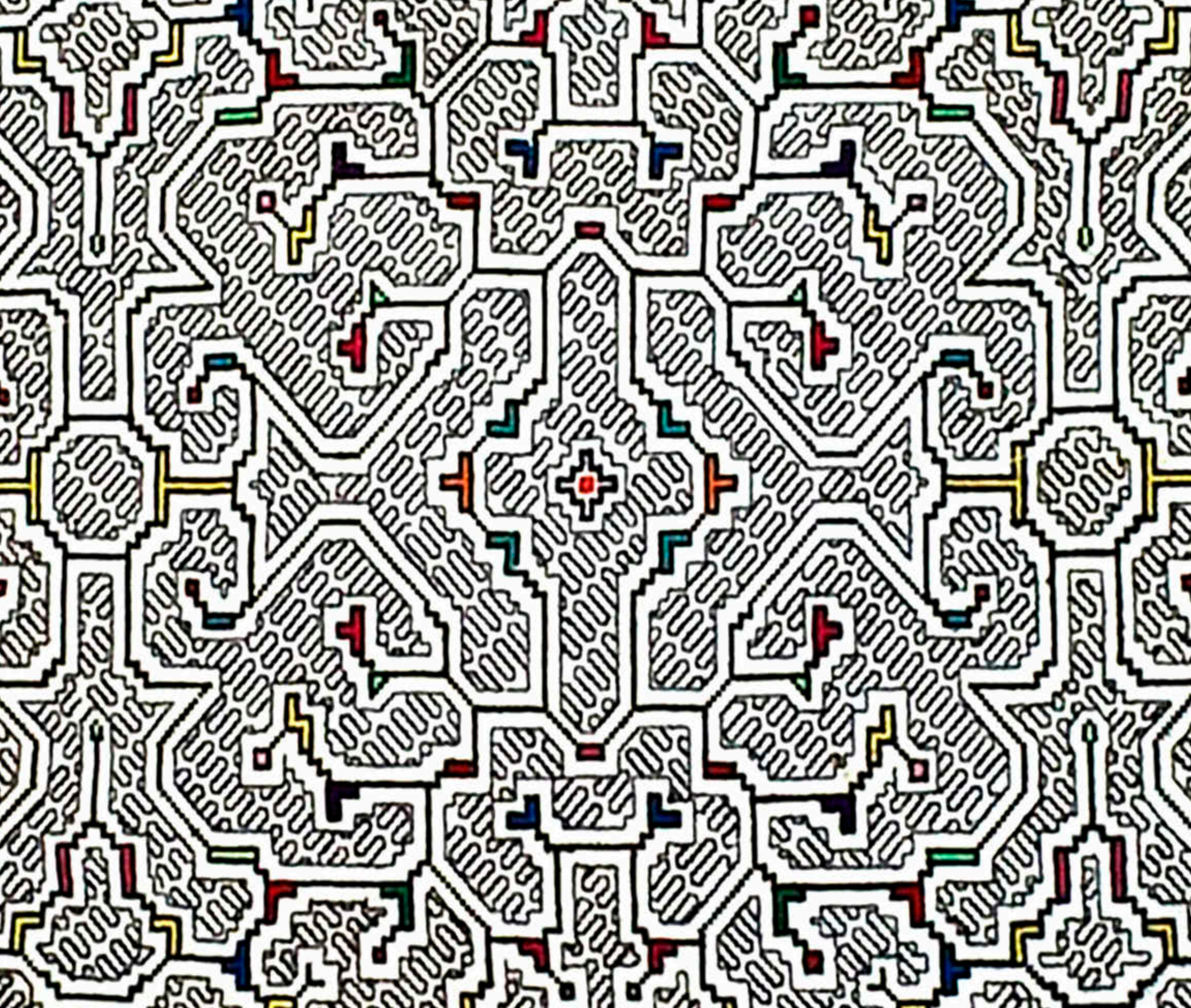




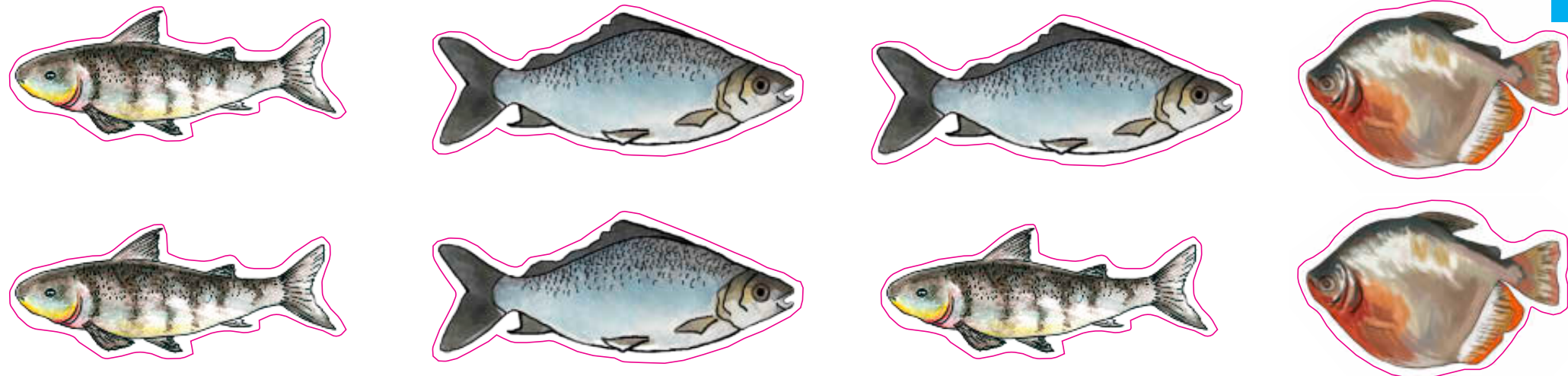








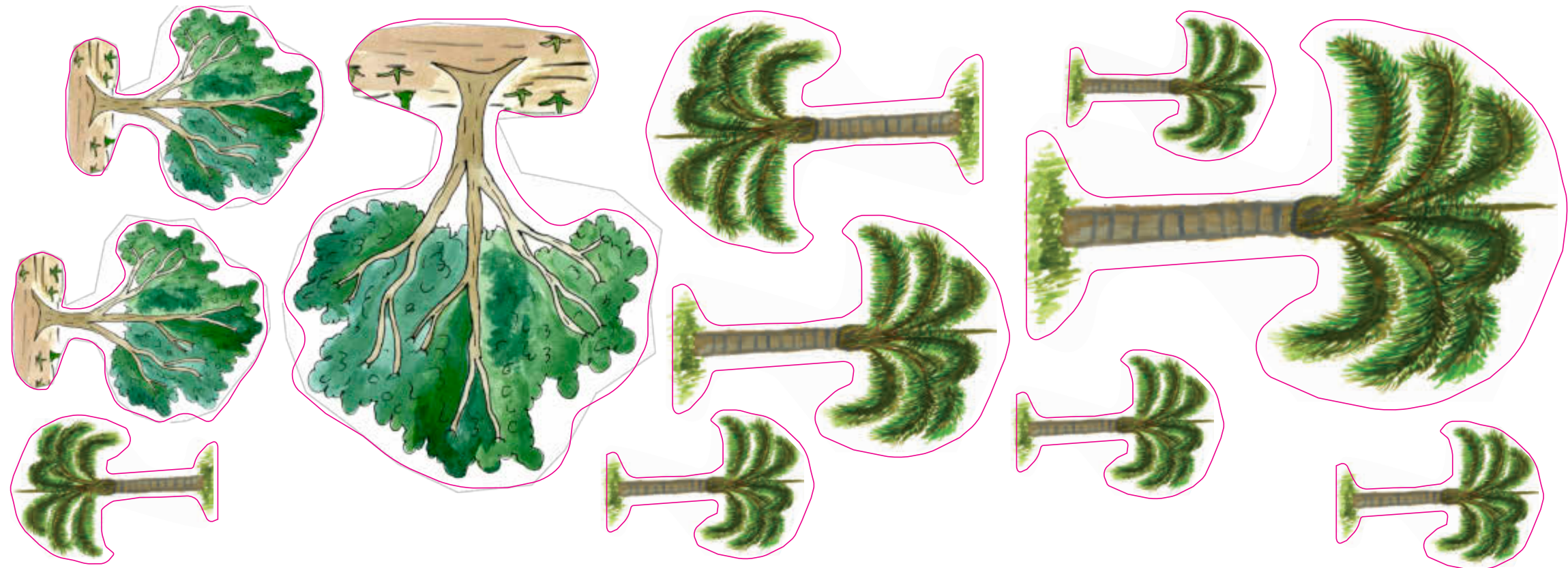
Titaboji denima - 13



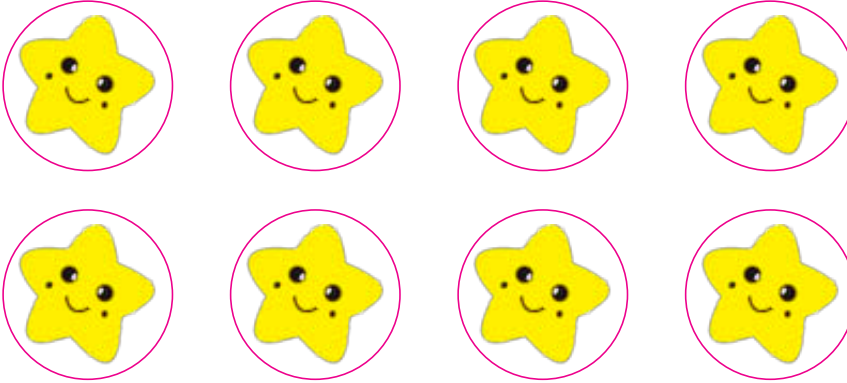
Titaboji denima - 17

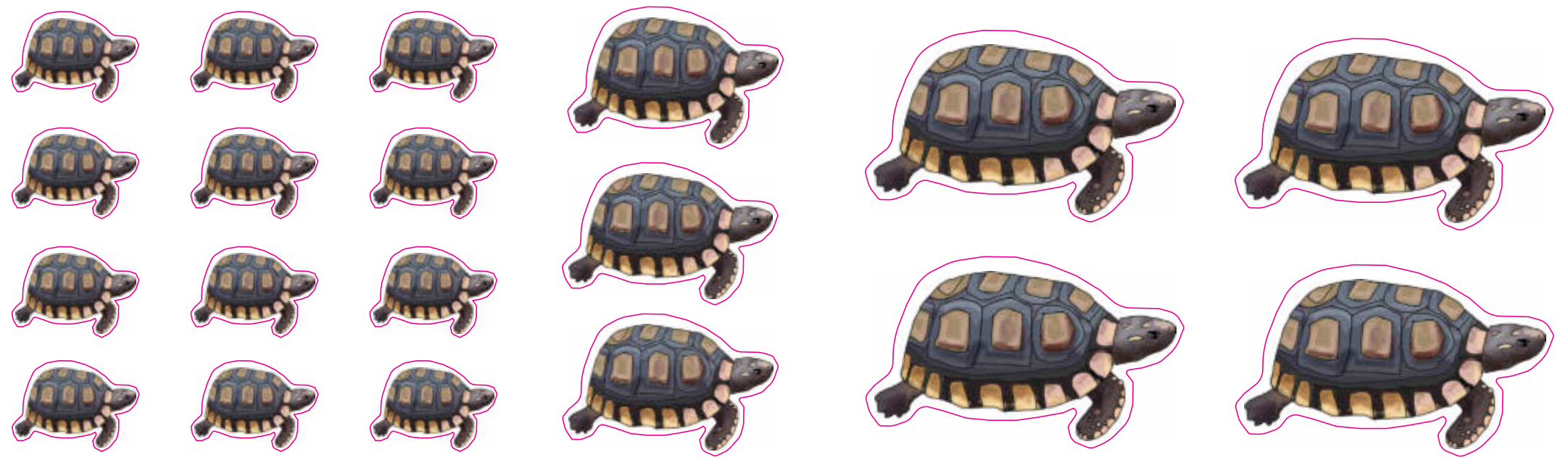
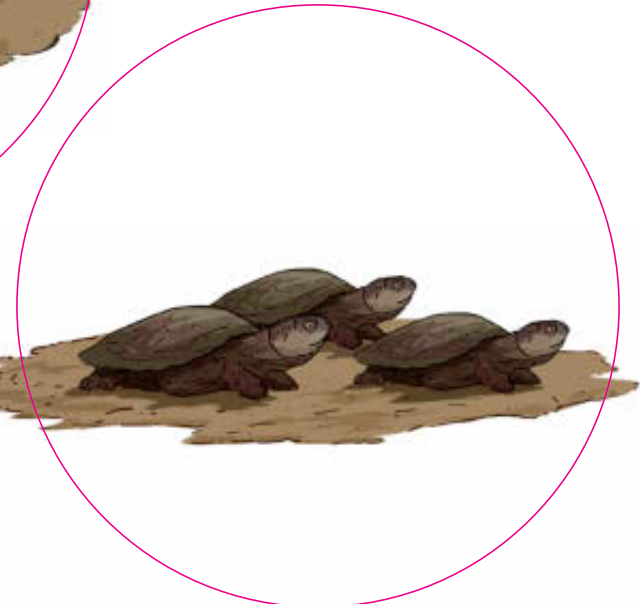
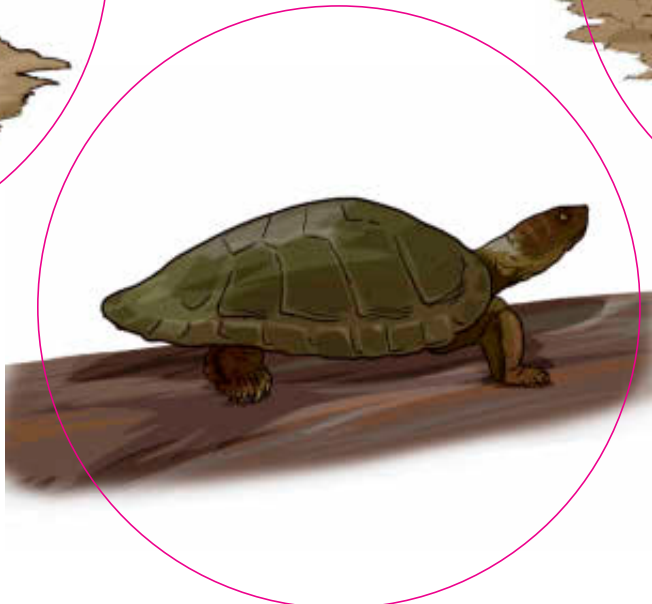
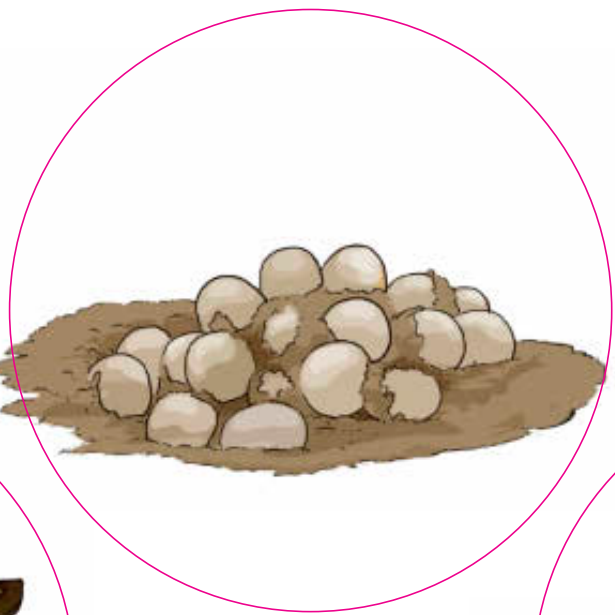


Titaboji denima - 33

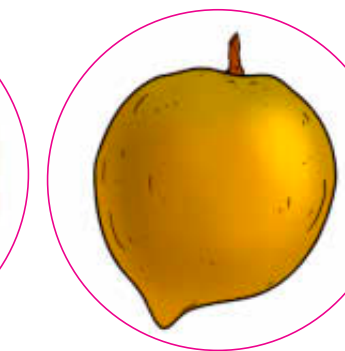
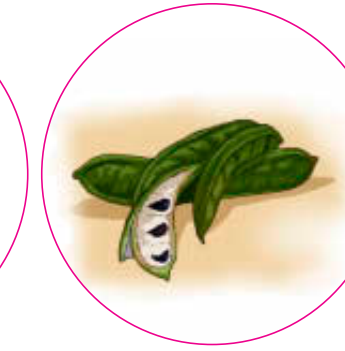
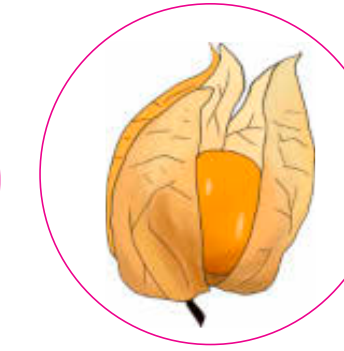
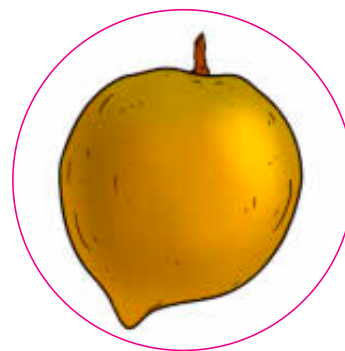








Titaboji denima - 71

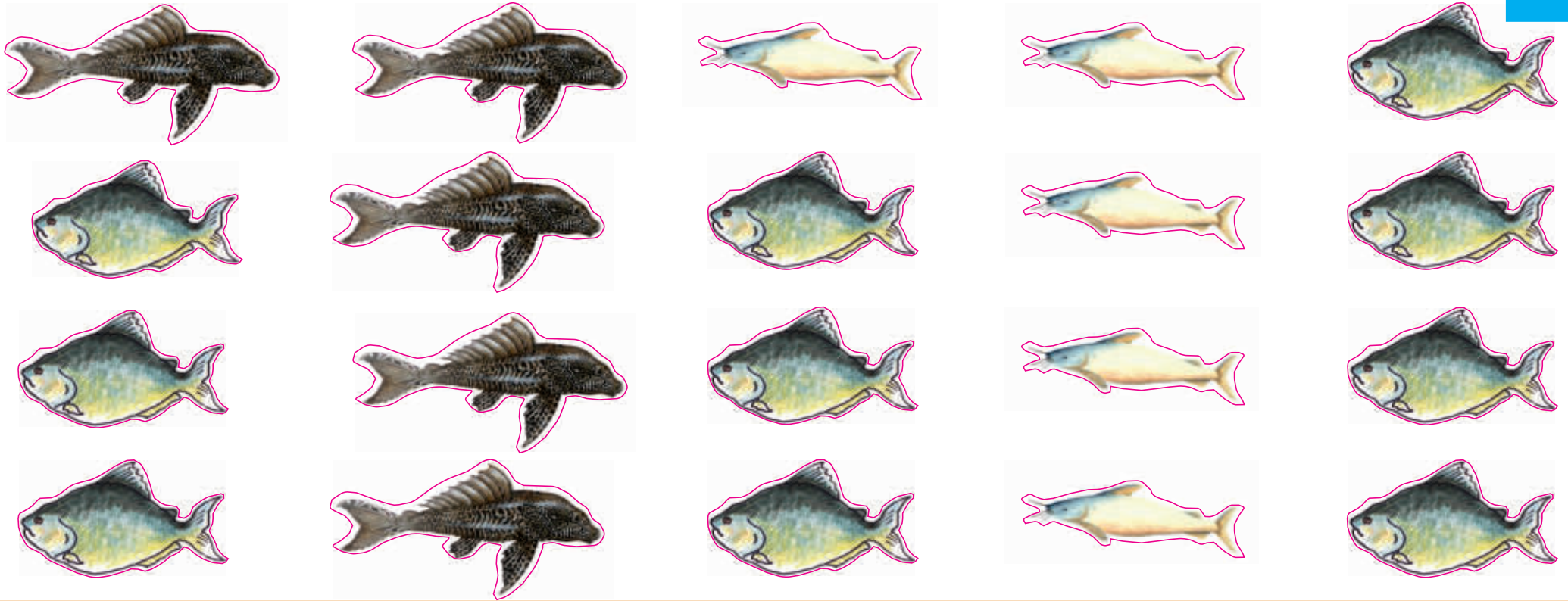


Titaboji denima - 105

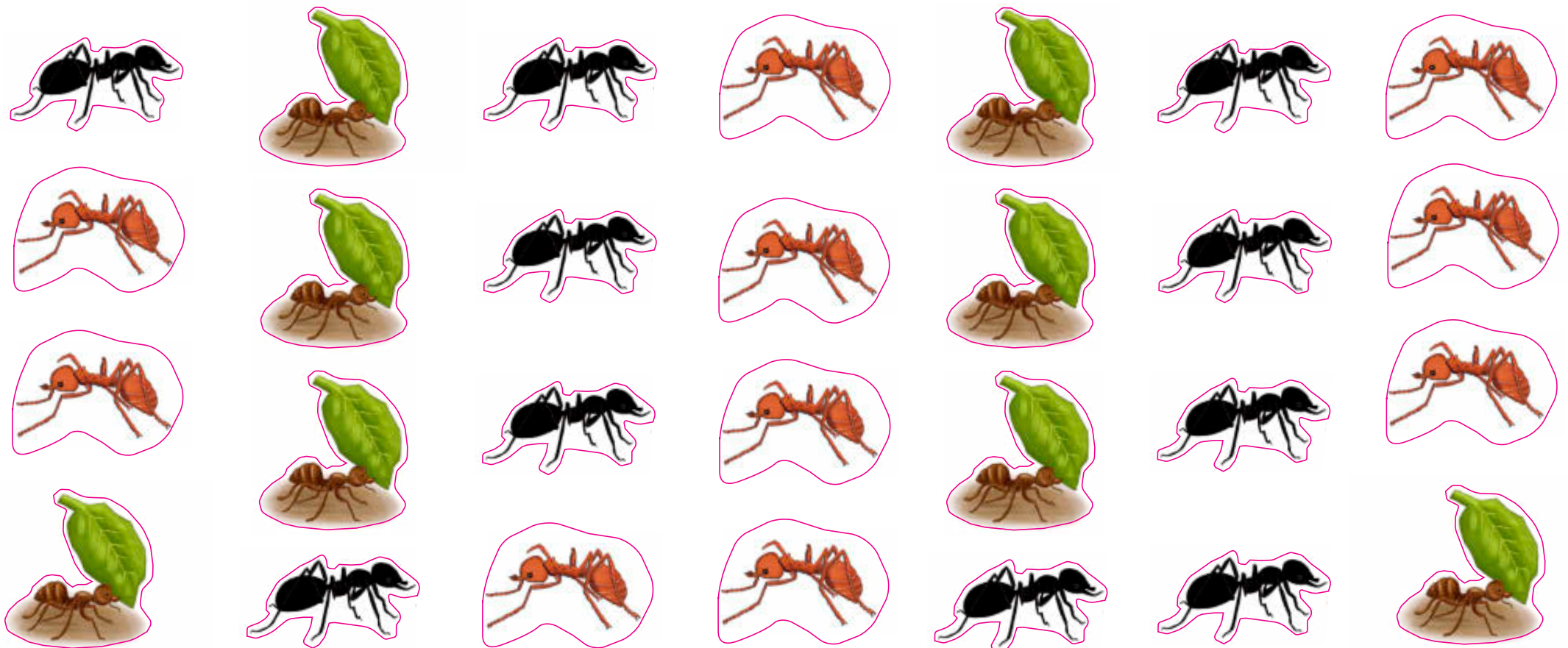




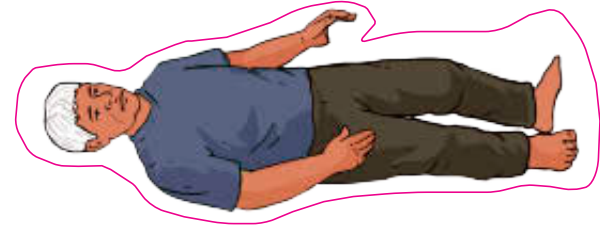
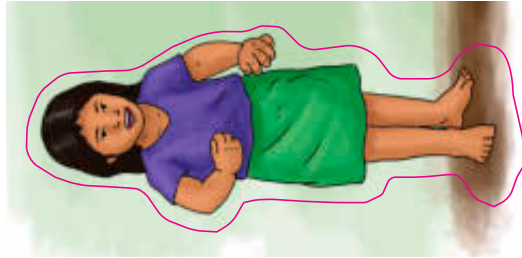
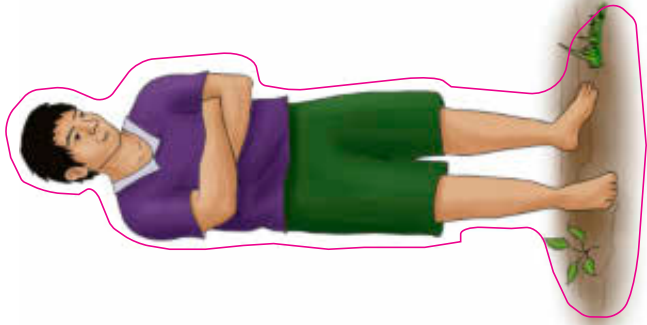
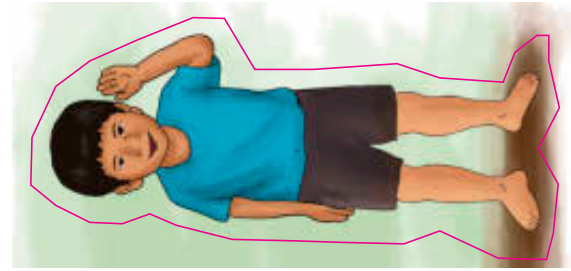
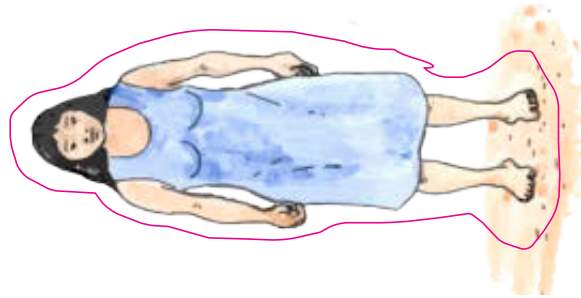
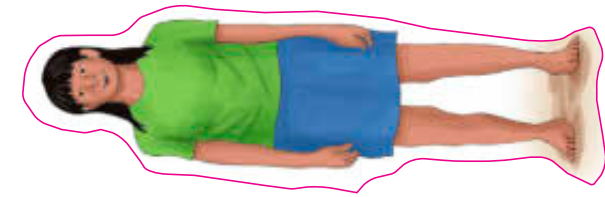
Titaboji denima - 19



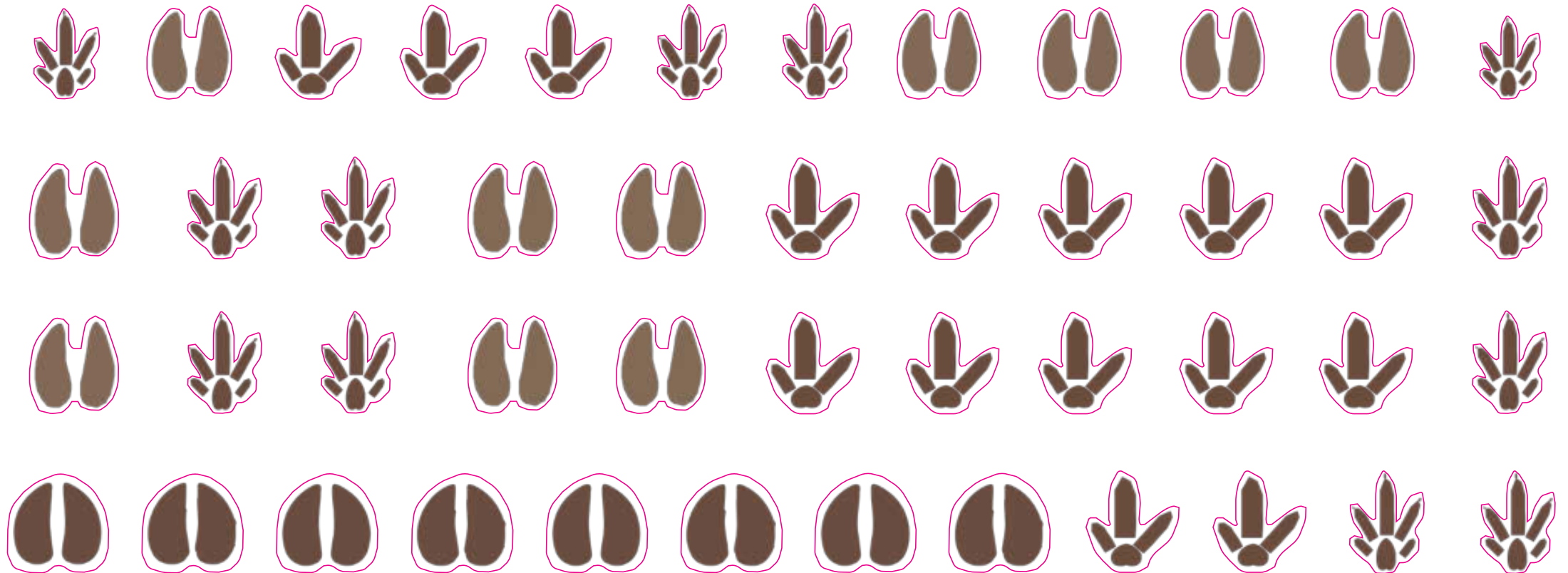
Titaboji denima - 31

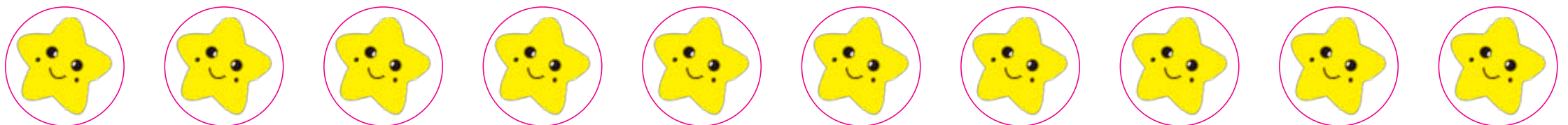
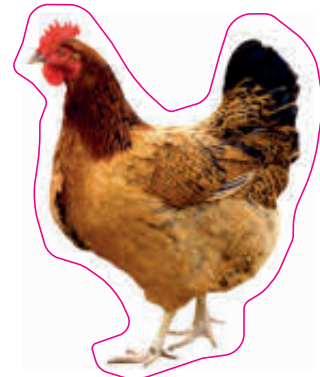
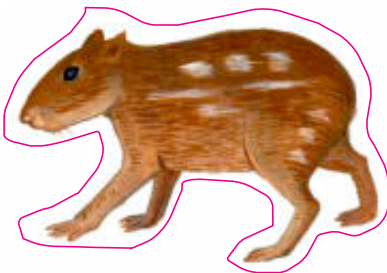
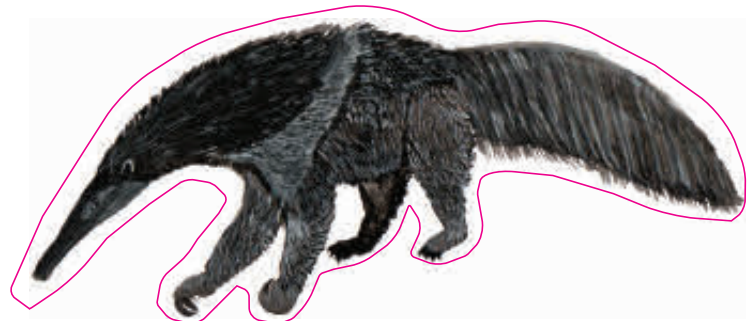
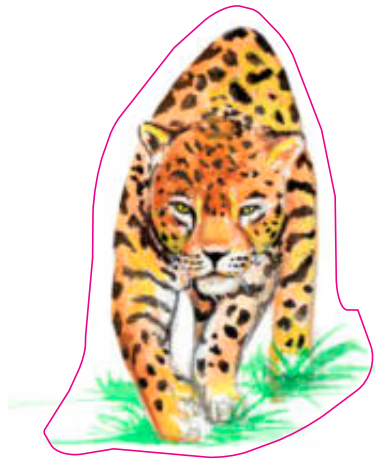
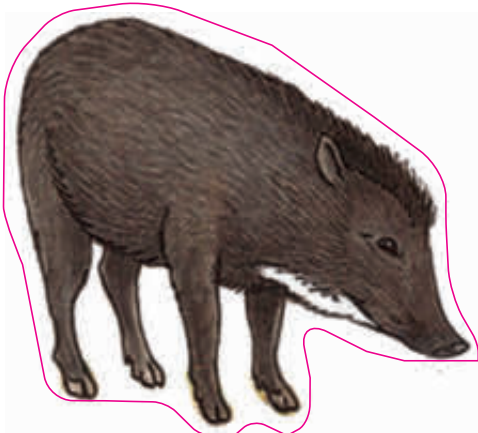
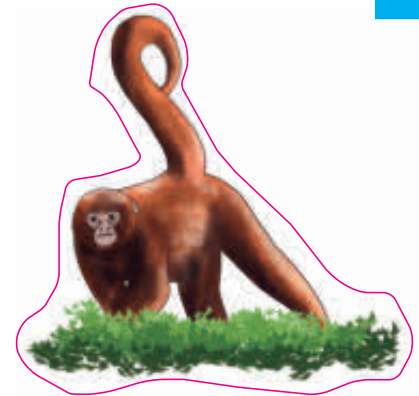
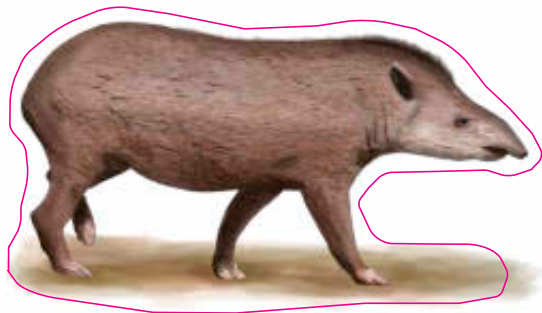


Titaboji denima - 37

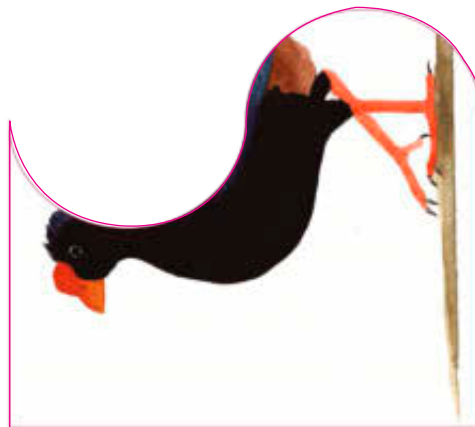
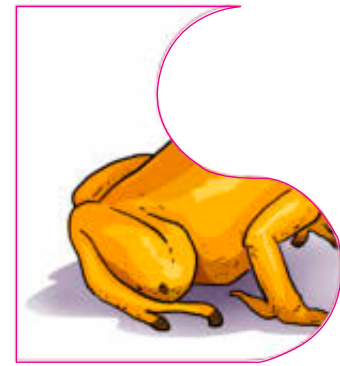


Titaboji denima - 49

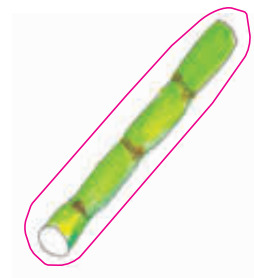
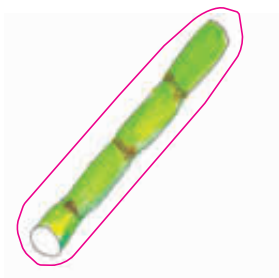
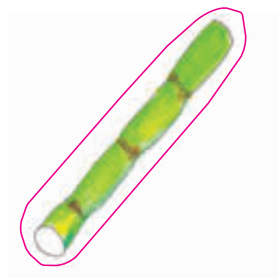
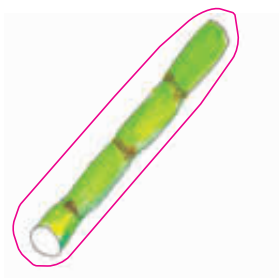
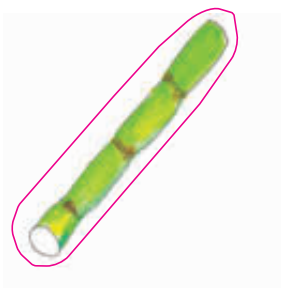




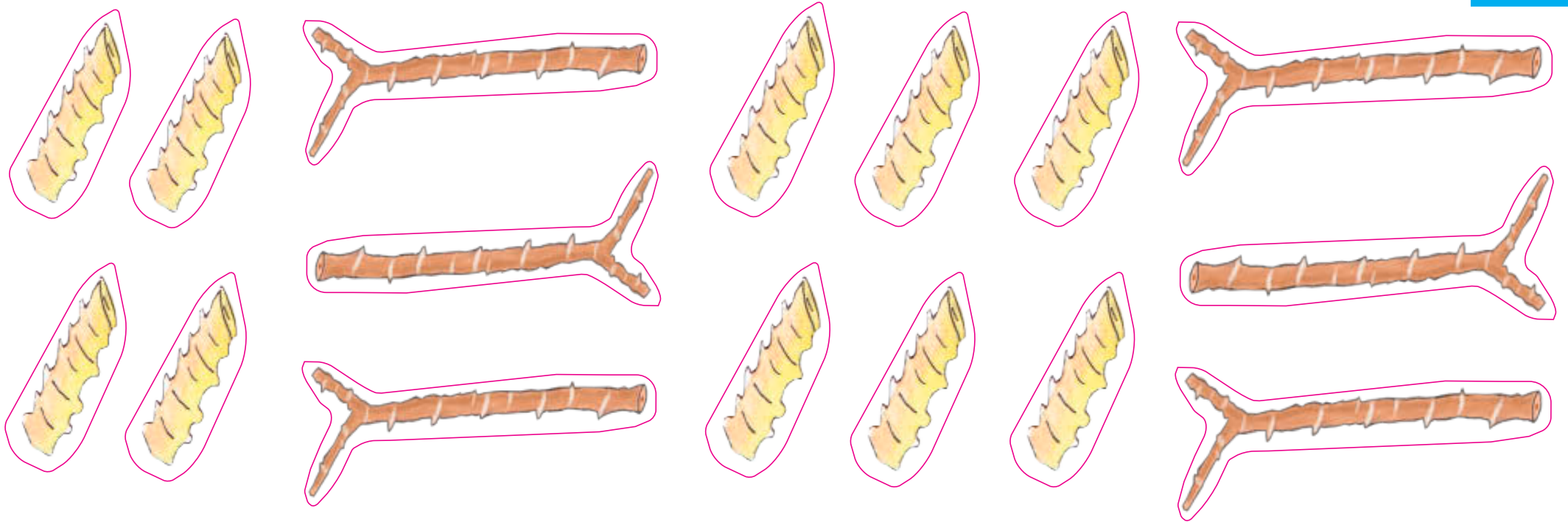
Titaboji denima - 65



Titaboji denima - 83



Titaboji denima - 87



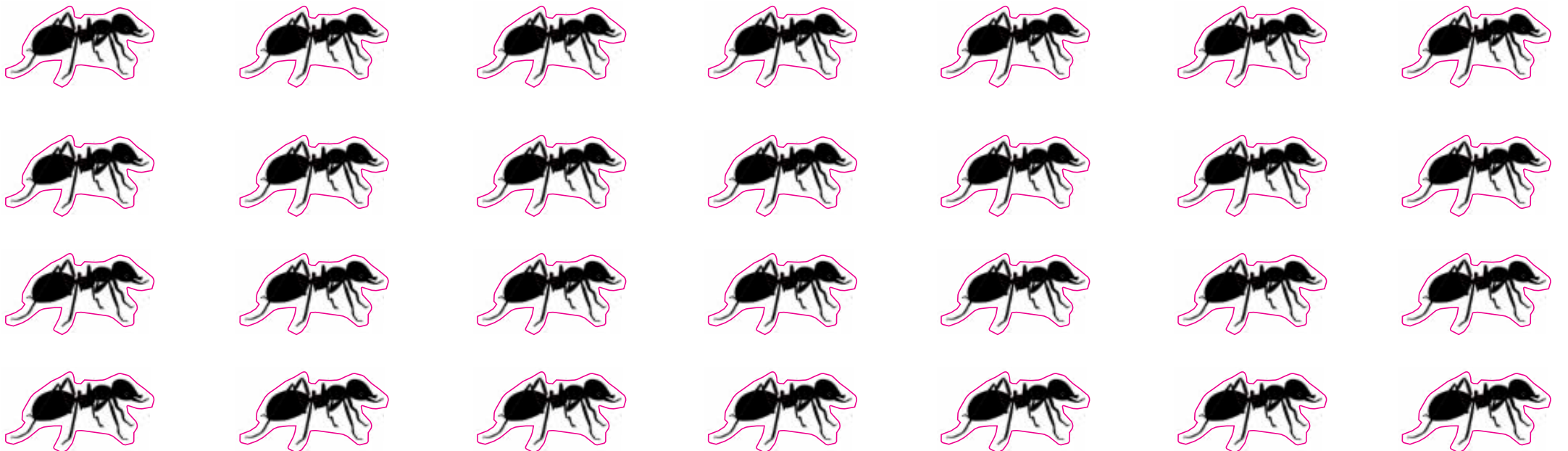
Titaboji denima - 103

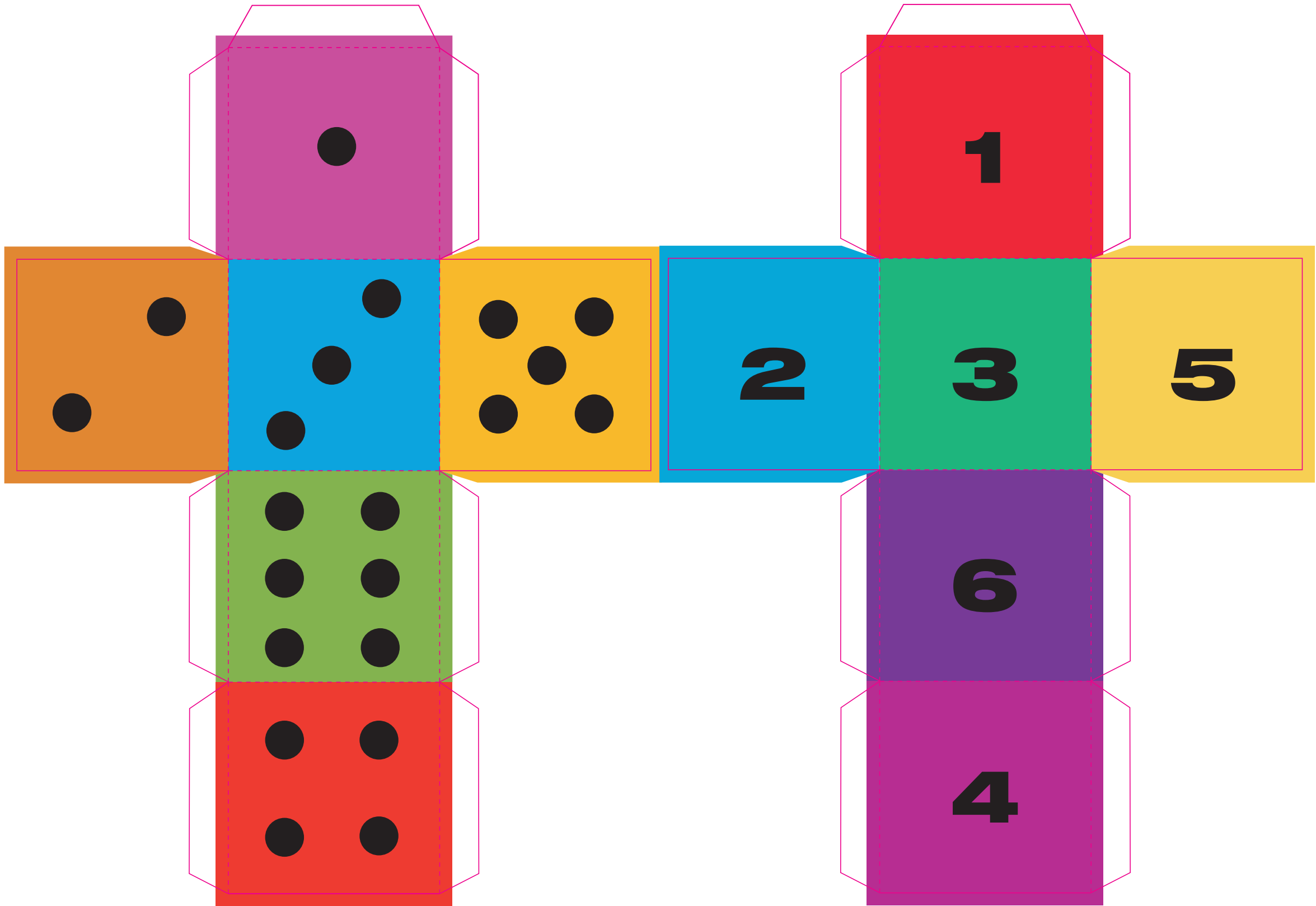


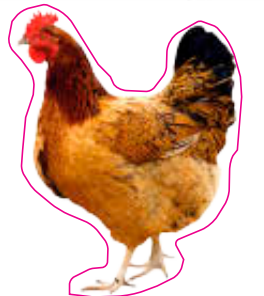
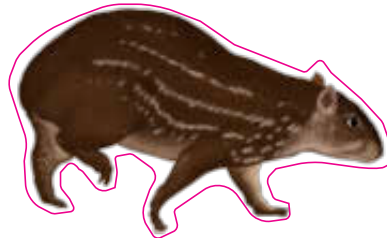
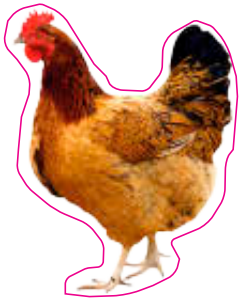
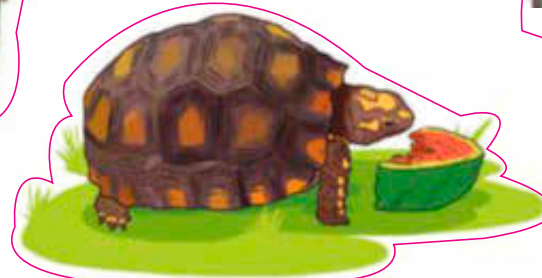
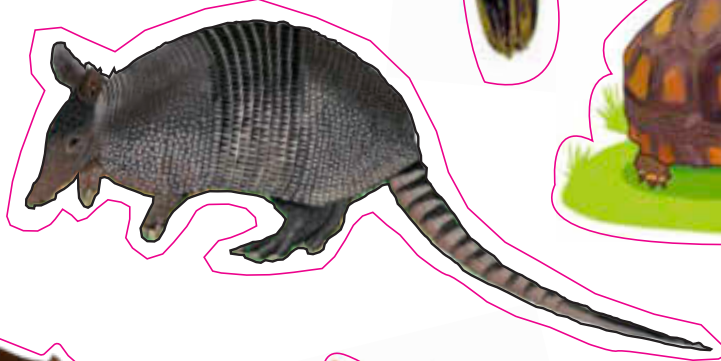
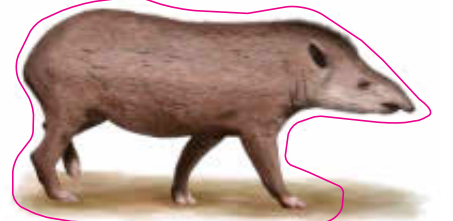
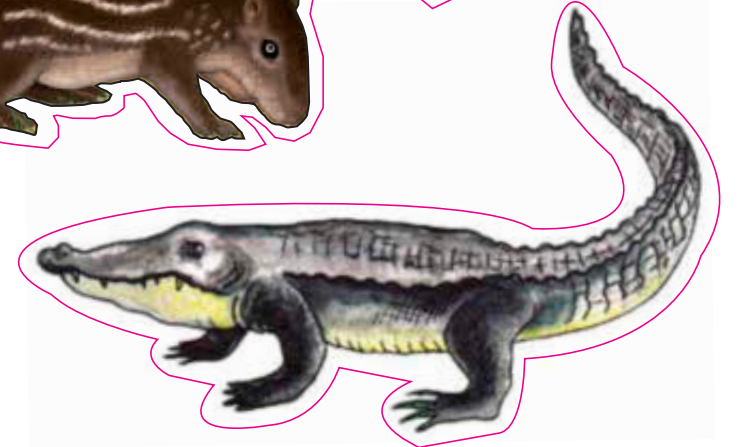
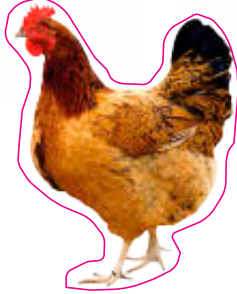
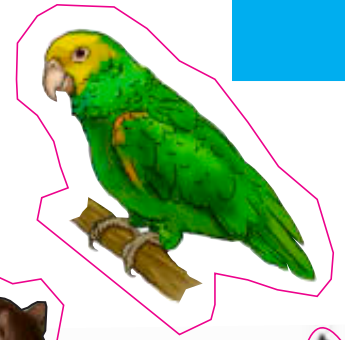
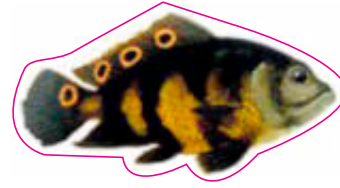
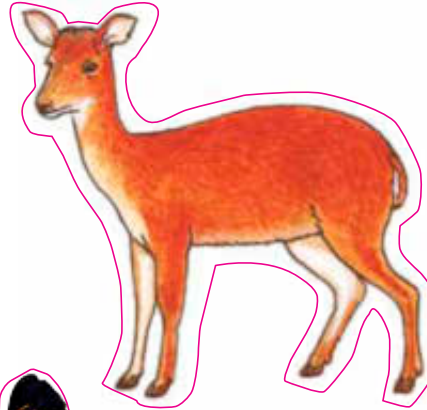
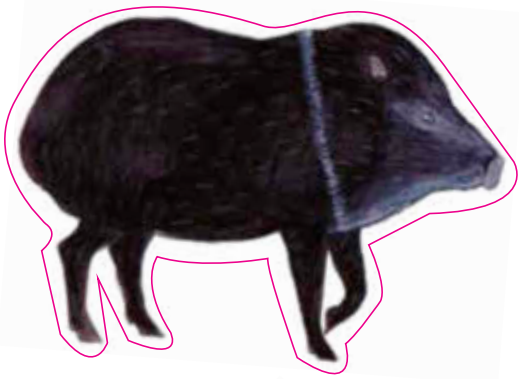
Titaboji denima - 121

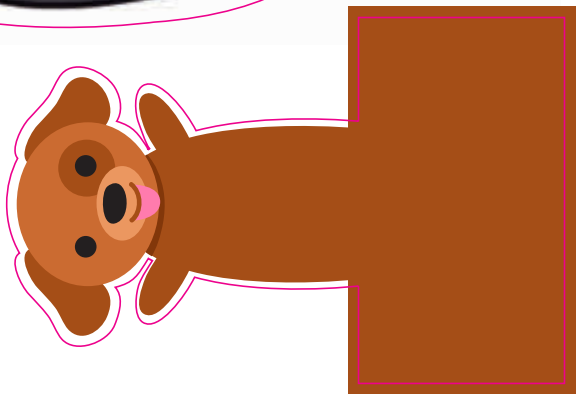
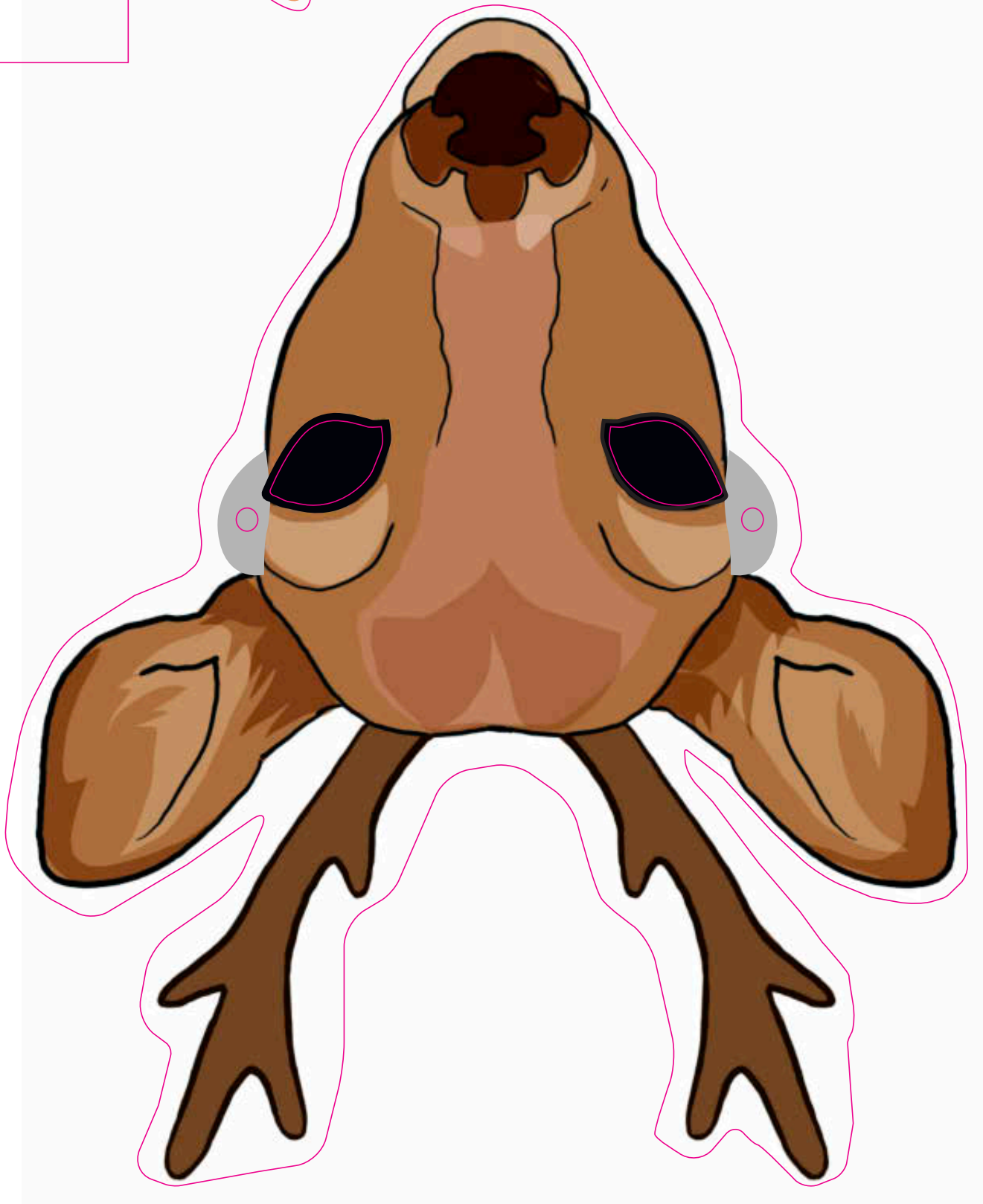
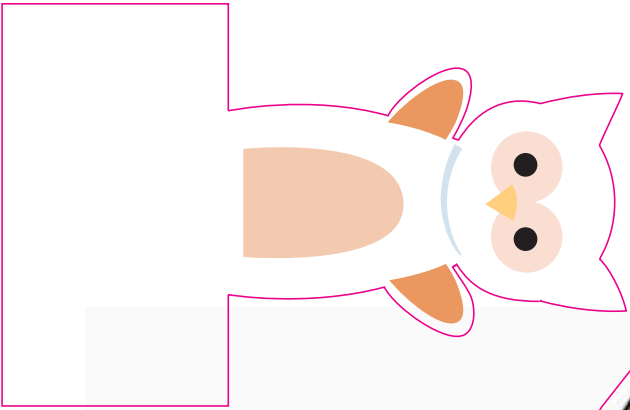


Titaboji denima - 145

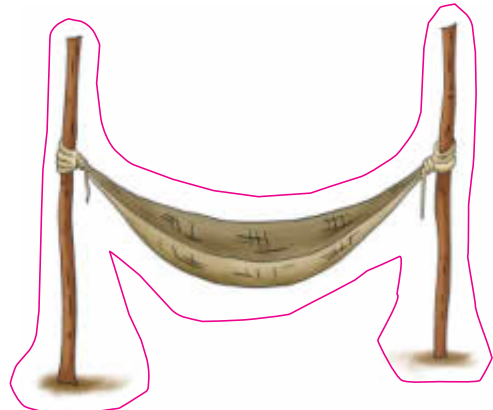
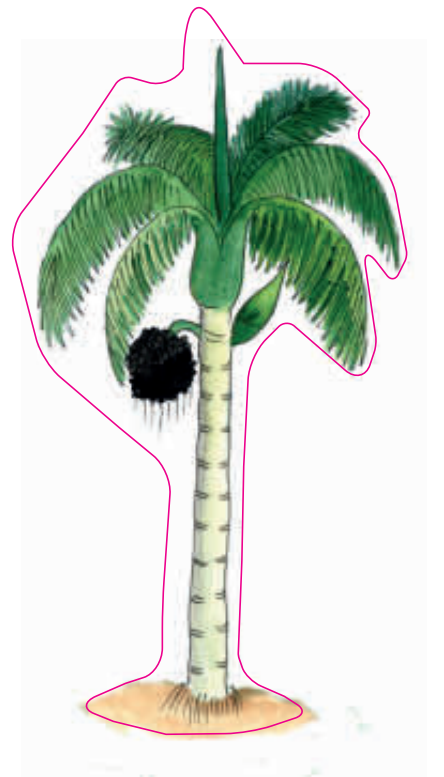
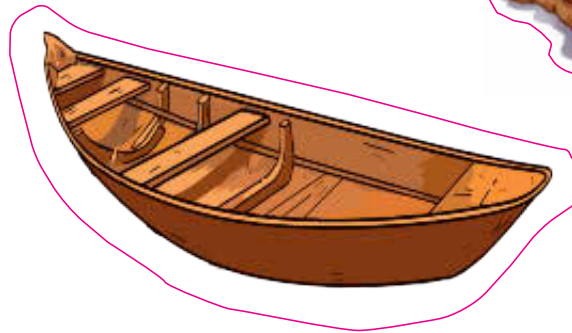
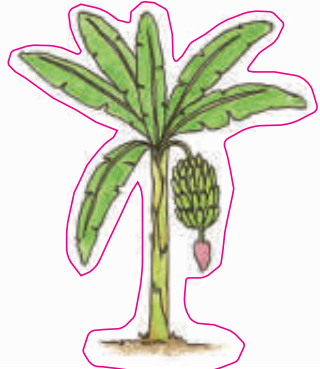
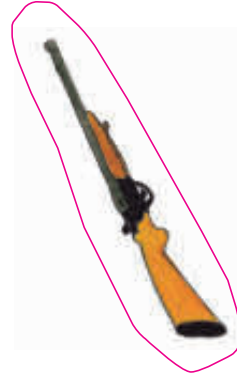
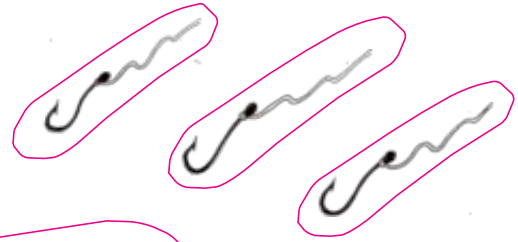
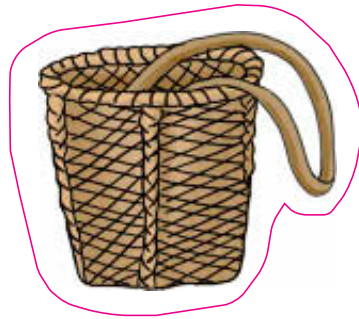
















Ajari makotapa watijiderajari



1



Wataniijine nejeko ppiririna aba kajitahikka kakomeratajaro.

2



Tekomeraji abapa koridsa weni, bijini nahidsa y madima najariko.

3



Watitinaniijinejine ima jadani odsa jakananikka ima.

4



Watahijine bani oni aja ikka comunidad dsa jore jore ihinanimanajari.

5



Tekomerajo bani oni dsama bonokka jipatajari oni wa tahijine naha anjariko awabonopa.

6



Tekomerahijine nejeko dsama tapana ikka comunidad dsa ppappa najari.

7



Watitinaji ima jadani dsipa nepidekka.

8



Tekomerahijine bebe oni aja jemedsi totojanajari.

9



Tekomeranijine nejeko dsara wepe bakinadsa etero, totojanajaro madija denijine.

10



Oni tekomeraiijine aja bani kkikki tinajarikka tokkanijiri atti nahato tinaki: adivinaza, tinahatonijine banikka ittomedsa.

Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Owemekote mamaride ajaro, ittomepi ejedenideni dsa inahatojaro kkitadsa wa tanijine ajaro unidat inahatojaro papeodsa.

Ajaro ittome dsa tikahatteranijine dado dsa participa kinaijine ejedeni deni.

Tinahatomanani bikatani makota korimani pina boronidsa naki tinahato dsa pina papeo dsa, y jeo tanijine ittome dsa.

Tinakerikkijo ejededeni y wati tinanijine powadenidsa mittamanaissa tahijine ittome.

Tahidepa: tidihijine dado ojaria.

Jari ejedenideni i tididsa koro tinajo tiadsa bakko, tadsapa pina numeros onihi dsa bakko tinanijine nahatotinadsa.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa korimekka ekomeranijine nejeko ppiririna aba kakomeratajaro.

Ajjaro numero, wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomeranijine nejeko abana, bijini dsa o wenidsa madijari.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomeranijine odsapi nejekoma nadsa jajanajaro.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomerahijine banipa ikka dsamadsa kajitako dsediwejine.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomeranijine dsama bono porepore inaikka ikka komunidadsa.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomearanijine ikka widsajadsapa nejeko dsamatara ppappa kinajari ikka dsamadsa.

Dsotode kkapa : pamahijine dado.

Ajjaro dsapi partisipa tikanaji pamehe estudiantes, koro inadsa watitinaji.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomeranijine dsipa nepide kka ima.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomeranijine wepe nejekoma nadsa nanahato najaro etero.

Ajjaro numero wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomerahijine bebe jemedsitotoja najarikka.

Ajjao numera wakinadsa, ejedenideni joppa tokinadsa ekomerahijine bani amori nejekomanahi kki tinadsa dsotodepa.

Ajjaro numero wakinadsa, nejekoma, naha animanajari ejedenideni joppa domodeni tokkahijine wapima ittomedsa.

Watinaji aji tiattanikka dsodotaniijine ssamotadsapa dsotodepa mari tikanabakkihijine ejedenideni i tetiwana, tanijine powadenidsa.



Ajjaropi mahitta kka dsamakka ima jadani

Powadeni dsa, tetiwanataji inajaro.

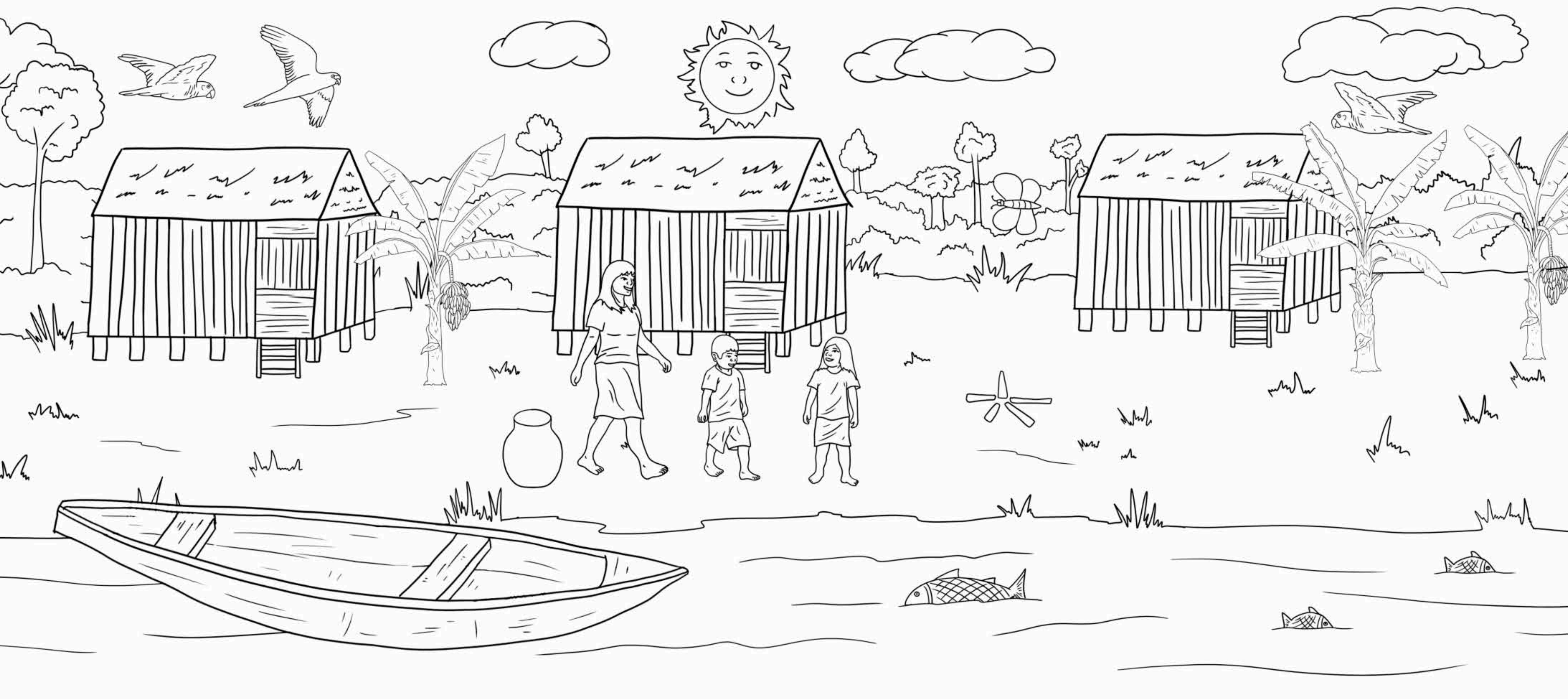
Owemekote mamaride.

Wa inanijinekka, tiadsa mahitta kka dsamakka ima jadani idi awipa pokka dsama tapakka akkotajari nade. Dsama okkananajari nade idi dsomajipa tokkajari dsama dsedide (ima pamananikka).

Había una vez un abuelo se fue de casería agarrando su flecha y de pronto escucho los sonidos de los animales y se convirtió en tigre se fue caminando sin hacer bulla silenciosamente y cazo una sachavaca solamente en la noche cazaba a los animales en el día dormía porque era un tigre que mato a un abuelo cazador y se convirtió en el abuelo para quedarse con su mujer cuando dormía el tigre en el día roncaba la mujer se dio cuenta que no era su marido.

Powadeni dsa, tetiwanataji inajaro:

- Nowe tinanijine ejedenideni dsa ima korimani watitinanijine podenidsa.
- Wati tikanabakkijo kkitokinahijine madija korimedeni nahatowi.
- Tinahatidse bakkijo kkitokinadsa watitokinajine madija korimedsa.
- KKitikina, pomakkaji papeo kka korimekka tiadeni towi tikinakka ejedenideni watitinaji ima jadani.



Ajjarodsa maritanissa tanijine mamaride

Owekote mamaride.

Tiadsa nowe inanijine dsama korimani ejedenideni jeokinanijine, kkitokinadsa.

Tarabahidsa onihi inahatomananijine nepide beride kinahijine.

Ajaro papeo tokahatteraijine ejedenideni powadeni nahatokkiri nahi, dsepedeni ljimanahijine, watitokinadsa inokko - idsepe, ime wapima, jidsatanikka, makko, tanikka onihi onihi nanikka ittome kkadsa, dsepedeni ijihijine wapima, tarabahidsa onihi najoratani kkadsa.

Pina: watide, bodiwatomaijine, nepide, dsodsonaijine, kkowenaijine, jeonaijine, pokka ahatowe kajitahi dsamakkapowadeni kki kinaijine ejedenideni.

Tinahatidse bakkihijine powadenidsa bikatanijine ejedenideni dsepedeni ijidsa najorataniijine, powadenidsa ittomekka ejedenideni dsa towi kinahikka inahatomaijine.

Tahidepi watitinapoji abidenidsa tarabahidsa kinahijine pokkadani ejedenideni tedseje.

Akko tikama bakkihijine tokahatteraijine ssamokkiri najarideni nako.

El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

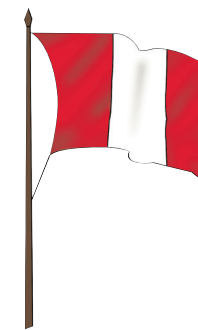
1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA NACIONAL



HIMNO NACIONAL CORO

Somos libres, seámoslo siempre,
y ante niegue sus luces el Sol,
que faltemos al voto solemne
que la Patria al Eterno elevó.

HIMNO NACIONAL



ESCUDO NACIONAL

DISTRIBUCIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA